

إستراتيجية تعليم مهارة الكلام

في معهد والي صاعا الإسلامي ومعهد الرسالة الإسلامي فونوروكو



قسم تعليم اللغة العربية كلية الدراسات العليا

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

جمهورية إندونيسيا

٢٠١٧

موافقة المشرف

بعد الاطلاع على رسالة الماجستير التي أعدها الطالب:

الاسم : أدي رحمن

رقم التسجيل : ١٤٧٢١٠٢٣

العنوان : إستراتيجية تعليم مهارة الكلام في معهد والي صاعا الإسلامي ومعهد

الرسالة الإسلامية فونوروكو

مالانج، ۲۷ - مارچ ۱۹۷۱ء

المشرف الأول،

محمد عبد الحميد الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٣.٢.١١٩٩٨.٣١٠٠٧

مالانج، ۲۳ - مارچ - ۲۰۱۷ء

المشرف المثالي،

الدكتور زيد بن سمير الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦٧.٣١٥٢.٠٠٠.٣١٠٠.٢

اعتماد

رئيس قسم تعليم اللغة العربية

7m

رقم التوظيف: ١٩٧٠.٣١٩١٩٩٨.٣١٠٠١

الموافقة والاعتماد من لجنة المناقشة

إن رسالة الماجستير تحت العنوان: إستراتيجية تعليم مهارة الكلام في معهد والي صاعا الإسلامي ومعهد الرسالة الإسلامي فونوروكو، التي أعدها الطالب:

الاسم : أدي رحمن

رقم التسجيل : ١٤٧٢١٠٢٣

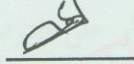
قد دافع الطالب عن هذه الرسالة أمام مجلس المناقشة ويقر قبولها شرطا للحصول على درجة الماجستير في قسم تعليم اللغة العربية، وذلك في يوم الخميس بتاريخ ٢٣ مارس ٢٠١٧م.

ويتكون مجلس المناقشة من السادات:

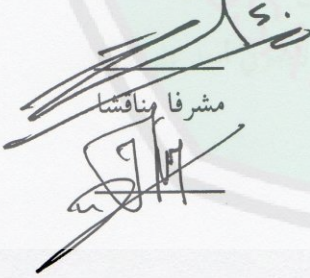
رئيسا مناقشا



مناقشا أساسيا



مشرفا مناقشا



مشرفا مناقشا



الدكتور فيصل محمود آدم،

رقم التوظيف:

الدكتور بكرى محمد بنحيت،

رقم التوظيف:

الدكتور محمد عبد الحميد،

رقم التوظيف: ١٩٧٣٠٢٠١١٩٩٨٠٣١٠٠٧

الدكتور زيد ابن سمير،

رقم التوظيف: ١٩٦٧٠٣١٥٢٠٠٠٠٣١٠٠٢

اعتماد



رقم التوظيف: ١٩٥٦١٢٣١١٩٨٣٠٣١٠٣٢

أنا الموقع وبياني كالاتي:

اسم الطالب : أدي رحمن

رقم التسجيل : ١٤٧٢١٠٢٣ :

موضوع البحث : إستراتيجية تعليم مهارة الكلام في معهد والي صاعا الإسلامي ومعهد الرسالة الإسلامي فونوروكو

أقر بأن هذه الرسالة التي حضرتها لتوفير شرط للحصول على درجة الماجستير في تعليم اللغة العربية كلية الدراسات العليا بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج، حضرتها وكتبتها بنفسها وما زورتها من ابداع غيري أو تأليف الاخر. وإذا ادعى أحد استقبالا أنها من تأليفه وتبين أنها فعلا ليست من بحثي فأنا أتحمل المسؤولية على ذلك، ولن تكون المسؤولية على المشرف أو على الدراسات العليا بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج. هذا، وحررت هذا الإقرار بناء على رغبتي الخاصة ولا يجبرني أحد على ذلك.

باتو، ٢٧ فبراير ٢٠١٧م

الطالب المقرر



أدي رحمن

استهلال

قُلْ نَزَّلَهُ رُوحُ الْقُدُسِ مِنْ رَبِّكَ بِالْحَقِّ لِيُثَبِّتَ الَّذِينَ آمَنُوا وَهُدًى
وَبُشْرَى لِلْمُسْلِمِينَ ﴿١٠٢﴾ وَلَقَدْ نَعْلَمُ أَنَّهُمْ يَقُولُونَ إِنَّمَا يُعَلِّمُهُ بَشَرٌ
لِّسَانُ الَّذِي يُلْحِدُونَ إِلَيْهِ أَعْجَمِيٌّ وَهَذَا لِسَانٌ عَرَبِيٌّ مُبِينٌ ﴿١٠٣﴾^١

^١ سورة: النحل آية ١٠٢-١٠٣

الإهداء

أهدى هذه الرسالة:

إلى روضة الحب وينبوع الحنان أمي ستي زليخة
إلى شلال الدفء وملاذ الأمان أبي عبد الكريم عمر



مستخلص البحث

أدي رحمن، ٢٠١٧م. إستراتيجية تعليم مهارة الكلام في معهد والي صاعا الإسلامي ومعهد الرسالة الإسلامي (دراسة الحالة في معهد والي صاعا الإسلامي ومعهد الرسالة الإسلامي فونوروكو). رسالة الماجستير/قسم تعليم اللغة العربية، كلية الدراسات العليا جامعة مولانا مالك إبراهيم بمالانج. المشرف: (١) الدكتور محمد عبد الحميد، الماجستير (٢) الدكتور زيد ابن سمير، الماجستير.

الكلمات المفتاحية: إستراتيجية تعليم، مهارة الكلام

استهدفت الدراسة الحالية استقصاء عن العوامل الداعمة في تنفيذ إستراتيجية تعليم مهارة الكلام في معهد والي صاعا الإسلامي ومعهد الرسالة الإسلامي وتنفيذ إستراتيجية تعليم مهارة الكلام في معهد والي صاعا الإسلامي ومعهد الرسالة الإسلامي فونوروكو في عام الدراسي ٢٠١٧-٢٠١٨م.

ولتحقيق هدف الدراسة استخدم الباحث المنهج الكيفي القائم على تصميم دراسة الحالة، وجمع البيانات بالمقابلة والملاحظة والوثيقة وبعدها أن يمر عملية تحليل البيانات ثم استخدم تحقيق صحة البيانات بالثلاث.

وقد أظهرت نتائج البحث: الأول، العوامل الداعمة في تنفيذ إستراتيجية تعليم مهارة الكلام في معهد والي صاعا الإسلامي ومعهد الرسالة الإسلامي (١) كفاءة اللغوية عند المعلم، (٢) كفاءة اللغوية عند الطلبة، (٤) إعداد التدريس، (٥) تعليم اللغة العربية في داخل معهد والي صاعا الإسلامي ومعهد الرسالة الإسلامي، (٦) النظام لإستخدام اللغة العربية في داخل معهد والي صاعا الإسلامي ومعهد الرسالة. الثاني، تنفيذ إستراتيجية تعليم مهارة الكلام في معهد والي صاعا الإسلامي بما فيها يقدم المعلم مادة الدرس باللغة العربية إلى الطلبة، ويستخدم المعلم والطلبة اللغة العربية للتواصل في الأنشطة التعليمية في الفصل الرسمي بمعهد والي صاعا وبمعهد الرسالة.

ABSTRACT

ADE RAHMAN. 2017. The Learning Strategy of Speaking Skill in Boarding School of Wali Songo and Boarding School of Ar-Risalah Ponorogo. Thesis, Postgraduate Program of Arabic Education Departement at State Islamic University of Malang, Thesis Supervisor: (1) Dr. Abdul Hamid M.A. (2) Dr. Zaid bin Seemer L.c M.A.

Keyword: *Strategy Learning, Speaking Skill of Arabic Language*

The present study aimed to investigate the supporting factors in the implementation of the speech skills strategy at the Wali Songo boarding school and the Ar-Risalah boarding school and the implementation of the speech skills strategy at the the Wali Songo boarding school and the Ar-Risalah boarding school in school year 2017-2018.

This research is a field in the form of qualitative research are descriptive with case study research design of learning strategy speaking skill of Arabic in the boarding school of Wali Songo and boarding school of Ar-Risalah Ponorogo 2017-2018. Data collection techniques used were interviews, observation, and documentation. After the data collected and reduced in the process of data analysis, then test the validity of the data using triangulation.

The results showed: *first*, the aspects of supporting the implementation of learning strategy speaking skill of Arabic in boarding school of Wali Songo and boarding school of Ar-Risalah Ponorogo, including: (1) Competence language of teachers, (2) Competence language of students, (3) RPP (4) Learning Arabic Languages in the environment of boarding school of Wali Songo and boarding school of Ar-Risalah, (5) Regulation to the use of Arabic language for communicating all the peoples in a boarding school of Wali Songo and boarding school of Ar-Risalah. *Second*, the implementation learning strategy speaking skill of Arabic in the formal school boarding Wali Songo and Ar-Risalah overall by using communication strategies, the teachers using Arabic language in delivering material of lesson to students, which teachers use Arabic language in communication with the students, and then centered strategy on teachers, which in the implementation of active teacher explains the subject matter using the Arabic language to students, and also teacher use Arabic language to interact with students in learning activities in formal classes of Wali Songo boarding school and Ar-Risalah boarding school.

ABSTRAK

ADE RAHMAN, 2017. Strategi pembelajaran keterampilan berbicara bahasa Arab di pondok pesantren Wali Songo dan pondok pesantren Ar-Risalah Ponorogo, TESIS. Program Studi Pendidikan Bahasa Arab Pascasarjana Universitas Maulana Malik Ibrahim Malang. Pembimbing: 1) Dr. Abdul Hamid M.A 2) Dr. Zaid bin Seemer L.c M.A.

Kata Kunci: *Strategi Pembelajaran, Keterampilan berbicara bahasa Arab*

Penelitian ini bertujuan untuk menelaah pelaksanaan strategi pembelajaran keterampilan berbicara bahasa Arab di pondok pesantren Wali Songo dan pondok pesantren Ar-Risalah dan untuk menelaah factor-faktor pendukung dalam pelaksanaan strategi pembelajaran keterampilan berbicara bahasa Arab di pondok pesantren Wali Songo dan pondok pesantren Ar-Risalah Ponorogo, tahun ajaran 2017-2018.

Penelitian ini merupakan penelitian lapangan berupa penelitian kualitatif yang bersifat deskriptif dengan menggunakan desain penelitian studi kasus tentang strategi pembelajaran keterampilan berbicara bahasa Arab di pondok pesantren Wali Songo dan pondok pesantren Ar-Risalah Ponorogo 2017-2018. Teknik pengumpulan data yang digunakan adalah wawancara, observasi, dan dokumentasi. Setelah data terkumpul dan direduksi dalam proses analisis data, kemudian dilakukan uji keabsahan data dengan menggunakan triangulasi.

Hasil penelitian menunjukkan: *pertama*, aspek-aspek pendukung pelaksanaan strategi pembelajaran di pondok pesantren Wali Songo dan Ar-Risalah, diantaranya: Pertama, (1) Kompetensi bahasa Arab guru, (2) Kompetensi bahasa Arab siswa, (3) RPP (4) Pembelajaran Bahasa Arab di dalam pondok pesantren Wali Songo dan di dalam pondok pesantren Ar-Risalah, (5) Peraturan penggunaan Bahasa Arab untuk berkomunikasi di dalam pondok pesantren Wali Songo dan di dalam pondok pesantren Ar-Risalah. *Kedua*, pelaksanaan strategi pembelajaran keterampilan berbicara bahasa Arab di sekolah formal pondok pesantren Wali Songo dan Ar-Risalah secara keseluruhan dengan menggunakan strategi komunikasi bahasa Arab, yang mana guru menyampaikan materi pelajaran berbahasa Arab menggunakan bahasa Arab kepada siswa. Dan juga strategi penggunaan bahasa Arab oleh guru dan siswa dalam interaksi pada kegiatan belajar mengajar di kelas formal pondok pesantren Wali Songo dan pondok pesantren Ar-Risalah.

شكر وتقدير

الحمد لله رب العالمين وبه نستعين على أمور الدنيا والدين، نستعينه ونستغفره ونعوذ بالله من شرور أنفسنا ومن سيئات أعمالنا من يهده الله فلا مضل له ومن يضل فلا هادي له. والصلاة والسلام على أشرف الأنبياء والمرسلين وعلى اله وصحبه أجمعين.

قد تمت كتابة هذا البحث التكميلي لنيل درجة الماجستير في قسم تعليم اللغة العربية في كلية الدراسات العليا بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج، فيسريني أن أقدم جزيل شكري وعظيم تقديري إلى من قد ساعدني على كتابة هذا البحث التكميلي وإلى من الذي له مسؤولية في هذه الجامعة، وهم:

١. فضيلة الأستاذ الدكتور الحاج موجيا راهرجو، مدير جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.
٢. فضيلة الأستاذ الدكتور بحر الدين، عميد كلية الدراسات العليا بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.
٣. فضيلة الدكتور ولدانا وركاديناتا، رئيس قسم تعليم اللغة العربية في كلية الدراسات العليا بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.
٤. فضيلة الدكتور محمد عبد الحميد الماجستير، المشرف الأول الذي قد تفضل بقبولي ابنا وتلميذا والذي قد رباني تربية الأب لابنه والذي بذل جهده لنجاح دراستي والذي قاد خطواتي حتى جاء هذا البحث التكميلي إلى نهايته.
٥. فضيلة الدكتور زيد ابن سمير، المشرف الثاني الذي قد تفضل بقبولي ابنا وتلميذا والذي قد رباني تربية الأب لابنه والذي بذل جهده لنجاح دراستي والذي قاد خطواتي حتى جاء هذا البحث التكميلي إلى نهايته.

٦. فضيلة رئيس معهد والي صاعا الإسلامي الأستاذ هارو سيف الأنوار ورئيس معهد الرسالة الإسلامي الأستاذ مُجَّد معصوم يوسف الذي قد سمح لي لأداء البحث في هذا المعهد.

٧. جميع الأساتذة والأستاذات في قسم تعليم اللغة العربية كلية الدراسات العليا بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج الذين ربوني وعلمواني وارشدوني إلى ما فيه خيري وصلاحي والذين بذلوا جهدهم لإيصال المعلومات الكثيرة إلي علما واسعا نافعا في الدين والدنيا والآخرة إن شاء الله.

٨. والوالدين المحترمين الذين قد رباني منذ صغري حتى أصبح لي هذه القدرة والقوة والهيئة وهما الذان أطال شهراتهما مضرعا لربهما سائلا منه تعالى خيري وصلاحي ونجاحي في هذه الجامعة ودفعاني في طلب العلوم النافعة.

عسى الله أن يمن علينا برحمة لاحد لها وأن يثيبنا بحسن الثواب. وأخيرا أن هذه الكتابة أثر من الآثار الإنسانية المائلة إلى الأخطاء والنقصان، فلذا يرجو الباحث من القراءة الانتقادات والإقتراحات على سبيل الإصلاح.

هذا ما يسر الله سبحانه وتعالى ولعل فيه ما يفيد الباحث والآخرين من علوم الدنيا والآخرة.

محتويات البحث

أ	.....	صفحة الغلاف
ب	.....	صفحة الموضوع
ج	.....	موافقة المشرف
د	.....	إقرار الطالب
و	.....	استهلال
ز	.....	إهداء
ح	.....	مستخلص البحث
ك	.....	شكر وتقدير
م	.....	محتويات البحث
ع	.....	قائمة الرسوم البيانية
ش	.....	قائمة الملاحق
١	.....	الفصل الأول: الإطار العام
١	.....	أ. مقدمة
٥	.....	ب. أسئلة البحث
٦	.....	ج. أهداف البحث
٦	.....	د. أهمية البحث
٧	.....	هـ. حدود البحث
٧	.....	و. الدراسات السابقة
١٢	.....	ز. تحديد المصطلحات
١٣	.....	الفصل الثاني: الإطار النظري
١٣	.....	المبحث الأول: الإستراتيجية التعليمية

أ. مفهوم إستراتيجية.....	١٣
ب. بين المدخل التعليم وطريقته وأسلوبه وإستراتيجيته.....	١٤
ج. خصائص الإستراتيجية الجيدة.....	١٧
د. العوامل التي تتأثر في إختيار إستراتيجية تعليم اللغة.....	١٨
هـ. أنواع إستراتيجية التعليم.....	٢١
و. إستراتيجيات مبتكرة لمهارات اللغوية.....	٢٥
ز. إستراتيجية تعليم اللغة العربية.....	٣٣
ح. عملية إكتساب اللغة وتعليم اللغة الثانية.....	٤٠
ط. تعليم اللغة العربية كاللغة الثانية.....	٤٥
ي. المبحث الثاني: مهارة الكلام وتعليمها.....	٤٨
ك. مفهوم مهارة الكلام.....	٤٨
ل. أهمية تعليم مهارة الكلام.....	٤٨
م. أهداف تعليم مهارة الكلام لغير الناطقين بها.....	٥٠
ن. توجيهات عامة لتعليم الكلام.....	٥١
س. الجوانب المهمة في تعليم مهارة الكلام.....	٥٣
الفصل الثالث: منهجية البحث.....	٥٥
أ. مدخل البحث.....	٥٥
ب. حضور الباحث.....	٥٦
ج. مصادر البيانات.....	٥٦
د. أسلوب جمع البيانات.....	٥٧
هـ. أسلوب تحليل البيانات.....	٥٩
و. فحص صحة البيانات.....	٦٢
الفصل الرابع: نتائج البحث وتحليلها ومناقشتها.....	٦٤

المبحث الأول: نبذة مختصرة عن معهد والي صاعا الإسلامي	٦٤
المبحث الثاني: تنفيذ إستراتيجية تعليم مهارة الكلام في معهد والي صاعا الإسلامي	٦٨
المبحث الثالث: العوامل الداعمة في تنفيذ إستراتيجية تعليم مهارة الكلام في معهد والي صاعا الإسلامي	٧٢
المبحث الرابع: مناقشة نتائج البحث	٨٧
المبحث الأول: نبذة مختصرة عن معهد الرسالة الإسلامي	٩٢
المبحث الثاني: تنفيذ إستراتيجية تعليم مهارة الكلام في معهد الرسالة الإسلامي	٩٥
المبحث الثالث: العوامل الداعمة في تنفيذ إستراتيجية تعليم مهارة الكلام في معهد الرسالة الإسلامي	٩٩
المبحث الرابع: مناقشة نتائج البحث	١٠٩
الفصل الخامس: الخاتمة	١١٥
أ. ملخص نتائج البحث	١١٥
ب. التوصيات والإقتراحات	١١٩
قائمة المصادر والمراجع	
قائمة الملاحق	

قائمة الرسوم البيانية

- الصورة ١ : مقابلة مع المعلم الذى ينفذ إستراتيجية تعليم مهارة الكلام في المدرسة الرسمية بمعهد والي صاعا الإسلامى
- الصورة ٢ : مقابلة مع المعلم الذى ينفذ إستراتيجية تعليم مهارة الكلام في المدرسة الرسمية بمعهد والي صاعا الإسلامى
- الصورة ٣ : مقابلة مع المعلم الذى ينفذ إستراتيجية تعليم مهارة الكلام في المدرسة الرسمية بمعهد والي صاعا الإسلامى
- الصورة ٤ : مقابلة مع قسم اللغة بمنظة الطلبة والي صاعا في معهد والي صاعا الإسلامى
- الصورة ٥ : مقابلة مع الطلبة الذى يشترك الأنشطة التعليمية في المدرسة الرسمية بمعهد والي صاعا الإسلامى
- الصورة ٦ : مقابلة مع الطلبة الذى يشترك الأنشطة التعليمية في المدرسة الرسمية بمعهد والي صاعا الإسلامى
- الصورة ٧ : مقابلة مع الطلبة الذى يشترك الأنشطة التعليمية في المدرسة الرسمية بمعهد والي صاعا الإسلامى
- الصورة ٨ : مقابلة مع الطلبة الذى يشترك البرنامج تعليم اللغة العربية في معهد والي صاعا الإسلامى
- الصورة ٩ : عملية التعليم الدرس المطالعة في المدرسة الرسمية بمعهد والي صاعا الإسلامى (يناقش الطلبة المقالة لمادة الدرس المطالعة)

- الصورة ١٠ : عملية التعليم الدرس المطالعة في المدرسة الرسمية بمعهد والي صاعا الإسلامي (يناقش الطلبة المقالة لمادة الدرس المطالعة)
- الصورة ١١ : عملية التعليم الدرس المطالعة في المدرسة الرسمية بمعهد والي صاعا الإسلامي (يناقش الطلبة المقالة لمادة الدرس المطالعة)
- الصورة ١٢ : عملية التعليم الدرس المطالعة في المدرسة الرسمية بمعهد والي صاعا الإسلامي (عملية التكلم عن المقالة لمادة المطالعة)
- الصورة ١٣ : عملية التعليم الدرس المطالعة في المدرسة الرسمية بمعهد والي صاعا الإسلامي (يقرأ المعلم المقالة والطلبة يهتمون)
- الصورة ١٤ : عملية التعليم الدرس المطالعة في المدرسة الرسمية بمعهد والي صاعا الإسلامي (يقرأ أحد الطلبة المقالة والطلبة يهتمون)
- الصورة ١٥ : عملية التعليم الدرس المطالعة في المدرسة الرسمية بمعهد والي صاعا الإسلامي (يشرح المعلم المقالة باللغة العربية والطلبة يهتمون)
- الصورة ١٦ : عملية التعليم الدرس المطالعة في المدرسة الرسمية بمعهد والي صاعا الإسلامي (يقرأ المعلم المقالة والطلبة يهتمون)
- الصورة ١٧ : عملية التعليم الدرس المطالعة في المدرسة الرسمية بمعهد والي صاعا الإسلامي (يقرأ أحد الطلبة المقالة والطلبة يهتمون)
- الصورة ١٨ : عملية البرنامج إعطاء المفردات في معهد والي صاعا الإسلامي في الصباح
- الصورة ١٩ : عملية البرنامج إعطاء المفردات في معهد والي صاعا الإسلامي في الصباح

- الصورة ٢٠ : عملية البرنامج المحادثة باللغة العربية في معهد والي صاعا الإسلامي في الصباح
- الصورة ٢١ : عملية البرنامج المحادثة باللغة العربية في معهد والي صاعا الإسلامي في الصباح
- الصورة ٢٢ : عملية البرنامج المحادثة باللغة العربية في معهد والي صاعا الإسلامي في الصباح
- الصورة ٢٣ : عملية البرنامج الخطبة باللغة العربية في معهد والي صاعا الإسلامي في الصباح
- الصورة ٢٣ : عملية البرنامج الخطبة باللغة العربية في معهد والي صاعا الإسلامي في الصباح
- الصورة ٢٤ : مقابلة مع المعلم الذى ينفذ إستراتيجية تعليم مهارة الكلام في المدرسة الرسمية بمعهد الرسالة الإسلامي
- الصورة ٢٥ : مقابلة مع المعلم الذى ينفذ إستراتيجية تعليم مهارة الكلام في المدرسة الرسمية بمعهد الرسالة الإسلامي
- الصورة ٢٦ : مقابلة مع المعلم الذى ينفذ إستراتيجية تعليم مهارة الكلام في المدرسة الرسمية بمعهد الرسالة الإسلامي
- الصورة ٢٧ : مقابلة مع مشرف اللغة في معهد الرسالة الإسلامي
- الصورة ٢٨ : مقابلة مع مدبر الحجرة الذى ينفذ البرنامج تعليم اللغة في معهد الرسالة الإسلامي

- الصورة ٢٩ : مقابلة مع الطلبة الذى يشترك الأنشطة التعليمية في المدرسة الرسمية
والبرنامج تعليم اللغة العربية في معهد الرسالة الإسلامي
- الصورة ٣٠ : مقابلة مع الطلبة الذى يشترك الأنشطة التعليمية في المدرسة الرسمية
والبرنامج تعليم اللغة العربية في معهد الرسالة الإسلامي
- الصورة ٣١ : مقابلة مع الطلبة الذى يشترك الأنشطة التعليمية في المدرسة الرسمية
والبرنامج تعليم اللغة العربية في معهد الرسالة الإسلامي
- الصورة ٣٢ : عملية التعليم الدرس المطالعة في المدرسة الرسمية بمعهد الرسالة
الإسلامي (يقرأ المعلم المقالة المطالعة والطلبة يهتمون)
- الصورة ٣٣ : عملية التعليم الدرس المطالعة في المدرسة الرسمية بمعهد الرسالة
الإسلامي (يقرأ المعلم المقالة المطالعة والطلبة يهتمون)
- الصورة ٣٤ : عملية التعليم الدرس المطالعة في المدرسة الرسمية بمعهد الرسالة
الإسلامي (يشرح المعلم المقالة المطالعة باللغة العربية والطلبة يهتمون)
- الصورة ٣٥ : عملية التعليم الدرس المطالعة في المدرسة الرسمية بمعهد الرسالة
الإسلامي (يكتب المعلم المفردات والطلبة يكتبون ما على السبورة)
- الصورة ٣٦ : عملية التعليم الدرس المطالعة في المدرسة الرسمية بمعهد الرسالة
الإسلامي (يشرح المعلم المقالة المطالعة باللغة العربية والطلبة يهتمون)
- الصورة ٣٧ : عملية التعليم الدرس المطالعة في المدرسة الرسمية بمعهد الرسالة
الإسلامي (يشرح المعلم المقالة المطالعة باللغة العربية والطلبة يهتمون)
- الصورة ٣٨ : عملية البرنامج إعطاء المفردات في المساء في معهد الرسالة الإسلامي
- الصورة ٣٩ : عملية البرنامج إعطاء المفردات في المساء في معهد الرسالة الإسلامي

الصورة ٤٠ : عملية البرنامج إعطاء المفردات في المساء في معهد الرسالة الإسلامي

الصورة ٤١ : عملية البرنامج المحادثة باللغة العربية في معهد الرسالة الإسلامي

الصورة ٤٢ : عملية البرنامج المحادثة باللغة العربية في معهد الرسالة الإسلامي

الصورة ٤٣ : عملية البرنامج المحادثة باللغة العربية في معهد الرسالة الإسلامي



قائمة الملاحق

١. منخطط الدراسي عن الدرس المطالعة في معهد والي صاعا الإسلامي.
٢. منخطط الدراسي عن الدرس المطالعة في معهد الرسالة الإسلامي.
٣. جداول الأنشطة في معهد والي صاعا الإسلامي.
٤. جداول الأنشطة في معهد الرسالة الإسلامي.
٥. دليل رسالة البحث من معهد والي صاعا الإسلامي.
٦. دليل رسالة البحث من معهد الرسالة الإسلامي.
٧. الكتب لمادة المطالعة لتعليم مهارة الكلام في معهد والي صاعا الإسلامي ومعهد الرسالة الإسلامي.



الفصل الأول

الإطار العام

أ. مقدمة

إن المؤسسات التربوية الإسلامية في إندونيسيا على شكل المدارس الدينية أم المعهد الإسلامي تدرس اللغة العربية، ولكن معظم الإهتمام باللغة العربية هو المعهد الإسلامي بالنسبة إلى المدرسة الدينية، لاسيما المعهد الإسلامي العصري، اللغة العربية في المعهد الإسلامي ليس فقط أساسا لفهم دين الإسلام، لكن أصبحت اللغة العربية لغة التواصل اليومي للمجتمع المعهدية، وهذا يختلف بالمعهد الإسلامي السلفي أن تعليم اللغة العربية لإستعراض الكتب الدينية فحسب، وهذا يهمل مهارات اللغوية الأربعة مثل كفاءة مهارة الكلام، إن المهارات الأساسية للإتصال اللغوي أربع هي: الإستماع والكلام والقراءة والكتابة وبين هذه المهارات علاقات متبادلة.^١ التي لا تمكن فصلها إلا بأهداف التعليم اللغة العربية المعينة.

أصبح المعهد العصري الإسلامي من المؤسسات التي تدرس اللغة العربية وتعلمها متركزا، في أول القرن التاسع عشر، هم: أستاذ عبد الله أحمد هو يطور المدرسة الأدبية فادنك سومترا (١٩٠٩) وأستاذ زين الدين اليونوسي و رحمة اليونوسي هما يطوران الدينية للبنين وللبنات (١٩١٥) وأستاذ محمود يونس يطور (Normal School) في السنة (١٩٣١) ثم يطور إمام زاركاسي اللغة العربية في كلية المعلمين الإسلامية كنتور فونوروكو، تعليم اللغة العربية في هذا النموذج يهدف إلى تعليم اللغة العربية كلغة للاتصال.^٢

^١ رشدي أحمد طعيمة ومحمود كامل الناقعة، تعليم اللغة اتصاليا بين المناهج والاستراتيجيا، (ايسيكو، بنى إرنال، ٢٠٠٦)،

^٢ Ahmad Fuad Effendy, *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab*, (Malang: Misykat 2012) hlm. 31

تعليم اللغة العربية في المعهد العصري الإسلامي تعليم اللغة العربية كلغة الثانية، وهذا اتضح بأن اللغة العربية لفهم العديد من مجال العلوم الدينية والثقافية الإسلامية والأحكام الشريعة الإسلامية وكذلك للتواصل اليومي. وهناك يختلف بين تعليم اللغة العربية كلغة الثانية وتعليم اللغة العربية كلغة الأجنبية، كما قال (ناقة ١٩٨٠)^٣ تعليم اللغة الأجنبية بأنها اللغة التي تدرس في المدارس كمقرر دراسي، أي كمادة من مواد الدراسة ويكون الهدف من تعليمها تزويد الدارسين بالقدرة والكفاءة اللغوية التي تمكنهم من استخدامها في واحد من الأغراض المتعددة، كقراءة الأدب أو الأعمال الفنية. أما تعليم اللغة كلغة ثانية فهو يستخدم عندما تصبح اللغة التي يراد تعلمها من أجل الدراسة والتعلم فقط في مراكز خاصة، وتكون اللغة للتواصل في الحياة اليومية والحياة الوظيفية والمعاملات الرسمية في البلاد التي يتعلم فيها الدارس.

نجاح تعليم مهارة الكلام يتأثر بالأشياء المتنوعة من المجالات التعليمية، مثل القانون المعهدية التي تشمل على الواجبة لكل المجتمع المعهدية لإستخدام اللغة العربية كلغة الإتصالية اليومية، وفقا رأي جانك (درايدن وفوس، ١٩٩٩) "نجاح في تعلم كل شيء بتطبيقها"،^٤ هذه النظرية تناسب للبيئة المعهدية التي تتطلب المجتمع المعهدية لاستخدام اللغة العربية كلغة رئيسية للتواصل في الحياة اليومية، ثم الطريقة المستخدمة للتعليم اللغة العربية والمنظمة الطلبة لترقية تعليم اللغة العربية في داخل المعهد، فإنه يدل على اختصاص المعهد الإسلامي في ترقية وتطوير اللغة العربية بشكل جيد جدا، وهذا هو مزايا للمعهد الإسلامي العصري قارنت من المؤسسة التربوية الأخرى، لأن المعهد الإسلامي يهتم إلى كفاءة المتخرجين من جوانب العلوم الدينية واللغة العربية، وفقا للأهداف التعليم في هاذين المعهدين. ولكن يهتم الباحث كثيرا ما يتعلق بالإستراتيجيات التي المطبق أو المستخدمة في المعهد لترقية مهارة الكلام لدي الطلبة، استراتيجيات التي

^٣ ناقة، مقالة مأخوذة من <http://www.damascusuniversity.edu.sy/mag/human/images/stories/2->

(نوفمبر ٢٠١٦) 2012/a/425-455.pdf

⁴ Imam Asrori, *Strategi Belajar Bahasa Arab Teori dan Praktek*, (Malang: Misykat 2011) hlm. 128

تؤثر الطلبة في ترقية كفاءة مهارة الكلام، لأن أحد أهم العوامل التي المطبق لها دورة في المهارات اللغوية هي الإستراتيجيات التعليمية.

إن الإستراتيجية التعليمية هي مجموعة من قرارات يتخذها المعلم وتنعكس تلك القرارات في أنماط من الأفعال يؤديها المعلم والتلاميذ في الموقف التعليمي، والعلاقة بين الأهداف التعليمية والإستراتيجية المختارة علاقة جوهرية حيث يتم اختيار الإستراتيجية على أساس أنها أنسب وسيلة لتحقيق الأهداف.^٥ وفقا لمعني استراتيجية هنا، إستراتيجية المقصودة هي كل محاولة المعلم أو المسؤولين عن تعليم اللغة العربية في المعهد في ترقيتها أو في تطويرها بالخصوص مهارة الكلام العربية لدى الطلبة في الفصل أو في بيئة المعهدية. ورأي الباحث بأن المعلم له دور كبير في ترقية كفاءة مهارة الكلام الطلبة في هاذين المعهدين.

المعهد العصري الإسلامي له الإستراتيجيات الخاصة في ترقية مهارة الكلام العربية، واتضح في عملية التعليم الرسمي في المدرسة مثل أن يلزم المعلم أن يتكلم ويبين المادة التعليمية بالعربية، وتلك من التفاعلية في عملية التعليم في الفصل بأن المعلم والطالب يتصلان باللغة العربية في عملية التعليمية، وتدعمه أيضا جميع الأنشطة التي تحتاج إلى الطلبة للتكلم اللغة العربية في داخل المعهد أو في بيئة المعهدية مثل خطابة باستخدام اللغة العربية و المحادثة العربية وكثير من النشاطات المعهدية. لذلك العناصر كلها في المعهد لها دور وبالخصوص المعلمون اللغة العربية في ترقية كفاءات الطلبة على مهارة الكلام.

وهذا يجلب رياح جديد لمن يريد أن يتعلم اللغة العربية في إندونيسيا، لأن المعهد العصري الإسلامي يمكن أن يكون الخيار الصحيح لتعلم اللغة العربية جيدا خصوصا لتعلم مهارة الكلام، بين المعهد العصري الإسلامي الذي يمكن من تحصيل المتخرج له قدرة جيدة في التكلم باللغة العربية بشكل صحيح كالمعهد العصري الإسلامي دار

^٥ إستراتيجيات التعليم والتعلم، دون السنة، دليل المشاركة في الأكاديمية المهنية للمعلمين: جمهورية مصر العربية. ص. ٥

السلام كنتور، والمعهد العصري الإسلامي للبنات "المودة" والمعهد العصري الإسلامي والي صاعا و المعهد العصري الإسلامي الرسالة وغيرها، ومع ذلك أن المعهد العصري الإسلامي لها مميزة لكل منها، وكذلك مع إستراتيجية لترقية مهارة الكلام، المعاهد الإسلامية العصرية السابقة وقعت في جاوي الشرقية التي تطور علوم الدينية واللغة العربية.

اتخذ الباحث موقع البحث هما معهد والي صاعا الإسلامي ومعهد الرسالة الإسلامي كموقع البحث، لأن معهد والي صاعا الإسلامي ومعهد الرسالة الإسلامي معاهدان يعلمان ويطوران اللغة العربية، وأيضا بسبب العلات المتعلقة السابقة، وعلى الرغم لو كان أسلوب المعاهدان متسويان يمكن يختلف من الجوانب الأخرى في الإستراتيجيات التعليم مهارة الكلام، وأظن أن يساهم على تعليم اللغة العربية في إندونيسيا مساهمة، وتكون مفيدة لمعلم اللغة العربية.

إن المعهد معهد والي صاعا الإسلامي ومعهد الرسالة الإسلامي لهما مناهج الخاصة في تطوير المؤسسة، في مجال المهارات اللغوية ليس فقط يكتسبها الطلبة في التعليم الرسمي وحدها، ومع ذلك، يكتسب الطلاب كفاءة اللغوية خصوصا مهارة الكلام في غير الرسمي أيضا (بيئة المعهدية).

إن معهد والي صاعا الإسلامي يهدف إلى أن يصنع طلابه ليكون المعلم في أحد جانب الدينية، فإنه يتبين من أسمائه الرسمي هو "تربية المعلمين الإسلامية الإسلامية"، التعليم في معهد والي صاعا الإسلامي يركز على تعليم رسمي وتعليم غير رسمي، التعليم الرسمي يعلم علوم الدينية والدراسات العربية وأيضا يعلم العلوم العامة مثل علوم الجغرافيا بإستخدام اللغة العربية في بيائها، وبينما كان في أحد غير الرسمي توجد الأنشطة المعهدية تحت اشراف الأساتذ "مجلس الإشراف على الطلاب" ومنظمة الطلابية المعهدية التي تشارك في طائفة واسعة من المجالات، مثل قسم الرياضة وقسم محاركة اللغة وقسم الكشف وقسم الدعوة التي يعلم الطلاب عن خطاب بإستخدام اللغة

العربية والإنجليزية وغيرها، حتى يكتسب الطلاب الكفاءة اللغة العربية ليس فقط على الساحة الرسمية وحدها، بل أيضا غير الرسمي، وهذا عند رأي الباحث جزء من الاستراتيجيات التي صنعت بمعهد والي صاعا الإسلامي لحصول على طائفة واسعة من المهارات وبخاصة في مهارة الكلام اللغة العربية.

إن المعهد معهد الرسالة الإسلامي احدى المعاهد العصرية في فونوروكو جاوي الشرقية، ويهدف المعهد للحصول إلى المعلمين الذين يفهمون علوم الدينية، وفقا لإسمها "كلية المعلمين الإسلامية"، للوهلة الأولى أن هناك أوجه تشابه بين أنشطة التعليم معهد والي صاعا الإسلامي ومعهد الرسالة الإسلامي، لأن عملية التعليم يركز على شكل رسمي وغير رسمي أما تدرس اللغة العربية الرسمية في المدرسة، وأما في غير رسمية تدرس اللغة العربية مع وضع جدول منظم تحت اشراف الأساتذ معهد الرسالة وهذه الأنشطة سميت بتشجيع اللغة. وهناك أيضا الأنشطة التي تؤثر أيضا على ترقية كفاءة اللغوية وهي خطاب بإستخدام اللغة العربية سميت "بخطاب مبارية" مرة واحدة في الأسبوع والأنشطة الأخرى ، وهذا عند رأي الباحث جزء من الإستراتيجيات الفعالة لتعليم اللغة العربية. من ملاحظة الأولى التي أجراه الباحث هنا، يعقد بأن وجود كفاءة اللغوية الجيدة خصوصا في كفاءة مهارة الكلام في معهد والي صاعا الإسلامي ومعهد الرسالة الإسلامي لأن لهم الإستراتيجيات على شكل تكوين البيئة اللغوية الفعالة لترقية مهارة الكلام.

ب. أسئلة البحث

اعتمادا على مقدمة البحث السابقة فتظهر الأسئلة الآتية:

- (١) كيف تنفيذ إستراتيجية تعليم مهارة الكلام في معهد والي صاعا الإسلامي ومعهد الرسالة الإسلامي؟

٢) ما العوامل الداعمة في تنفيذ إستراتيجية تعليم مهارة الكلام في معهد والي صاعا الإسلامي ومعهد الرسالة الإسلامي؟

ج. أهداف البحث

أما الأهداف هذا البحث كما يلي:

- ١) لتحليل العوامل الداعمة في تنفيذ إستراتيجية تعليم مهارة الكلام في معهد والي صاعا الإسلامي ومعهد الرسالة الإسلامي
- ٢) لتحليل تنفيذ إستراتيجية تعليم مهارة الكلام في معهد والي صاعا الإسلامي ومعهد الرسالة الإسلامي

د. أهمية البحث

١) الأهمية من ناحية النظرية

ينتج هذا البحث صورة وصفية موضوعية حول الاستراتيجيات المستخدمة في تعليم مهارة الكلام في معهد والي صاعا الإسلامي ومعهد الرسالة الإسلامي.

٢) الأهمية من ناحية التطبيقية

أ) للباحث: أن يتزود الباحث من نتيجة البحث بعدد من الاستراتيجيات

في تعليم مهارة الكلام المناسبة وجيدة

ب) للطلبة: أن يتعلموا بأحسن طريقة استخدمها المعلمون ويستفيدوا منها

حتى يستوعبوا مهارة الكلام اللغة العربية بسهولة وجاذبية.

ج) لمعلمي اللغة العربية: يمكنهم أن يستفدون استراتيجيات المطابقة عن

تعليم مهارة الكلام وبعد ذلك يستطيعون أن يعلمون مهارة الكلام

تعليمًا جيدًا بأنسب إستراتيجية وأحسنها حتى يتمكنوا من تحقيق أهداف التعليم.

هـ. حدود البحث

- (١) **الحد الموضوعي:** يحدد هذا البحث عن استخدام استراتيجيات المعلمين في تنفيذ تعليم مهارة الكلام والعوامل الداعمة في تنفيذ تعليم مهارة الكلام في هاذين المعهدين وصفها وتنفيذها في المدرسة الرسمية.
- (٢) **الحد المكاني:** يجري هذا البحث في الفصل الأول العالية بمعهد والي صاعا الإسلامي (تربية المعلمين الإسلامية) ومعهد الرسالة الإسلامي (كلية المعلمين الإسلامية) بفونوروكو جاوي الشرقية إندونيسيا.
- (٣) **الحد الزمني:** قام الباحث الحدود الزمانية للبحث شهرين، يبدأ من شهر ديسمبر إلى شهر يناير في العام الدراسي ٢٠١٦-٢٠١٧م.

و. الدراسات السابقة

لقد قام الباحث بالاطلاع على عدة الدراسات السابقة، فوجد الباحث الدراسات متعلقة يستفاد منها في جوانب موضع البحث، وسيعرض الباحث بعض الأمثلة عليها. ومن تلك الدراسات:

(١) سيف المصطفى ٢٠٠٦م (رسالة الماجستير)

(أ) عنوان البحث: إستراتيجية تعليم مهارة الكلام في ضوء اتجاه التعليم والتعلم على السياق العام (دراسة حالة في البرنامج الخاص لتعليم اللغة العربية بالجامعة الإسلامية الحكومية بمالانج

ب) هدف البحث: يبحث الكشف عن إستراتيجية والمشكلات تعليم مهارة الكلام في اتجاه التعليم والتعلم على السياق العام في البرنامج الخاص لتعليم اللغة العربية.

ج) منهج البحث: استخدم الباحث في هذه الدراسة المدخل الوصفي التحليلي التجريبي الكيفي

د) نتيجة البحث: أن إستراتيجية اتجاه التعليم والتعلم على السياق العام بطريقة منشار المنحنيات في تعليم مهارة الكلام مناسبة وجذابة وأما المشكلات تعليم مهارة الكلام في البرنامج الخاص هي: قلة ميول طلاب العربية لأن خلفية الثقافة والعلمية والإجتماعية المختلفة ثم المشكلات من جهة تطبيق طريقة منشار المنحنيات بإستراتيجية اتجاه التعليم والتعلم على السياق العام هي: المواد التعليمية مناسبة لحياة الطلاب اليومية، يحتاج إلي المؤنة لإعداد الوسائل التعليمية مناسبة بعدد الفرقة قبل التدريس.

هـ) وجه الاختلاف: إستراتيجية في هذا البحث هي لتعليم مهارة الكلام في ضوء اتجاه التعليم والتعلم على السياق العام (دراسة حالة في البرنامج الخاص لتعليم اللغة العربية بالجامعة الإسلامية الحكومية بملانج، وأما للباحث هي إستراتيجية تعليم مهارة الكلام في معهد والي صاعا الإسلامي ومعهد الرسالة الإسلامي. الاختلاف هنا بموقع البحث والمنهج المستخدم، للباحث بحث الموداني ولهذا البحث بحث الحالة التطبيقي.

(٢) رملي ٢٠١٢ م (رسالة الماجستير)

(أ) عنوان البحث: استراتيجيات تنمية مهارة الكلام بحث إجرائي
في مدرسة بيت العز الابتدائية الإسلامية بمعهد بيت العز لتربية
الإسلامية ببالونج كولون جمبر

(ب) هدف البحث: لتحسين عملية التعليم والتعلم في تنمية مهارة
الكلام لطلبة بيت العز الابتدائية الإسلامية بمعهد بيت العز
لتربية الإسلامية ببالونج كولون جمبر

(ج) منهج البحث: استخدم الباحث في هذا البحث منهج بحث
دراسة حالة (بحث إجرائي صفى)

(د) نتيجة البحث: أن التطبيق إستراتيجية تنمية مهارة الكلام لطلبة
بيت العز الابتدائية الإسلامية بمعهد بيت العز لتربية الإسلامية
ببالونج كولون جمبر له الفعالية في ترقية كفاءة الطلاب في مهارة
الكلام

(هـ) وجه الاختلاف: إستراتيجية في هذا البحث هي استراتيجيات
تنمية مهارة الكلام بحث إجرائي في مدرسة بيت العز الابتدائية
الإسلامية بمعهد بيت العز لتربية الإسلامية ببالونج كولون جمبر
وأما للباحث إستراتيجية تعليم مهارة الكلام في معهد والي صاعا
الإسلامي ومعهد الرسالة الإسلامي، الاختلاف عنهما للباحث
هو بإستخدام بحث الموداني وأما في هذا البحث بحث الإجرائي.

(٣) أوفيا عيشا ٢٠١٥م (رسالة الماجستير)

(أ) عنوان البحث: إستراتيجيات تعليم اللغة العربية وتعلمها بالمدرسة
الابتدائية الإسلامية الرسالة سلاهونج فونوروكو

ب) هدف البحث: لوصف إستراتيجيات التعليم والتعلم اللغة العربية ولمعرفة إستراتيجيات الطلبة في التعلم اللغة العربية بالمدرسة الابتدائية الإسلامية الرسالة سلاهونج فونوروكو

ج) منهج البحث: استخدمت الباحث في البحث المدخل الكيفي (دراسة الحالة)

د) نتيجة البحث: ومن أهم نتائج البحث هي إستراتيجيات التعليم اللغة العربية وتعلمها بالمدرسة الابتدائية الإسلامية الرسالة سلاهونج فونوروكو تتكون من: (١) التعلم الفردية (٢) المجموعة التعليمية وأما إستراتيجيات استخدم المعلم في الفصل الرابع بالمدرسة الابتدائية الرسالة هي: (١) إعادة الدروس ومراجعتها (٢) الإستوارية والبناء اللغوي (٣) القابلية للتعليم من جهة (٤) التغذية الراجعة (٥) التعليم بالحوار (٦) التعليم التعاوني.

هـ) وجه الاختلاف: إستراتيجية في هذا البحث هي إستراتيجيات تعليم اللغة العربية وتعلمها بالمدرسة الابتدائية الإسلامية الرسالة سلاهونج فونوروكو وأما للباحث إستراتيجية تعليم مهارة الكلام في معهد والي صاعا الإسلامي ومعهد الرسالة الإسلامي، الاختلاف عنهما في المرحلة التعليم، للباحث في المرحلة الثانوية.

٤) زكي الفاخرة ٢٠١٤م (رسالة الماجستير)

أ) عنوان البحث: استراتيجيات التعلم اللغة العربية على أساس المشكلات بالمدرسة الثانوية الإسلامية غونتور فونوروكو

ب) هدف البحث: لمعرفة ولوصف تنفيذ استراتيجيات التعلم اللغة العربية على أساس المشكلات بالمدرسة الثانوية الإسلامية غونتور فونوروكو

ج) منهج البحث: استخدمت الباحث في هذا البحث المدخل الكيفي (دراسة وصفية تقويمية)

د) نتيجة البحث: إن استراتيجيات التعلم اللغة العربية على أساس المشكلات بالمدرسة الثانوية الإسلامية غنتور فونوروغو إلى العثور على: (١) مفهوم الإستراتيجية التعلم اللغة العربية لتطوير التعليم بالمدرسة الثانوية الإسلامية غنتور فونوروغو في الزمن الحاضر، (٢) تطبيق الإستراتيجية التعلم اللغة العربية بالمدرسة الثانوية الإسلامية غنتور فونوروغو، (٣) أثر الإستراتيجية التعلم اللغة العربية بالمدرسة الثانوية الإسلامية غنتور فونوروغو.

هـ) وجه الاختلاف: استراتيجية في هذا البحث هي استراتيجيات التعلم اللغة العربية على أساس المشكلات بالمدرسة الثانوية الإسلامية غنتور فونوروغو وأما للباحث هي إستراتيجية تعليم مهارة الكلام في معهد والي صاعا الإسلامي ومعهد الرسالة الإسلامي. الاختلاف للباحث بحث الموداني لمعرفة كل استراتيجيات المستخدمة في معهد والي صاعا الإسلامي و معهد الرسالة الإسلامي بدون الأساس مثل في هذا البحث على أساس المشكلات.

ز. تحديد المصطلحات

١) إستراتيجية التعليم: سياق من طرق التعليم الخاصة والعامة المتداخلة والمناسبة لأهداف الموقف التدريسي، والتي يمكن من خلالها تحقيق أهداف ذلك الموقف بأقل الإمكانيات، وعلى أجود مستوى ممكن. وأما إستراتيجية يقصد الباحث هنا

هي كل محاولات المعلم اللغة العربية في معهد والي صاعا الإسلامي ومعهد الرسالة الإسلامي لترقية ولتطوير كفاءة مهارة الكلام لدي الطلبة.

(٢) مهارة الكلام : وهي ما يصدر عن الإنسان من صوت يعبر به عن شيء له دلالة في ذهن المتكلم والسامع أو على الأقل في ذهن المتكلم. ويقصد الباحث بمهارة الكلام هي كفاءة مهارة الكلام عند الطلبة بمعهد والي صاعا ومعهد الرسالة.

(٣) العوامل الداعمة المقصودة في هذا البحث يحددها الباحث عن المعلم والطلبة والبيئة اللغوية (بيئة المدرستين الرسمية وبيئة المعهدين الإسلامية).

(٤) تنفيذ إستراتيجية تعليم المقصودة هي الأنشطة التعليمية في المدرسة الرسمية التي ينفذها المعلم.



الفصل الثاني

الإطار النظري

المبحث الأول: الإستراتيجية التعليمية

أ. مفهوم إستراتيجية

إن كلمة إستراتيجية تشتمل على عدة معان وتستخدم في كثير من المجالات، وهذا يؤدي إلى عدم وضوح الموضوع إذا لم يحدد مفهومها في هذا الكلام. تأتي كلمة "إستراتيجية" من اللغة اليونانية (*strategia*) وهي لغة فن القتال وقائد الجيوش. ويفهم من هذا المعنى اللغوي أنها فن تصميم القتال وتديره. يعتبر مصطلح الإستراتيجية من المصطلحات العسكرية والتي تعني استخدام الوسائل لتحقيق الأهداف، فالإستراتيجية عبارة عن إطار موجه لأساليب العمل ودليل مرشد لحركته. وقد تطور مفهوم الإستراتيجية وأصبح يستخدم في كل موارد الدولة وفي جميع ميادينها، من بينها استخدام لفظ إستراتيجية في كثير من الأنشطة التربوية.

في سياق التدريس، رأي جانيه (*Gagne*) ١٩٤٧ أن إستراتيجية هي قدرة الشخص الداخلية على التفكير، وحل المشكلات واتخاذ القرارات. وهذا يعني، أن عملية التعلم سوف يسبب الطلاب على التفكير يقع على نحو فريد لتكون قادرة على تحليل وحل المشاكل في اتخاذ القرارات. وللمتعلمين السيطرة على مستوى عال، وهو تحليل حاد، مناسب، ودقيقة. في حين أن الإستراتيجية هي الإدراك هو عملية التفكير الاستقرائي، أي تعميم من الحقائق، والمفاهيم، ومبادئ ما يعرف الشخص ما (*Gledler*)، (١٩٨٦). الإستراتيجيات المعرفية ليست مرتبطة إلى معرفة المرء ويمكن تطبيقها في مختلف المجالات العلم له. بعبارة عامة إستراتيجية هي الخطوط العريضة للعمل من أجل تحقيق أهداف محددة.

قال أومالي وجاموت (١٩٩٠)، أن الإستراتيجية هي مجموعة من الأدوات المفيدة لإشراك بنشاط الفرد مباشرة إلى تطوير اللغة الثانية أو اللغة الأجنبية. وكثيرا ما يرتبط إستراتيجية مع تحقيق اللغة والكفاءة في استخدام اللغة. واستنادا إلى بعض الرأي أعلاه يمكن أن نخلص إلى أن الإستراتيجية هي تكتيك أو نمط من قبل معلم في عملية تعلم اللغة، بحيث المتعلمين يمكن أن يكون أكثر مرونة في التفكير والقدرات الادراكية ثم تتطور معرفتهم باستخدام لغة صحيحة.^١

تعريف الإستراتيجية الشاملة السابقة يشير إلى جوانب التخطيط الدقيق وقابلة للقياس، وعلى استعداد من خلال الإجراءات الصحيحة. فهم إستراتيجية هنا تطبيقها في مجموعة متنوعة من التخصصات والمجالات، بما في ذلك في سياق تعليم اللغات. وهذا يعني أن إستراتيجية التعليم اللغة هي الخطة عن تعليم اللغة بتخطيط دقيق وقابلة للقياس.

ب. بين مدخل التعليم وطريقته وأسلوبه وإستراتيجيته

هناك الفروق بين المدخل والطريقة وأسلوب وإستراتيجية التعليمية، هي:

(١) مدخل التعليم

مدخل التعليم هو مجموعة القضايا عن عملية التعلم والتعليم بشكل المنظورات والأفكار التي لا تقبل النقاش، بعبارة أخرى إنه منظر فلسفي الذي يكون أساسا في عملية تعلم اللغة وتعليمها. ومثال ذلك هناك منظور بأن اللغة تصدر مما سمعه الشخص ويتكلم عنه، وأما الكتابة هي المهارة التي تليهما. ونشأت من هذا المنظور القضايا التي ترى أن أول مرحلة في تعليم اللغة وتعليمها هي إنشاء مهارتي الاستماع والكلام، يلي بعد ذلك مهارتا القراءة والكتابة.^٢

(٢) طريقة التعليم

¹ Iskandarwassid & Dadang Sunendar, *Strategi Pembelajaran Bahasa*, (Bandung: PT. Remaja Rosdakarya 2011), hlm. 2-3

² Nur Hamiyah, Muhammad Jauhar, *Strategi Belajar-Mengajar di Kelas*, (Jakarta: Prestasi Pelajar, 2014), hlm. 35

وهي عند عبد الرازق تصميم شامل يتعلق بخطوات عرض المواد التعليمية مرتبة ولا تخالف مدخل التعليم، وبعبارة أخرى إنها خطوات عامة في تحقيق النظريات التي نشأت في مدخل التعليم، وهي تداعم قضايا مدخل التعليم، ومثال ذلك، إذا اتبع معلم اللغة مدخل التعليم الذي يرى أن اللغة نشأت في بدايتها من الاستماع والكلام ثم القراءة والكتابة، فعليه أن يستخدم طريقة يطور بها مهارة المتعلم في الاستماع والكلام، يلي بعدهما القراءة والكتابة. ويمكن للمعلم أن يخترع ويتدع الطرق المتنوعة المناسبة للظروف التي جرت فيها عملية التعلم والتعليم.^٣

(٣) أسلوب التعليم

أسلوب التعليم هو عملية تطبيقية حيث يظهر المعلم الطريقة إلى خطوات تطبيقية في الفصل الدراسي.^٤ وقال عبد الرازق إنه خطوات يقوم بها المعلم في استخدام طريقة التعليم.

(٤) إستراتيجية التعليم

وذكر عبد الله شقيل أن استراتيجيات التعليم المقصد بها " تحركات المعلم داخل الفصل ، وأفعاله التي يقوم بها، والتي تحدث بشكل منظم ومتسلسل"، وأكد لتكون إستراتيجية المعلم فعالة فإنه مطالب بمهارات التعليم: (الحيوية والنشاط، الحركة داخل الفصل، تغيير طبقات الصوت أثناء التحدث، الإشارات، الانتقال بين مراكز التركيز الحسية).^٥

ثم إن الإستراتيجية هي مجموعة من قرارات يتخذها المعلم وتنعكس تلك القرارات في أنماط من الأفعال يؤديها المعلم والتلاميذ في الموقف التعليمي، والعلاقة بين الأهداف التعليمية والإستراتيجية المختارة علاقة

³ Acep Hermawan, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Bandung: PT. Remaja Rosdakarya: 2011), hlm.168

⁴ Acep Hermawan, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, hlm. 168

^٥ عبد الله شقيل، مقومات الدرس الناجح، مقالة من موقع، <http://www.almualem.net/mogawi.html> (يونيو ٢٠١٦)

جوهرية حيث يتم اختيار الإستراتيجية على أساس أنها أنسب وسيلة لتحقيق الأهداف.^٦

وكذا قال زيني وبحري أنها دليل محاولة في تحقيق الأهداف المعينة، تعني سلسلة نشاطات المعلم والمتعلم في تحقيق أهداف التعليم، وهي تتأسس على تحديد الأهداف واختيار مدخل التعليم طريقته وأسلوبه ووسيلته وحد نجاحه الأدنى.^٧

إن الإستراتيجية تعني خط السير للوصول إلى الهدف أو الإطار الموجه لأساليب العمل والدليل الذي يرشد حركته. وتعني الإستراتيجية فن استخدام الوسائل لتحقيق الأهداف. وعمله فإستراتيجية التعليم على وفق هذه المفاهيم تعني مجموعة الأمور الإرشادية التي تحدد وتوجه مسار عمل المدرس وخط سيره في التدريس، لأن التعليم بطبيعته عملية معقدة تتداخل وتترابط عناصرها في خطوات متتابعة، إذ إن كل خطوة تتأثر بالأهداف التعليمية والتحركات التي يؤديها المدرس وينظمها ليسيير على وفقها في عملية التدريس، فهي إذن تتضمن الأسئلة والمواقف التي يشير إليها المدرس، وتتضمن أيضا الأمثلة والتمرينات والمسائل والوسائل المؤدية إلى الأهداف، وتتضمن أيضا النظام الصفى واستجابات الطلبة والتخطيط، وما إلى ذلك.^٨

وخلاصة مما سبق اتقف الباحث بأن استراتيجية التعليم هي مجموعة من قرارات يتخذها المعلم وتنعكس تلك القرارات في أنماط من الأفعال يؤديها المعلم والتلاميذ في الموقف التعليمي، وأنها دليل في محاولة في تحقيق الأهداف المعينة، تعني سلسلة أنشطة المعلم والمتعلم في تحقيق أهداف

^٦ استراتيجيات التعليم والتعلم، دون السنة، دليل المشارك/ة في الأكاديمية المهنية للمعلمين: جمهورية مصر العربية. ص.

^٧ Iskandarwassid & Dadang Sunendar, *Strategi Pembelajaran Bahasa*, hlm. 7
^٨ طه على حسين الدليمي و سعاد عبد الكريم عباس الوائلي. ٢٠٠٥. اللغة العربية مناهجها وطريق تدريسها. الأردن:

دار الشروق للنشر والتوزيع. ص. ٩٤

التعليم، وهي تتأسس على تحديد الأهداف واختيار مدخل التعليم طريقته وأسلوبه ووسيلته. وهي أشمل من المدخل والطريقة والأسلوب بحيث إنها تشتمل على جميعها والوسائل التي تساعد في عمليتها.

ج. خصائص إستراتيجية الجيدة

- تعتبر الإستراتيجية المستخدمة في التعليم الجيدة إذا ما تراعي الخصائص التالية^٩:
- (أ) أن تكون شاملة بمعنى أنها تتضمن كل المواقف والاحتمالات المتوقعة
 - (ب) أن ترتبط ارتباطاً واضحاً بالأهداف التربوية والاجتماعات والاقتصادية
 - (ج) أن تكون طويلة المدى بحيث تتوقع النتائج وتبعات كل نتيجة
 - (د) أن تتسم بالمرونة والقابلية للتطوير
 - (هـ) أن تكون عالية الكفاءة من حيث مقارنة ما تحتاجه من إمكانات عند التنفيذ مع ما تنتجه من مخرجات تعليمية
 - (و) أن تكون جاذبة وتحقق المتعة للمتعلم في أثناء عملية التعلم
 - (ز) أن توفر مشاركة إيجابية من المتعلم وشراكة فعالة بين المتعلمين والمعلم الناجح هو المعلم الذي يطور مهاراته في استخدام تشكيلة كبيرة من استراتيجيات التعليم والتعلم الذي يجيد استخدام الاستراتيجيات الملائمة في المواقف التعليمية المختلفة.

^٩ استراتيجيات التعليم والتعلم، دون السنة، دليل المشاركة في الأكاديمية المهنية للمعلمين: جمهورية مصر العربية، ص.

د. العوامل التي تؤثر في اختيار إستراتيجية تعليم اللغة

العوامل الكثيرة التي تتأثر في اختيار إستراتيجية تعليم اللغة، وتلك العوامل يرجى لإهتمامها بالمعلم الذي ينفذ التعليم في الفصل، والعوامل كما يلي:^{١٠}

١. خصائص الطلبة

المتعلمون هم الذين يتعلمون كموضوع مهم جدا في عملية التعليم. في اختيار استراتيجيات التعليم المناسبة، يجب المعلمين تولي اهتماما لخصائص المتعلمين. خصائص المتعلمين والتي تشمل:

(أ) كفاءة الذهنية

مستوى النضج العقلي والمهارات الفكرية للمتعلمين تؤثر بشكل كبير على الإستراتيجية المستخدمة. كل متعلم لديه النضج العقلي والمهارات الفكرية المختلفة. ولذلك، فإن الإستراتيجية المستخدمة لتكون مفيدة حقا وفقا لمستوى نضج القدرات العقلية والفكرية أو الذهنية.

(ب) العمر

العمر هو الشيء الذي يجب نظره في اختيار استراتيجيات التعليم. استراتيجيات تعلم اللغة للأعمار ٦-١٢ سنة من شأنه أن يكون مختلفا عن استراتيجيات تعلم اللغة للمتعلمين الذين تتراوح أعمارهم بين ١٥-١٧ عاما.

(ج) الجنس

وعلى الرغم من حيث المبدأ بين المتعلمين من الرجال والنساء هناك لا فرق، على سبيل المثال، أساليب التعلم، والعادات والمهارات والنفسي والاهتمام.

٢. كفاءة الأساسية المرجوة

¹⁰ Iskandarwassid & Dadang Sunendar, *Strategi Pembelajaran Bahasa*, hlm. 169-175

الكفاءة الأساسية هي بيان الحد الأدنى أو كاف من المعرفة والمهارات والقيم وتنعكس في العادة من التفكير والعمل بعد أن الطلاب يكملون عوامل المادة المعينة.

وينبغي اختيار إستراتيجية التعليم وفقا للكفاءات الأساسية المرجوة أن تحقق المتعلمين. لتحقيق الكفاءة الأساسية المعينة، تقريبا ما إستراتيجية مناسبة للاستخدام؟ على سبيل المثال، في جوانب اللغة، الكفاءات المرجوة هي اتقان واستخدام كلمة في السياق. وهكذا، فإن الطريقة كجزء من إستراتيجية يعني استخدام الطريقة السياقية.

٣. المواد الدراسية

معايير المواد التعليمية الجيدة التي يمكن أن ينظر إليها من عدة جوانب، وهي من حيث المظاهر المادية، والجوانب اللغوية، والثقافية الواردة، والجوانب الفلسفية، وجوانب التقييم. وبالإضافة إلى ذلك، في إطار هذا الدور المقترح لعدد من المواد التعليمية، وهي:

(أ) تعكس الاتجاهات الحادة والمبتكرة حول التدريس وإظهار تطبيقه في المواد التعليمية قدمت.

(ب) عرض مصدر المسألة الغنية، وسهولة القراءة والمتنوعة، وفقا لمصالح واحتياجات المتعلمين.

(ج) توفير المصدر المرتب بشكل تدريجي

(د) عرض الطرق والوسائل التدريس لتحفيز أولدفة المتعلمين.

(هـ) عرض الوسائل التقويمية للمتعلمين

٤. الوقت

كما هو معروف، في المناهج التعليمية اللغة، هناك عدد من الكفاءات الأساسية التي يجب أن تتحقق المتعلمين في زمنية معينة، على سبيل المثال، المستوي واحد أو عام دراسي واحد. لتحقيق مستوى من الكفاءة أو الاختصاص الأساسي للمعلمين تطوير المواد التعليمية أو المواد التعليمية التي ستقدمها إلى المتعلمين. لذلك، تحتاج إلى اختيار الإستراتيجية الصحيحة لتحقيق هذا الهدف.

من خلال حساب الوقت في السنة الدراسية يناسب بأوقات تعليم اللغة فعالة، بمعدل خمس ساعات من الدروس في الأسبوع لتصل إلى كفاءتين أو ثلاثة الكفاءات الأساسية. يجب أن تكون تحقيق هذه الكفاءات في مثل هذه الطريقة باستخدام الاستراتيجيات التي صممت خصيصا لوقت المتاح. المواد الصعوبة مزيد بالوقت الكثيرة. لذلك، يجب أن تكون الإستراتيجية المختارة وفقا لتخصيص وقت محدد. لا يكون، الإستراتيجية المختارة تتجاوز الزمنية المحددة. وإذا حدث ذلك باستمرار، لا يتم تسليم المواد التعليمية. وهكذا، فإن بعض الكفاءات الأساسية للمتعلمين يمكن أن يتحقق.

٥. الوسائل

الوسائل هي كل الأشياء التي يمكن استخدامها كأداة في تحقيق الهدف (KBBI، 1993). ما هو المقصود من وسائل التعليم كل الأشياء التي يمكن استخدامها مباشرة للمتعلمين في التعلم لتحقيق الكفاءات الأساسية المعينة. على سبيل المثال، الكتب والقواميس والموسوعات والخرائط، وفي الوقت نفسه، والبنية التحتية هي كل ما يشكل الرئيسية الداعمة لعملية التنفيذ. البنية التحتية على سبيل المثال، مختبر لغة، وغرفة الدراسة، فئة واسعة، وغيرها.

وكما نعلم، ليس في كل المدارس لديها الوسائل والبنى التحتية دراسة كاملة. المعلم الحكيم، لن يتأيس عن ذلك، يجب عليه بتنظيم وإعداد وكيفية اختيار استراتيجيات التعلم المناسبة لو كان هذه الظروف محدودة، لأن حق المتعلمين للتعلم في بيئة مواتية، والفرح.

٦. كفاءة المعلم في اختيار إستراتيجية تعليم اللغة

واحدة من الأهداف الرئيسية لتعليم اللغة هو إعداد الطلاب لإجراء التفاعلات ذات معنى مع اللغة الطبيعية. ذلك أن التفاعل يمكن أن تكون ذات مغزى للمشاركين ويمكن للطلاب تحقيق بعض الكفاءات الأساسية، بالإضافة إلى وجود القدرة على إتقان معلمي العلوم أيضا يجب أن يكون لديك القدرة والتمكن في اختيار وتنفيذ إستراتيجية التي يوجد نهج وأساليب وتقنيات.

هـ. أنواع إستراتيجية التعليم

ينبغي للمعلم أن يختار استراتيجية التعليم المناسبة لتحقيق الأهداف المرجوة. وهناك أنواع كثيرة من إستراتيجية التعليم مع أقسامها التي يمكن للمعلم اختيارها في عملية التعليم. وهي:

أ) إستراتيجية التعليم التي تتأسس على عناصر التعلم والتعليم

ينقسم هذا النوع إلى ثلاثة أقسام وهي (١) الإستراتيجية المرتكزة على المعلم، (٢) الإستراتيجية المرتكزة على المتعلم، (٣) الإستراتيجية المرتكزة على المواد التعليمية.^{١١}

(١) الإستراتيجية المرتكزة على المعلم

¹¹ Iskandarwassid & Dadang Sunendar, *Strategi Pembelajaran Bahasa*, hlm. 25-32

ويسمى هذا النوع إستراتيجية تقليدية، لأن التعليم حقيقته إيصال المعلومات إلى المتعلم، وذلك يعني تركز الإستراتيجية إلى المعلم نفسه. فكون المعلم في هذا النوع مصدرا أساسيا في إيصال المعلومات، فنبغي أن يوصلها إلى المتعلم أكثر ما يمكن.

يتضح تنفيذ هذه الإستراتيجية بأساليب منها محاضرة المعلم ومجموعة التعليم والاقتراحات والمظاهرة وعبر الفنون العلمية.

(٢) الإستراتيجية المرتكزة على المتعلم

يتأسس هذا النوع على أن هدف التعليم جعل المتعلم يتعلم. وهذا يعني أن يطور المعلم قدرة المتعلم في إيجاد المعلومات وفهمها. ليس المتعلم في هذا النوع مفعولا بل فاعلا رئيسيا، وهو يتعلم تعلمًا تحت إشراف المعلم. تعطي هذه الإستراتيجية المتعلم أن يلعب دورا فعالا في عملية التعلم والتعليم، والمعلم إنما هو مساعد.

وتحقق هذه الإستراتيجية بأسلوب وحدات التعليم والمناقشة والإبداع والتجريب والمسرحية وتقديم الحالة.

(٣) الإستراتيجية المرتكزة على المواد التعليمية

يمكن تصنيف المواد التعليمية إلى مادة مقرر وغير مقرر. فالمادة المقررة هي ما يكتب في الكتاب التعليمي في البرنامج أو المدرسة، وأما المادة غير مقرر هي ما يصدر من البيئة حول المتعلم، وهذه المادة مهمة لأجل مناسبة التعليم بالحالة الواقعة.

تتأسس هذه الاستراتيجية على أن التعلم يهدف لحصول المعلومات والمعارف. وهي تتطور مع تطور العلوم والتكنولوجيا في العصر العولمة حتى يؤدي ذلك إلى ضعف وظيفة المعلم كمصدر

المعلومات. وتحقق هذه الإستراتيجية بأسلوب الإرشاد والتوجيه و دليل التعليم والتجريب والمظاهرة.

(ب) إستراتيجية التعليم التي تتأسس على عملية تجهيز المواد التعليمية ينقسم هذا النوع إلى قسمين، هما (١) إستراتيجية التعليم الشرحية (expository)، (٢) إستراتيجية التعليم المعتمدة على فعالية المتعلم (heuristic)، (٣) استراتيجية التعليم الاكتشافية (discovery).

(١) إستراتيجية التعليم الشرحية (expository) وتتصور هذه الإستراتيجية في صورة الشرح، إما شرح المادة المكتوبة أو العرض الشفهي. يعد المعلم المواد التعليمية قبل تقديمها في الفصل الدراسي. وتهدف هذه الاستراتيجية إلى إيصال المواد التعليمية إلى المتعلم على وجه مباشر. والمعلم في ذلك يلعب دورا أكثر من المتعلم. ويمكن تنفيذ هذا النوع بأسلوب المحاضرة والمناقشة والمظاهرة ومجموعة التعليم.

(٢) إستراتيجية التعليم المعتمدة على فعالية المتعلم (heuristic) تختلف هذه الإستراتيجية عن الإستراتيجية الشرحية، إن في هذا النوع يعلب المتعلم دورا في عملية التعليم والتعلم أكثر من المعلم. فالمتعلم مطلوب بأن يتعلم ذاتيا فعلا فبحث عن المعلومات التي يحتاج إليها ويجدها بنفسه تحت توجيه المعلم. تتحقق هذه الإستراتيجية بأسلوب الملاحظة وحل المشكلة والاكتشاف ودراسة الحالة.

(٣) إستراتيجية التعليم الاكتشافية (discovery) تجري هذه الإستراتيجية بترك المتعلم يتعلم في عملية نفسية ذاتية، وهي الملاحظة والفهم و التصنيف والتقدير والشرح

والاستنتاج. والمعلم إنما هو مشرف وموجه للمتعلم، ولا بد للمعلم أن يرقى فعالية المتعلم في عملية التعلم والتعليم. إلا أن هذه الاستراتيجية لا يناسب استخدامها أمام عدد كبير من المتعلمين، وكذا لا تجري الاستراتيجية جيدة عندما لا توجد فرصة كافية للمتعلم ليتفكر ابتكاريا. وتمت هذه الاستراتيجية بأسلوب الاكتشاف والدراسة الميدانية.

(ج) الإستراتيجية التي تتأسس على طريقة عرض المواد التعليمية ينقسم هذا النوع إلى نوعين وهما الأول إستراتيجية التعليم القياسية (deduksi)، والثاني إستراتيجية التعليم الاستقرائية (induksi). أما البيان كما يلي:

(١) إستراتيجية التعليم القياسية (deduksi) إن المعلومات في هذه الإستراتيجية تعرض من العامة إلى الخاصة، من الخفة إلى الظاهرة، من التعريف إلى الأمثلة. وتحقق هذه الإستراتيجية بخطوات، هي (١) أن يختار المعلم المعلومات التي سيعلمها. (٢) أن يقدم المعلم تلك المعلومات إلى المتعلم، (٣) يضرب المعلم الأمثال إلى المتعلم. وأسلوب هذه الإستراتيجية هو محاضرة.

(٢) إستراتيجية التعليم الاستقرائية (induksi) تجري هذه الإستراتيجية بعرض المعلومات من الخاصة إلى العامة، من الحوادث الفردية إلى التعميم. وعبر كانيث أندرسون خطوات إستراتيجية التعليم الاستقرائية وهي (١) أن يختار المعلم جزءا من المعلومات التي سيعلمها، (٢) أن يقدم المعلم الأمثلة الخاصة لأجل بناء الفرضية، (٣) ثم يقدم المعلم الدليل أو

البرهان لقبول الفرضية أم ردها، (٤) الاستنتاج من البرهان والأمثلة. وتمت هذه الإستراتيجية بأسلوب الاكتشاف والوحدة التعليمية.

و. استراتيجيات مبتكرة لمهارات اللغوية

في تعلم اللغة، هناك المهارات اللغوية الأربعة يجب أن يتقنها، ولكن لتحقيق على الأهداف المرجوة، المعلمون يجب لفهم مبادئ الاشتراك من المهارات الأربعة، لإختيار الإستراتيجية المناسبة والصحيحة لتعليم المهارات اللغوية الأربعة، لأن يختلف عن تنفيذ إستراتيجية تعليم لكل المهارات في عملية التعليم، على الرغم أن المهارات الأربعة مترابطة في بعضها البعض. لذلك هناك الإستراتيجيات المبتكرة لتعليم المهارات اللغوية، هي:^{١٢}

١. استراتيجية تعليم مهارة الإستماع

مهارة الاستماع هي شكل من أشكال المهارات اللغوية المستقبلية. في ذلك الوقت عملية التعلم، وهذه المهارات هي التي تسيطر بشكل واضح على نشاط الطالبة مقارنة مع غيرها من المهارات، بما في ذلك مهارة الكلام. ومع ذلك، يتم إدراج هذه المهارات الجديدة، وتميزت عنصرا أساسيا في تعلم اللغة في عام ١٩٧٠ من قبل ظهور نظرية إجمالي الاستجابة الفيزيائية (*Total Physical Response*) جيمس آشر، المدخل الطبيعي (*Natural Approach*)، وصامت الفترة. هذه النظرية الثالثة ترى أن الاستماع هو عملية نفسية لتلقي الموجات الصوتية من خلال الأذن ويرسل نبضات إلى المخ. ومع ذلك، فإن هذه العملية هي مجرد بداية لعملية تفاعلية عندما يتفاعل الدماغ لديها دوافع لإرسال عدد من الآليات المعرفية والوجدانية مختلفة.

وفقا لبراون (١٩٩٥) هناك ثماني عمليات في أنشطة الاستماع، هي:

¹²Iskandarwassid & Dadang Sunendar, *Strategi Pembelajaran Bahasa*, hlm. 226-250

أ) المستمعون لمعالجة خطاب الخام (raw speech) ويضع صورة له في الذاكرة القصير. وهذه الصورة تحتوي على العبارات، والأحكام، وعلامات الترقيم، والتجويد، وأنماط الضغط من الكلمات من سلسلة من المحادثات أنه سمع.

ب) المستمعون يعين نوعا في حال المحادثة التي يتم عمليتها. على سبيل المثال، يجب المستمع أن يعين الكلام السابقة من نوع حوار، والخطب، والإذاعة، وغيرها، وبعد ذلك يفسر الرسائل التي تلقاها.

ج) المستمعون يبحث عن الغرض والهدف من المتكلم إلى النظر في شكل ونوع من الكلام، السياق، والمحتويات.

د) المستمعون يحلل المعلومات الأساسية (من خلال المخطط الذي كان عليه) وفقا للسياق القائمة للمشكلة الموجودة. ويستخدم الخبرة والمعرفة في تشكيل العلاقات المعرفية لتفسير صحيح رسالة أرسلت.

هـ) المستمعون يبحث عن المعنى الخفي للمعلومات التي سمع. وتنطوي العملية على التفسير الدلالي.

و) المستمعون يعين المعنى المقصودة

ز) نظر المستمعون ما إذا كان الرسالة يجب لوضعها في ذاكرتهم أو يرد

ح) المستمعون يسمح الرسالة التي يلقوها. في الأساس، سيتم قبول ٩٩٪ من الكلمات والعبارات، والجمل التي وجدها ناسيهم.

وفقا للبيان السابقة، رأي يونن (١٩٨٨) فإن الغرض من اللغة هو أن اللغة لتلبية الغرض التواصل الوظيفي الذي ينعكس من بنية اللغة في السياق والغرض، وهذا الدور مهم جدا في تكوين اللغة. ويمكن ملاحظة ذلك في السياق والغرض من النص المنطوق يؤثر كثيرا في عملية التعليم.

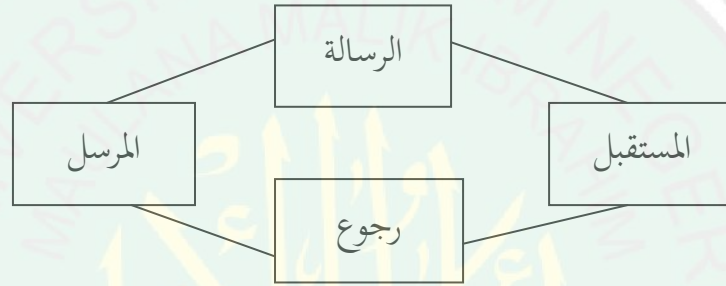
تطور إستراتيجية مهارة الاستماع وخاصة في تعليم اللغات الأجنبية. ظهور تسجيل التكنولوجيا مثل الأشرطة والأقراص المدججة، وأشرطة الفيديو، وغيرها، ترقى التقدم المواد التعليمية للإستماع. في تعليم اللغة الإندونيسية، يبدو أن استراتيجيات تعليم الاستماع لا تزال مع النمط القديم، يعني المتعلمون يسمعون وسعت للإجابة على ما يوصف المعلم. هذا يظهر أن مهارة الاستماع الإندونيسية أقل الإهتمام في العملية الشاملة لتعليم اللغة الإندونيسية في جميع مستويات التعليم. تحدثت هذه الظاهرة في جميع البلدان تقريبا. دروس اللغة الفرنسية أقل الإهتمام بين المتعلمين من الجنسية الفرنسية، وهي حالة مشابهة في المملكة المتحدة وروسيا وغيرها.

الاستماع أنها ليست من عملية سلبية، ولكن عملية نشطة من بناء رسالة من تيار الصوت المعروفة باسم الصوتية المحتملين، الدلالي وتركيب اللغة. في عملية الإستماع يمكن تقسيمها إلى جانبين أغراض الاستماع، هي: أ) التصور (Persepsi)، وهي الخصائص المعرفية لعملية الاستماع استنادا إلى فهم معرفة قواعد اللغة ب) الاستقبال (Resepsi)، وهي فهم الرسالة أو تفسير الرسالة المقصودة من قبل المتكلم

٢. إستراتيجية تعليم مهارة الكلام

وفقا لمذهب التواصلية والواقعية، أن مهارة الكلام والاستماع لهم إرتباط قوية. التفاعل اللفظي أو الكلام يظهر بوجود المعلومات. وعملية أخرى على المثال تنظيم التفاعل، من الذي يقول، قول ما، لمن، ومتى، وعلى ما. وبالإضافة إلي ذلك أن مهارة الكلام تتطلب فهم المتكلم على الأقل لجعل الجملة. مهما كانت صغيرة، لديها تركيب أساسي مترابطة لتعرض ولتقديم المعنى.

في سياق الاتصالات، يعمل المتكلم كمرسل (Sender)، في حين أن المستقبل (Receiver) هو مستقبل الرسالة (Message). يتكون الأخبار من قبل المعلومات التي يرسلها المرسل، والرسالة هو موضوع الاتصالات. يبدو ردود الفعل بعد استتقبال الرسالة، وعندما من تفاعل المستقبل للرسالة. لتظهرها يوصف في مبين في الشكل التالي:



لذلك أن عملية التكلمية أو التحديثية تكون سهلة وأسهل بمشاركة الناشط الطلبة في الإتصالية.

إستراتيجية تعليم مهارة الكلام يشير إلى مبدأ المثير والإستجابة. ومن أثناء هذين المتغيرين يتقنها المتكلم، يمكن اعتبار أن لديها القدرة على الكلام. تطور استراتيجيات تعليم وتعلم مهارة الكلام لا تزال تحافظ على نمط مثير واستجابة، ولكن مع تعديلات على نموذج متنوعة.

وكذلك مهارة الاستماع أن مهارة الكلام تحتل موقعا كبيرا في إعطاء وتلقي المعلومات وكذلك في تتقدم الحضارة المعيشة في العالم الحديث. قدرة الفرد على التعبير عن الأفكار بطريقة السابقة، حتي الآخرون سوف يستمع ويفهم، وأصبح من المتطلبات الأساسية للحياة والمجتمعات والفردية. ولذلك فإن هذه الجانبين من المهارات اللغوية يتهم اهتمام صحيح في استدارة من برنامج تعليم اللغة.

وينبغي البرنامج التعليمية أن تكون قادرة على توفير الفرصة لكل فرد لتحقيق الأهداف المرجوة. الغرض لمهارة الكلام المرجوة على الأمور التالية:

(أ) سهولة التكلم: يجب أن يستحقوا المتعلمون فرصة عظيمة لممارسة الكلام حتى يطور هذه المهارات بشكل طبيعي، على نحو سلس، والفرح، سواء في مجموعات صغيرة أو أمام إعداد المستمين العام أكبر. يحتاج المتعلمون على تطوير نمو الثقة بالممارسة.

(ب) الوضوح: في هذه الحالة يتكلم المتعلمون بدقة وبوضوح، على حد سواء التعبير والالقاء الجمل. وفكرة المقولة أن تكون في حالة جيدة. مع ممارسة مجموعة المناقشة التي تنظم للتفكير واضح وضوح الكلام لا يمكن أن يتحقق.

(ج) المسؤولية: ممارسة الكلام الجيدة يؤكد المتكلم إلى أن تكون مسؤولة من أجل التكلم بشكل صحيح، ويعتقد بجدية حول ما يمكن أن يكون موضوع التكلم، من الذي المخاطب في التواصل، وكيف سياق التكلم. إنما ممارسة نحو ذلك يمنع المتعلمون من التكلم بغير مسؤول أو التكلم بغير واضح الذين يخذعون الحقيقة.

(د) تشكيل السمع الدقيق: ممارسة التكلم الجيدة مع تطوير مهارة الاستماع حاسما بشكل صحيح وأيضا الغرض الرئيسي من هذا البرنامج. هنا المتعلمون يحتاج لتقييم الكلمات والنوايا، وتهدف المتكلم الذي يطلب على السؤال التالي:

- من يتكلم
- لماذا يتكلم
- ما أهداف الكلام
- ما حاجته وما ملكه للتكلم

(هـ) تشكيل العادة: عادة في التكلم لا يمكن أن يتحقق دون العادة التفاعلية في اللغة التي تدرسها أو في لغتهم الأم. عامل مهم جدا في تشكيل هذه العادة من التكلم في سلوك الشخصية.

أهداف من مهارة الكلام السابقة لن يتحقق إذا كان برنامج التعليم القائمة على المبادئ المناسبة، وأنماط من الأنشطة التعليم والتعلم التي تجعل طلاب

لتجربة ولممارسة بنشاط للتكلم. هذه المبادئ هي دمج برنامج التمرين لمهارة الكلام كجزء من استخدام اللغة العامة، مع التركيز على نشاط المعلمين والمتعلمين للتكلم في عملية التعليمية. ويمكن أن تشمل إشراك المعلمين، على الأمور الآتية:

(١) تشخيص المعلم عن احتياجات، ومصالح، والأذواق من المتعلمين بشكل عام

(٢) تشخيص المعلم اختلاف المهارة الفردية للمتعلمين

(٣) مهارة المعلم للعمل بكفاءة وفعالية وفقا للحالة المتعلمين، والموارد، والمرافق.

كما هو معروف، فإن اختيار إستراتيجية أو إنخراط الطريقة وأساليب التعلم يسند على أهداف والمواد التي تم تعيينها من أنشطة التعلم. من حيث ذلك مشاركة الفكري والعاطفي من المتعلمين يمكن تدريبها في الأنشطة، هي:

- لعب الدور
- أنواع المناقشة
- المقابلة
- التكلم عن خبرة النفسية، خبرة الحياة، خبرة المقرؤ
- الخطابة
- القراءة الجهرية
- المسرحية
- تسجيل الكلام
- تقرير اللسانية

٣. إستراتيجية تعليم مهارة القراءة

مهارة القراءة بشكل عام يكتسبها الطلبة من خلال التعليم في المدرسة. هذه المهارة اللغوية هي المهارة التي لها دور فريد ومهم لتطوير المعرفة، وأداة التواصل للحياة البشرية. ويقال أن تكون مهمة لتطوير المعرفة لأن أعظم نقل المعرفة يتم تنفيذها بواسطة القراءة.

القراءة هي النشاط للحصول على معنى ما هو مكتوب في النص. لهذا الغرض، بالإضافة إلى الحاجة لإتقان اللغة المستخدمة، والقارئ يجب أيضا تمكين مجموعة واسعة من العمليات العقلية في النظام الإدراك.

الأسلوب الأكثر المستخدم هو شكل من أشكال اختبارات على شكل الاختيار من متعدد. ومع ذلك، أن الاختبارات على شكل ذلك كثير الانتقادات بسبب الإجابات الصحيحة يمكن الحصول عليها من طريق واحد، على سبيل المثال عن طريق التخمين. وهكذا فإن عملية اختيار الإجابة الصحيحة قد لا تعبر بالضرورة عن العمليات التي ينطوي عن سياق القراءة الفعلة.

الاستراتيجيات تعليم مهارة القراءة تنمو بسرعة كبيرة، على الرغم من أن الإستراتيجية والأساليب التقليدية التي لا تزال تستخدم من قبل معظم المعلمين. عادات أن يسأل المدرس الطلبة لقراءة النص لفترة معينة، ثم يعطي الأسئلة مثل أي نوع من النص الذي قرأت؟ من هو المؤلف؟ متى ألف؟ لماذا؟ كيف؟ من؟ كل الأسئلة لا تزال لأنها ذات الصلة لمطالب عن مهارة القراءة للمتعلمين.

إستراتيجية التعليم الأخرى تتمثل في استخدام تقنيات إعطاء الواجبة. الواجبة للقراءة في المنزل مع الفرصة والأوقات الحرية أكبر. المهارات المطلوبة العالية بسبب الاختلافات في مدة أو فرصة للقراءة. بالإضافة إلى أن تكون قادرة على الإجابة على الأسئلة التقليدية أعلاه، يجب على الطلبة أيضا أن تكون قادرة على

تقديم خلاصة ما يقرأ. ومع ذلك الإستراتيجية الكثيرة أيضا لترقية كفاءة قراءة الطلبة هي بقراءة النصوص الأدبية.

٤. إستراتيجية تعليم مهارة الكتابة

أنشطة الكتابة هي شكل من أشكال مظهر من مظاهر القدرات والمهارات اللغوية المؤخرة التي عقدت من قبل متعلمي اللغة بعد مهارة الاستماع والكلام والقراءة. مقارنة بالمهارات اللغوية الثلاثة، هي أن القدرة لمهارة الكتابة أكثر صعوبة لإتقان حتى من قبل الناطقين للغة المعنية بالرغم من ذلك. ويرجع ذلك إلى القدرة على الكتابة تتطلب الإتقان من العناصر اللغوية المختلفة والعناصر خارج اللغة نفسها ستكون محتوى الكتابة.

كمثل القدرة على الكلام، القدرة على الكتابة تعتمد على المهارات اللغوية نشطة ومنتجة. هاتان المهارتان كلاهما هي محاولة للتعبير عن الأفكار والمشاعر التي توجد في لغة المستخدم من خلال اللغة. الفرق يكمن في الوسائل المستخدمة للتعبير عنها. الأفكار والمشاعر في الكلام كشفها عن طريق اللسان، في حين الأفكار والمشاعر في الكتابة كشفها عن طريق الكتابة.

في استخدام اللغة اليومية المنطوقة يستخدم في عدد والتزدد العالي من الكتابة. أشياء كثيرة تحدث يواجهه المستخدم اللغة ويحتاجها التي يجب الإفصاح عنها شفويا للآخرين. في بعض الأحيان الكشف عن الأفكار والمشاعر من ذوي الخبرة لا بد من القيام به، دون الكثير من الوقت لإعداد نفسك ويرتب الأشياء المنطوقة بالترتيب مثل الكتابة. إن استجابة من ما يصفه يكون معروفا مباشرة من السماع. لذلك، بالإضافة إلى ارتفاع وتيرة، يتكلم بشكل عام يفعله تلقائيا، دون الكثير من الفرص لمراقبة قواعد استخدام اللغة حسب الاقتضاء.

أشياء مختلفة تحدث في استخدام اللغة على شكل الكتابة. التعبير عن المشاعر أو الأفكار في الكتابة، المستخدم له الفرصة الكثيرة لإعداد وتنظيم

أنفسهم، سواء من حيث الأشياء التي أن يعتبرها أو كيفية التعبير عن ذلك. يمكن اختيار الرسالة التي يجب الإفصاح عنها بعناية وترتيب منهجي بحيث إذا كشفها بالكتابة لأن يكون سهولة الفهم بشكل صحيح. في اختيار الكلمة وإعداد يمكن اختيار بعناية، وفقا لقواعد اللغة. فمن الواضح في الكتابة، والعناصر اللغوية هي جانب هامة، بالإضافة إلى محتويات الرسالة التي يكشف عنها.

في اختبارات القدرة على الكتابة، بحيث المتعلمين يمكن إثبات مهاراتهم، فمن الضروري استعداد اختبار جيد. المشاكل التي تحدث في التقييم يجب أن يحسب حسابها على حد سواء لخفض مستويات الذاتية عند إجراء التقييمات. لا بد أن نفكرها عن كيفية اختيار طريقة التقييم التي تسمح عن مستويات الذاتية المعلمين.

اختبارات على شكل الإنشائية هي نوع من الاختبار التي لديها معايير معقدة. أخذ النتيجة بالنظر على الجوانب المتعددة التي توجد في كل مقال الإنشائية. تقييم الإنشاء له ضعف الأساسي، ضعف الموضوعية. ومع ذلك ضعف المستويات الذاتية، عنصر الذاتية من المعلم في التقييم له أثر. تقييم من قبل شخصين أو أكثر عادة لا تساوي في إعطاء النتيجة، حتى لو كان مقال الإنشائية يقيم من قبل المقيم في وقت وحال المختلف يمكن يختلف في إعطاء النتيجة سيحدث.

ز. إستراتيجية تعليم اللغة العربية

إستراتيجية التعليم هي خطة وقواعد وقوانين، خطوات عن عملية التعليم في الفصل من أجل تحقيق الأهداف.

لأن إستراتيجية التعليم هي أساليب الترشيد، فإنه سيتم تحميل النمط من المعلمين في إعداد الدروس والفنون يظهر بها المعلم في عملية التعليم، وكذلك وسائل الإعلام بأشكالها المختلفة التي يستخدمها المعلم.

أسلوب الإعداد، إعداد وتعليمي يعتمد إلى حد كبير على المعلم وكذلك مهاراته في إدارة الفصول، وأثرت بقوة الاختلافات الحالة، والشروط وخصائص الطلاب، وبالتالي لا نستطيع أن نقول أن إستراتيجية معينة هي الأفضل والأنسب لكل حالة التدريس، الاختلافات في الأهداف والمادة وشخصية الطلاب والمعلمين، الاختلافات تتطلب استراتيجيات مختلفة في العملية.

هنا هو شرح حول استراتيجيات تعلم اللغة العربية، التي تشمل عناصر من تعليم اللغة (الأصوات، المفردات، التراكيب)، المهارات اللغوية واستراتيجيات التعليم (الإستماع، الكلام، القراءة، الكتابة).^{١٣}

٧. إستراتيجية التعليم المفردات

إستراتيجية تعليم المفردات هي الطلاب قادرة على ترجمة الأشكال المفردات وقادرة على استخدامها في جملة بشكل صحيح، هذا ليس مجرد حفظ المفردات من دون معرفة كيفية استخدامها في التواصل الحقيقي. في تعليم المفردات يجب على المعلم إعداد المفردات الصحيحة للطلاب. ولذلك، يجب على المدرسين التمسك بمبادئ للاختيار المفردات، مبادئ في اختيار المفردات للطلبة الأجنبية كما يلي:

(أ) التواتر: اختيار المفردات استخداما

(ب) التوز: اختيار البلد الذي يستخدم على نطاق واسع المفردات الدول العربية

(ج) المتاهية: اختيار بعض الكلمات وبعض معنى وبالمثال، فإن الكلمات المستخدمة في مجال معين

(د) الألفة: اختيار الكلمات التي هي مألوقة ومعروفة للجميع وترك الكلمات الغريبة

¹³ Bisri Mustofa & Abdul Hamid, *Metode dan Strategi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Malang: UIN Press, 2012), hlm. 68-105

(هـ) الشمول: اختيار الكلمات التي يمكن استخدامها في هذا المجال،

لا تحدد على مجال معين

(و) الأهمية: اختيار الكلمات التي غالبا ما تكون هناك حاجة في

استخدامها عند الطلبة

(ز) العروبة: اختيار الكلمات العرب، واختيار الكلمات العربية على

الرغم ليس لها نظير في لغات أخرى

٨. إستراتيجية تعليم قواعد اللغة

نحو هو قواعد اللغة التي ولد بعد موجود اللغة، ولد حكم هذه القاعدة بسبب الخطيئات في استخدام اللغة، لذلك تدرس النحو لتقدير على استخدام وفهمها بشكل صحيح. الاستراتيجيات والخطوات في تعليم القواعد باستخدام شكل "القياسي" هي:

(أ) دخل المعلم الفصل والبدء ثم اختار عن موضوع معين

(ب) استمر المعلم الدرس ثم شرح قواعد النحوية

(ج) الدرس المستمر والطلاب يفهم ويحفظ عن قواعد النحوية

(د) أعطي المعلم الأمثلة عن قواعد النحوية مناسب بالنص

(هـ) أعطي المعلم التلخيص أو الخلاصة عن الدرس

(و) عمل الطلاب عن التدريبات أو التمرينات

الاستراتيجيات والخطوات لتعليم القواعد النحوية باستخدام شكل

"الإستقرائي" هي:

(أ) بدأ المعلم الدرس من خلال تحديد الموضوع وتعيين الموضوع

(ب) ظهر المعلم الأمثلة النص حول الموضوع

(ج) وطلب المعلم الطلاب بدوره لقراءة الأمثلة أو النص الذي حدده

المعلم

(د) إذا تظاهر كافية، بدأ المعلم لشرح عن قواعد النحوية المناسب

بالموضوع والنص

(هـ) من الأمثلة أو النص، المعلم مع الطلاب يقدم استنتاج أو

ملخص للقواعد النحوية السابقة

(و) وطلب على الطلاب للعمل عن التدريبات أو التمرينات

٩. إستراتيجية تعليم مهارة الإستماع

لمهارة الإستماع دورا هاما في حياتنا، لأن الإستماع هو الأداة الأولى التي

يستخدمها البشر في التواصل مع الآخرين في مراحل حياتهم، ويمكن القيام

بالخطوات التي سيستفيد المعلم لتعليم مهارة الإستماع كما يلي:

(أ) وجب على المعلم أن يوضح الطلاب في تقديم النص الإستماع

(ب) مناقشة الطلاب عن المادة التي تمت قراءتها مع تقديم الأسئلة

المتعلقة الوجهة المقصودة

(ج) طلب المعلم الطلاب لتقديم الملخص عن المادة تمت بحثها

وتقديمها أمام الأصدقاء في الفصل

(د) تقييم إنجاز الطلبة بتقديم بعض الأسئلة العميقة قرب بالأهداف

يمكن استخدامها لقياس تقدم الطلاب

١٠. إستراتيجية تعليم مهارة الكلام

التكلام بإستخدام اللغة الأجنبية هي مهارة أساسية، وهذا هو الهدف

من بعض أهداف تعليم اللغة الأجنبية. وبما أن الكلام هو وسيلة للتواصل مع

الآخرين، الخطوات يمكن القيام به المعلم في تعليم مهارة الكلام كما يلي:

(أ) للمبتدئين

١. يبدأ المعلم لتمرين الكلام عن طريق إعطاء الأسئلة التي

يجب عليها الطلاب الإجابة

٢. في الوقت نفسه طلب المعلم الطلاب أن يلفظ كلمة،

ويجعل الجمل والتعبير عن الأفكار

٣. فرز المعلم الأسئلة التي قد أجبت حتي يكون موضوع كامل

٤. طلب المعلم الطلاب لإجابة التمارين الشفوية، ويحفظ

الحوار أو يجيب الأسئلة المتعلقة بالنص الذي تم قرأه

ب) للمتوسطين

١. تعليم التحدث أو التكلم بلعب دور (bermain peran)

٢. مناقشة عن موضوع محدد

٣. التحدث أو التكلم عن الأحداث التي حدثت فيها

الطلاب

٤. التحدث أو التكلم عن المعلومات المسموعة من التلفزيون

والإذاعة ووسائل الإعلام الأخرى

ج) للمتقدمين

١. اختيار المعلم موضوعا لممارسة الكلام

٢. وجب أن يكون الموضوع المختار الجذابة وذات الصلة في

الحياة الطلابية

٣. يجب أن يكون موضوع واضح ومحدد

٤. السماح للطلاب لاختيار موضوع أو موضوعين ويتكلم

الطلاب عن موضوع كما يعرفونه

١١. إستراتيجية تعليم مهارة القراءة

القراءة هي واحدة من المهارات اللغوية صعبة، لا مجرد لفظ الحروف أو

الكلمات فحسب، ومع ذلك، مجموعة من المهارات الوظيفية التي تنطوي على

العقل والأفكار. القراءة هي النشاط الذي يشمل جميع أشكال التفكير، مما يجعل

القياس، وهو قرار وتحليل وإيجاد حلول المشاكل، الخطوات في التعلم القراءة الجهرية هي كما يلي:

أ) قبل كل شيء، بدأ المعلم تعليم القراءة بإعطاء المثال عن القراءة الجهرية بشكل صحيح

ب) لأحسن النص القصيرة وسهولة الفهم
ج) توافر الوقت الكافي لتدريب الطلاب للاستماع النص في الأشرطة أو وسائل الإعلام الأخرى. ثم طلب منهم قراءة النص بصوت عال

د) تدريب الطلاب بطريقة جماعة، وأيضاً بشكل فردي
هـ) على المعلم أن يسجل دائماً الخطأ الذي يحدث سواء فيما يتعلق صوت أو التلفيز
و) أما الخطوات في تعليم القراءة الصامتة كما يلي:

أ) قرأ المعلم بعض الكلمات والعبارات مع شرحها
ب) طلب المعلم الطلاب لفتح الكتاب وقراءة الجمل وعدد مرة أخرى وطلب من الطلاب التكرير مرة أخرى
ج) كرر الطلاب عبارة و جملة جماعة
د) بعد فهم الطلاب الجملة والعبارة قدم المعلم النص البسيط ثم طلب إلي الطلاب لأن يقرأ بالصامتة بوقت محدود ومعين
هـ) إذا شعر المعلم تم الطلاب في القراءة، طلب المعلم الطلاب لأن يوجه أمام والكتاب مفتوح

و) من المستحسن لا يتسامح المعلم الوقت لطلاب الذين لم ينتهي في القراءة النص، ويعيد الطلاب في وقت أخرى
ز) يعطي المعلم أسئلة حول النص والكتاب مفتوح

(ح) من المستحسن الأسئلة المتسلسلة تناسب النص لمعرفة التقييد والتحديد

(ط) أسئلة تنبغي أن تحتاج إلى إجابات الجواب القصير

(ي) إذا كان الطالب غير قادر على الإجابة على هذا السؤال يجب أن تعطى الأسئلة إلى الأخرى

(ك) تشجيع الطلاب للإجابة على السؤال كما في النص

(ل) على المعلم أن يتوقف في إعطاء الأسئلة عندما رأي الطلاب الضعف

(م) كرر الطلاب القراءة بقراءة صامتة

(ن) يعطي الطلاب الأسئلة المتعلقة في النص ليجيب عليها صادقه حول فهم المقروء أو حول القواعد

١٢. إستراتيجية تعليم مهارة الكتابة

من بين المهارات المهارات اللغوية، ومهارات الكتابة هو أعلى درجة في المهارات اللغوية الأربعة، الكتابة هي واحدة من وسائل التواصل مع اللغة بين الناس مع الناس الآخرين الذين لا يقتصر حسب مكان، هناك بعض المبادئ التوجيهية العامة المتعلقة في تعليم الكتابة كما يلي:

(أ) توضيح المواد الذي يتعلمون الطلاب، المقصود لا يكتب الطلاب كتابة قبل فهم الطلاب الاستماع بشكل جيد، غير

قادرة على التمييز الكلام و يعرف القراءة

(ب) توضيح أهداف التعليم إلى الطلاب

(ج) بدء التعليم الكتابة وقتا كافيا

(د) مبدأ تدريجي، من البسيط إلى الصعوبة، مثل كما يلي:

١. كتابة الأحرف

٢. كتابة الكلمة

٣. كتابة جملة بسيطة

٤. كتابة الجمل في النص أو الحوار

٥. كتابة الإجابات على الأسئلة

٦. الاملاء

٧. الإنشاء الموجهة (على سبيل المثال مع صور)

٨. الإنشاء الحرة

هـ) حرية الكتابة

و) تعليم الخط

ز) تعليم الإملاء

ح. عملية اكتساب اللغة وتعليم اللغة الثانية

في مجتمع باللغات المتعددة بالتأكيد تعليم اللغة الثانية. اللغة الثانية اللغة الوطنية هي اللغة الرسمية للدولة، واللغة الرسمية الإقليمية، أو لغة أجنبية (ليس لغة السكان الأصليين). في اندونيسيا في بشكل عام أن اللغة الإندونيسية هي لغة الثانية على شكل سياسي وأيضا من لغة وطنية واللغة الرسمية للدولة.

يمكن تعليم لغة ثانية طرح أسئلة اللغوية الاجتماعية. قد لا تكون هذه المشكلة ثقيلة جدا علم لو لغة ثانية أنها لا تزال تعتبر المشابهة، وإنما هو مشكلة كبيرة إذا كانت اللغة الثانية لم تعتبر المشابهة مع اللغة الأولى. أكثر شدة إذا كان لديها تركيب مورفولوجيا، وتركيب الأصواتية مختلفة جدا من اللغة الأولى. لذلك، تنشأ مشاكل في تعليم اللغة الثانية يشمل جميع مستويات اللغة.

الجوانب التي تؤثر على اكتساب وتعلم اللغة الثانية، كما يلي:^{١٤}

(١) تأثير بيئة الفصل على نتائج تعلم اللغة الثانية

¹⁴ Iskandarwassid & Dadang Sunendar, *Strategi Pembelajaran Bahasa*, hlm. 104-110

المقصود هنا من البيئة الصفية التي صنعت بالقصد رسمياً، وهي تعليم اللغة الموجهة من قبل معلم أو مدرس اللغة أو ترجم أيضاً في شكل التعلم الفردي من خلال الكتب قواعد اللغوية. ويستخدم هذا المصطلح للتأكيد على البيئة الصفية التي تم صناعتها مع الخصائص المميزة. عادة التعليم يركز على إتقان قواعد اللغة، على افتراض أن المعرفة أصبحت الكفاءة الأساسية لمهارة الشخص عن اللغة. لذلك، قبل وصف البحوث التي تنتج في هذا المجال، أن ندرك هناك نوعان من الخصائص البيئية المختلفة، ولكن إلى حد كبير يؤثر على نجاح تعلم اللغة، هما البيئة الصفية والبيئة خارج الفصول الدراسية. البيئة الصفية كبيئة رسمية، في حين أن البيئة خارج الفصول كبيئة غير رسمية.

وأظهرت البحوث أن حالة البيئة اللغة الأولى مهمة لتعليمي الذي يتعلم لأن يكون ناجح في تعلم اللغة الجديدة. مقدمة المعلم الذي يقدمها في الفصول تعين عملية التعليم اللغة التي يشعرها الطلبة.

البيئة الصفية أو التعليم في الفصول يمكن أن يوصف على النحو التالي:

(١) تصف اصطناعية وصريحة (Bersifat Artifisial & Ekspilisit)

(٢) فيها أن متعلمي يدهم ويدعهم لأداء الأنشطة اللغة التي تظاهر عن قواعد اللغة، وردود من قبل المعلم لتشخيص وتحليل أخطاء الطلبة الذي فعلهم.

(٣) هو جزء من التعليم اللغة على شكل عام في المدرسة أو في الفصول الدراسية.

المعرفة المكتسبة من هذه البيئة مدرك. عموماً يمكن الحصول عليها عن طريق التعليم الرسمي في الفصول، أو في الكتب قواعد اللغوية. هذا يدل على أن البيئة الصفية لها معنى أوسع من فهم أن يحدث في غرفة الصف وخارج الفصول،

ولكن هذا يؤدي إلى إتقان قواعد اللغة للمتعلمين مدرك. لذلك المقصود من البيئة الصفية هي تعليم اللغة التي تفضل عن إتقان قواعد اللغوية.

(٢) تأثير بيئة خارج الفصل على نتائج تعلم اللغة الثانية

البيئة المؤثرة على عملية تعلم اللغة، كما ذكر أعلاه يمكن تصنيفها في فئتين عامتين، هما صناعة البيئة اللغوية قصدا وبيئة اللغوية تأتي بشكل طبيعي. بيئة الفصل، هي بيئة اللغة التي صناعتها قصدا لمساعدة الطلبة على تعلم اللغة. البيئة الصفية لأن صناعتها بشكل قصدا، لها الخصائص الخاصة، التي هي مبرمجة. تركيزها على إتقان القواعد. البيئة خارج الفصول هي بيئة اللغة الفعلية أو حقيقيا.

الصفة الخاصة عن بيئة خارج الفصول الدراسية باعتبارها شكل آخر من بيئة اللغة موجودة على شكل المجتمع اللغوية هي شكلها طبيعي. البيئة خارج الفصول الدراسية في هذا السياق هو وجود بيئة اللغة تدرس. إما في شكل من المجتمع الناطقين بها والمجتمع من المتحدثين الذي صنعها متعمدا في برنامج تعليم اللغة. البيئة خارج الفصول هي بيئة اللغة نفسها في شكل طبيعي. من الآن فصاعدا، أن مصطلح بيئة اللغة الطبيعية أو بيئة غير رسمية تبدل وتغير مصطلح خارج الفصل.

بناء على ذلك، فإن تعريف البيئة خارج الفصول الدراسية كل الأشياء التي سمعت ولاحظت من قبل الطلبة في اتصال مع اللغة الثانية تعلمه. وشملت في البيئة خارج الفصول الدراسية هي الحال في الفندق، في السوق، في المدرسة، أو في شكل محادثة مع الصديق، عند مشاهدة التلفزيون وقراءة الصحف وقراءة الكتب، جودة البيئة اللغوية هي شيء مهم لنجاح الطلبة في تعلم لغتهم الثانية. بيئة غير رسمية تحدث بشكل طبيعي. تنتمي إلى بيئة غير رسمية هي لغة يتحدث بها أقرانه، اللغة الوالدة، واللغة المستخدمة من قبل أعضاء مجموعة

دراسة المتحدثين اللغة، واللغة المستخدمة في الطباعة أو وسائل الإعلام الإلكترونية واللغة المستخدمة في العملية التعليمية في الفصول الدراسية. وينبغي التأكيد على أنه لغة المعلم هو المعلم كالناطق. ليس المعلم شرحا لقواعد اللغة. شرح لقواعد اللغة هي في داخل البيئة الفصلية السابقة.

النجاح في تعلم اللغة عندما بيئة اللغة تجدد اهتماما جيدا. على الرغم من التعليم مصممة بشكل جيد وتوفير المعرفة المكثفة لقواعد اللغة، لم يؤكد بأن المتعلمين قادرين على التحدث باللغة الثانية عندما بيانات الإدخال من استخدام اللغة الجيدة من اللغة الأهداف. بشكل عام، إدخال يأتي من بيئة غير رسمية للغة. المتعلمون يكتسبون على لغتهم الثانية في طريق واحد فقط، على طريق فهم معنى الرسالة التي جاء له. وبعبارة أخرى، يمكن للمتعلمين لأن يتكلم على حد سواء لأنها قد حصلت على المدخلات التي يفهم معناها. الصفة الأصلية من بيئة الفصل التي تتأثر في سرعة التعلم وكفاءة نتائج التعلم تتأثر عن أربعة عوامل:

- (١) الصفة الطبيعية اللغة الأهداف
- (٢) طريقة المتعلمين في التواصل اللغة الثانية
- (٣) وجود المثالي الذي يمكن تكرارها في الكلام
- (٤) وجود بيئة لغتهم التي تمكن أن تدعم وتدفع الاتصالات (الأصدقاء الكثيرة أو المتحدثون الذين يتقنون عن اللغة الثانية)

في البيئة اللغة الطبيعية، التركيز على التواصل هو مضمون الرسالة، وليس على شكل قواعد اللغة. تعلم لغة بطبيعة أظهرت نتائج أفضل مما كانت عليه تعلم اللغة في البيئة الفصل التي تركز على إتقان قواعد اللغة أو استخدام أشكال لغوية رسمية.

في هذه البيئة الفصلية تجب أن تكون التحدث اتصالاً حقيقياً تماماً، فيما يتعلق بالإحتياج اليومية في الحياة. على سبيل المثال المحادثات حول الإحتياجات اليومية، إحتياجات المدرسية والتعلم، والرغبة في مشاهدة. طبيعة الحوار أو المحادثة أن تكون الآن وهنا. يجب كل شيء أن يسمع، ينظر، أو يشعر. والمدخلات كهذه التي ترقى وتتقدم تعلم اللغة الثانية.

(٣) تأثير العمر على نجاح التعلم

العديد من العوامل التي تؤثر على نجاح تعلم اللغة الثانية. العوامل التي تأتي من الأفراد يمكن تصنيفها إلى مجموعتين، هما عامل الداخلية والخارجية. والتي تضمنت من بين عوامل أخرى في العمر، والمواهب والقدرات الفكرية، والمصالح، والشخصية والنشاط والحيوية، وغيرها. تنتمي إلى عوامل خارجية، من بين أمور التي شملت في البيئة الفصول الدراسية، والبيئة اللغوية أو الناطق الأصلي.

من حيث المعرفة الكبارون تميل إلى كمال إتقان قواعد صريحة، أي قواعد اللغوية. ولكن من حيث الوجدانية، وهي المواقف والصفات الشخصية التي تدعم عملية التعلم اللغة الثانية، هم أقل القدرة من الأطفال. وذكر هذا من نتائج البحوث تايلور في عام ١٩٧٤ وشومان في عام ١٩٧٥. وأفاد أن الأطفال لديهم قدرة الشخصية أكبر من الكبارين. الأطفال ليس لديهم الحواجز النفسية من الهوية الذاتية، أي على سبيل المثال الخوف من الخطأ في استخدام اللغة الثانية. والأطفال عموماً لديهم دوافع قوية لتعلم اللغة. وهذا يعني أن الأطفال يواجهون وظيفتهم التعلم بوظيفة خفيفة.

على العكس من ذلك، كما سبقت، الكبار لديهم بعض المكاسب المعرفية والوجدانية المزيده من الأطفال، وخصوصاً عندما تعلم اللغة الثانية في الفصول الدراسية أكثر التركيز على قواعد اللغة. الكبار لديهم قدرة ذاكرة أكبر، بطريقة أكثر نضجاً في التفكير، بحيث يمكن أن تكون هذه الدوافع القوية في

التعلم. ولا سيما عندما أهداف تعلم اللغة هي أداة فعالة، وهي اللغة كأداة. على سبيل المثال، تعلم اللغة لغرض الرحلات الطويلة إلى خارج البلاد.

ط. تعليم اللغة العربية كلغة الثانية

١. اكتساب اللغة العربية كلغة الثانية والأجنبية

تعريف عملية اكتساب اللغة الثانية اكتساب اللغة الأجنبية في سياق متعلم اللغة في اندونيسيا مختلف، هذه الشروط يمكن تفسيره في سؤال بسيط، مثل: ما هو المقصود من اكتساب اللغة الثانية؟ وما هو اكتساب اللغة الأجنبية؟ هل هو مختلف؟

وفقا لرأي يوكيو (Yukio) حول اكتساب اللغة الثانية و اكتساب اللغة الأجنبية، ويقول إن اصطلاحين تستخدم وفقا للظروف التي جعلت أو تنفيذها، وأعطى مثالا على ذلك، لا يستخدم اللغة الإنجليزية كلغة أساسية للتواصل في المجتمع الياباني، اللغة الإنجليزية هي المواد الأساسية التي يتم تعلمها في الفصول فقط، في هذه الحالة أن اللغة الإنجليزية هي كلغة أجنبية. بينما في بعض الحالات، اللغة الإنجليزية المستخدمة في عالم المؤسسات (الأكاديمية)، ويستخدم أيضا كوسيلة اتصال في عالم الاتصالات الاجتماعية، في هذه الحالة اللغة الإنجليزية كلغة ثانية.^{١٥}

ويمكن مقارنة المؤسسات بين المدرسة (Sekolah nonasrama) والمعهدية العصرية (Boarding school)، إن اللغة العربية والإنجليزية في المعهد العصري تدرس في الفصل وكذلك تستخدم أيضا في المحادثة والتواصل اليومي، ويختلف عن تعليم اللغة العربية والإنجليزية في المدرسة تدرس في الفصول فقط.

¹⁵ Ahmad Habibi Syahid, "Bahasa Arab Sebagai Bahasa Kedua" (Kajian teoritis pemerolehan bahasa Arab pada siswa non-native), Arabiyat (jurnal pendidikan bahasa Arab dan kebahasaan Arab), Volume 2 Number 1 (30 Juni 2015), hlm. 89

في مرحلة اكتساب اللغة الثانية، طبعاً بالتأكيد على نظرية اكتساب اللغة الأولى. عملية اكتساب اللغة الأولى في الأطفال ترتبط ارتباطاً وثيقاً بالتنمية الاجتماعية للأطفال، تعلم اللغة الأولى هي واحدة من التنمية الشاملة للطفل أن تصبح عضواً كاملاً في المجتمع.^{١٦}

٢. النظرية في اكتساب اللغة الثانية

في تطور علم اللغة، تطورت أيضاً دراسة في اكتساب اللغة، في البداية نظرية اكتساب اللغة تميل إلى أن تكون على اكتساب اللغة الأولى في الأطفال. النظرية العظيمة التي لا تزال قيد المناقشة، وهي النظرية السلوكية والذهنية.^{١٧}

(أ) النظرية السلوكية (التعود المعامل)

التعود المعامل الذي يطور بسكر تقريباً في منتصف قرن عشرين ميلادية،^{١٨} رأي صاحب هذه النظرية أن السلوك بما في ذلك السلوك اللغوي ارتباط بين مثير واستجابة (*stimulus respon*)، مثل في عملية تعليم لغة أجنبية، يصبح الإنسان كائن حي يدرس اللغة، سيجد المثيرات من خارج الذات الإنسانية مثل البيئة والكتب وغير ذلك، وسيجيبون الإنسان بإستجابة باستخدام اللغة الهدف في التواصل اليومية.

المثيرات في النظرية التعود المعامل يشير إلى التغيرات الموجودة في البيئة. وقال على محمد خولي أن المثيرات يمكن إصدارها من خارج ذات الإنسان أو من داخل ذات الإنسان، من خارج الكائن الحي مثل بصوت عال والكلام وضوء آخر. وأما المثيرات التي تأتي من داخل الكائن الإنسان مثل يشعر الجوع والرغبة في تناول الطعام أو الأكل، أو حتى الرغبة في الكلام.^{١٩}

¹⁶ Nana Jumhana, "Pemerolehan Bahasa Pada Anak", Al-Ittijah Jurnal Keilmuan dan Kependidikan Bahasa Arab, Vol 6, No. 2 (Juli – Desember) 2014, hlm. 109-128

¹⁷ Nana Jumhana, "Pemerolehan Bahasa pada Anak", hlm. 109-128.

¹⁸ Henry Guntur Tarigan, *Psikolinguistik* (Bandung: Angkasa, 2009), Edisi Revisi, hlm. 114

¹⁹ Ghina Fathonah, "Akuisisi Bahasa Kedua", Tesis di Sekolah Pascasarjana UIN Syarif Hidayatullah Jakarta, 2009, hlm. 35

النظرية السلوكية على أسلوب التعود المعامل برأي سكرن هذا يؤثر بشدة واسعة وعميقة في المجالات عن اكتساب اللغة، سواء في اكتساب اللغة الأولى، أو اكتساب اللغة الثانية. هذا يساهم مساهمة عظيمة في مجال اكتساب اللغة وتعليم اللغة.

ب) النظرية الذهنية

أصبح نعوم تشومسكي رائدة في تطوير النظرية الذهنية، رأي تشومسكي أن اكتساب اللغة لا يمكن فصلها عن الجهاز الإكتسابي (*device acquisition*). وقد وضعت هذه النظرية من قبل أحد العلماء الذين لا يتفق مع النظرية السلوكية، يرى تشومسكي أن سكرن يخطأ في فهم اللغة، لأن اللغة ليست جزءاً من تكرار أو التعود، ولكن اللغة تتكون من نظام تحكمه مجموعة من القواعد (*rule governder*). اللغة حددت مبدع ولديها هيكل، لا يمكن أن تتساوى مع التعود للحيوانات كما قال سكينر و معلمه بافلوف.^{٢٠}

وقال تشومسكي أن الأطفال يكتسبون اللغة ليست مثل لوحة فارغة، وقال انه يكتسبون اللغة مثل اكتساب القدرة على القيام والمشي. للإنسان جهاز اكتساب اللغة (*Language acquisition device*)، وبالإضافة إلى ذلك قال أن الإنسان له جهاز اكتساب اللغة في الحصول على لغتهم، فقط الإنسان لديهم لغة. وكذلك فقط الإنسان لديهم اللغة مثل الكلام ولا يملكها الحيوان، لأن اللغة هي نظام يحتوي قواعد أو نظمات معينة.^{٢١}

²⁰ Soenjono, *Psikolinguistik Pengantar Pemahaman Bahasa Manusia*, (Jakarta: Yayasan Obor Indonesia, 2008), Edisi Ketiga, hlm. 236

²¹ 7 Soenjono, *Psikolinguistik Pengantar Pemahaman Bahasa Manusia*, hlm. 236

المبحث الثاني: مهارة الكلام وتعليمها

أ. مفهوم مهارة الكلام

الكلام في أصل اللغة عبارة عن: الأصوات المفردة، وعند المتكلمين هو المعنى القائم بالنفس الذي يعبر عنه بألفاظ. وفي اصطلاح النحاة الجملة المركبة المفردة. ويقصد به (الكلام) نطق الأصوات العربية نطقاً سليماً بحيث تخرج هذه الأصوات من مخارجها المتعارف عليها لدى علماء اللغة. وتعرف مهارة الكلام بأنها الكلام باستمرار دون توقف مطلوب ودون تكرار للمفردات بصورة متقاربة مع استخدام الصوت المعبر. والطالب عندما يتقن هذه المهارة وأنه يستطيع أن يحقق الهدف الأسمى من اللغة وهو القدرة على الاتصال بالآخرين وفهم ماذا يريدون.^{٢٢}

ب. أهمية تعليم مهارة الكلام

الكلام من المهارات الأساسية، التي يسعى الطالب إلى إتقانها في اللغات الأجنبية. ولأن اللغة في الأصل هي الكلام.^{٢٣} فإنه يأخذ نصيباً وافراً في برامج تعليم اللغة لغير أهلها، ولا سيما أن الهدف الاتصالي هو الهدف الأقوى عند أغلب متعلمي اللغات.^{٢٤}

قد شرح طعيمة^{٢٥} أن القدرة على امتلاك الكلمة الدقيقة الواضحة ذات أثر في حياة الإنسان. ففيها تعبير عن نفسه، وقضاء لحاجته، وتدعيم لمكانته بين الناس.

^{٢٢} ناصر عبد الله الغالي و عبد الحميد عبد الله، أسس إعداد الكتب التعليمية لغير الناطقين بالعربية، (الرياض: دار الاعتصام، ١٩٩١)، ص. ٤٥

^{٢٣} عمر صديق عبد الله، تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها، (الجيزة: الدار العلمية للنشر والتوزيع، ٢٠٠٨م) ص. ٧٥

^{٢٤} عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان، كن متخصصاً إضاءات لمعلمي اللغة العربية لغير الناطقين بها، (الرياض: العربية للجميع، ٢٠٠٩) ص. ١٣٧

^{٢٥} رشدي أحمد طعيمة، تعليم العربية لغير الناطقين بها: مناهجه وأساليبه، (إيسيسكو - مصر: منشورات المنظمة الإسلامية للتربية والعلوم والثقافة، ١٩٨٩)، ص. ١٦٠

والكلام من المهارات الأساسية التي تمثل غاية من غايات الدراسة اللغوية. وإن كان هو نفسه وسيلة لاتصال مع الآخرين.

والكلام ليس فرعاً لغوياً معزولاً عن باقي فروع اللغة العربية، بل هو الغاية من دراسة كل فروع اللغة العربية. أما أهمية الكلام منها :^{٢٦}

- (١) الكلام كوسيلة إفهام سبق الكتابة في الوجود
- (٢) التدريب على الكلام يعود الإنسان على الطلاقة في التعبير عن الأفكار، والقدرة على المبادأة ومواجهة الجماهير.
- (٣) الكلام نشاط إنساني يقوم به الصغير والكبير، والمتعلم والجاهل، والذكر والأنثى، حيث يتيح للفرد فرصة أكثر في التعامل مع الحياة، والتعبير عن مطالبه الضرورية.
- (٤) الحياة المعاصرة بما فيها من حرية وثقافة، في حاجة ماسة إلى المناقشة، وإبداع الرأي، والإقناع، ولا سبيل إلى ذلك إلا بالتدريب الواسع على التحدث الذي يؤدي إلى التعبير الواضح عما في النفس.
- (٥) الكلام مؤشر صادق - إلى حد ما - للحكم على المتكلم ، ومعرفة مستواه الثقافي، وطبقته الاجتماعية، ومهنته أو حرفته، ذلك لأن المتكلمين على اختلاف أنواعهم، إنما يستخدمون إصطلاحات لغوية تنبئ عن عملهم، و من هنا فإن الكلام هو الإنسان، ولذلك قال بعض علماء المنطق: إن الإنسان حيوان ناطق.

- (٦) الكلام وسيلة الإقناع، والفهم والإفهام بين المتكلم والمخاطب، ويبدو ذلك واضحاً من تعدد القضايا المطروحة للمناقشة بين المتكلمين، أو المشكلات الخاصة والعامة التي تكون محلاً للخلاف.

^{٢٦} أحمد فؤاد علان، المهارات اللغوية ماهيتها وطرائق تدريسها، (الرياض: دار المسلم، ١٩٩٢) ص. ٨٧-٨٨

(٧) الكلام وسيلة لتنفس الفرد عما يعاينيه، لأن تعبير الفرد عن نفسه - ولو كان يحدث نفسه - علاج نفسي يخفف من حدة الأزمنة التي يعاينها، أو المواقف التي يتعرض لها.

(٨) الكلام وسيلة رئيسية في العملية التعليمية في مختلف مراحلها، لا يمكن أن يستغني عنها معلم في أية مادة من المواد للشرح والتوضيح. الكلام ليس وسيلة لطمأنة الناس المتنقلين فقط، بل طمأنة أهليهم وذويهم، لأن في انقطاع الإتصال بداية الخطر. فالمغترب والمسافر عندما يكلم أهله بالهاتف يطمئنهم، ويكلم رفاقه وأصدقائه فطمئن عليهم، ويطمئنون عليه.

ج. أهداف تعليم مهارة الكلام لغير الناطقين بها

يهدف تعليم الكلام إلى تحقيق مايلي:^{٢٧}

- (١) تنمية القدرة على المبادأة في التحدث عند الدارسين ودون انتظار مستمر لمن يبدؤهم بذلك.
- (٢) تنمية ثروتهم اللغوية.
- (٣) تمكنهم من توظيف معرفتهم باللغة، مفردات وتراكيب مما يشع لديهم الإحساس بالثقة، والحاجة للتقدم والقدرة على الإنجاز.
- (٤) تنمية قدرة الدارسين على الابتكار والتصرف في المواقف المختلفة. واختيار أنسب الردود.
- (٥) تعريض الدارسين للمواقف المختلفة التي يحتمل مرورهم بها.
- (٦) ترجمة المفهوم الاتصالي للغة وتدريب الطالب على الاتصال الفعال مع الناطقين بالعربية.

^{٢٧} رشدي أحمد طعيمة، تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها، مناهجه وأساليبه، ص. ١٦٥-١٦٦

٧) معالجة الجوانب النفسية الخاصة بالحديث. وتشجيع الطالب على أن يتكلم بلغة غير لغته. وفي موقف مضبوط إلى حد ما وأمام زملاء له.. إن أخطأ تقبلوا الخطأ. وإن أجاد شجعوه.

د. توجيهات عامة لتعليم الكلام

وفما يلي مجموعة من التوجيهات العامة التي قد تسهم في تطوير تعليم مهارة الكلام في العربية كلغة ثانية.^{٢٨}

١) تعليم الكلام يعني ممارسة الكلام: يقصد بذلك أن يتعرض الطالب بالفعل إلى مواقف يتكلم فيها بنفسه لا أن يتكلم غيره عنه.

٢) أن يعبر الطلاب عن خبرة: يقصد بذلك ألا يكلف الطلاب بالكلام عن شيء ليس لديهم علم به.. ينبغي أن يتعلم الطالب أن يكون لديه شيء يتحدث عنه.

٣) التدريب على توجيه الانتباه: ليس الكلام نشاط آلي يردد فيه الطالب عبارات معينة وقتا يراد منه الكلام.. إن الكلام نشاط عقلي مركب.

٤) عدم المقاطعة وكثرة التصحيح: من أكثر الأشياء حرجا للمتحدث وإحاطا له أن يقاطعه الآخرون.

٥) مستوى التوقعات: على المعلم إذن أن يقدر ذلك، وأن يكون واقعيا.

٦) التدرج: ينطق مبدأ التدرج هنا أيضا: ما ينبغي أن يملكه المعلم في عملية الكلام تستغرق وقتا وتطلب من الصبر والجهد والحكمة. وان يهيئ من مواقف الكلام ما يناسب مع كل مستويات الدارسين كالتالي: للمستوى الابتدائي والمستوى المتوسط والمستوى المتقدم.

يرتفع مستوى المواقف التي يتعلم الطلاب من خلالها مهارة الكلام. من هذه المواقف وإدارة الاجتماعات.

^{٢٨} رشدي أحمد طعيمة، تعليم العربية لغير الناطقين بها ومنهج وأساليبه، ص: ١٦٠-١٦٢

٧) قيمة الموضوع: تزداد دافعية الطلاب للتعليم كلما كان مايتعلمونه ذا معنى عندهم، وذا قيمة في حياتهم.

ولكي يتم النطق الجيد للناطقين بغير اللغة العربية ينبغي مراعاة الآتي:^{٢٩}
 أ) أن نبدأ بالأصوات التشابهة بين اللغتين (لغة الدارس الأولى واللغة العربية).
 ب) أن يراعي المؤلف والمعلم مبدأ الدرج، كأن يبدأ بالألفاظ السهلة الكونة من كلمتين فثلاث فأكثر، وأن تمثل هذه المفردات حاجة لمعرفة لدى الدارس حتى يقبل على التعلم.

ج) أن يبدأ بالمفردات الشائعة.
 د) أن يتجنب الكلمات التي تحوى حروف المد (الحركات الطوال) في بداية الأمر
 هـ) أن يركز على المهارات الفرعية لمهارة النطق الرئيسية التي من أهمها:

- كيفية إخراج الأصوات من مخارجها الصحيحة.
- التمييز عند النطق بين الحركة القصيرة والحركة الطويلة.
- مراعاة النبر والتنغيم في الكلام والنطق.
- التعبير عن فكرة بطريقة مقبولة لغويا، أي يراعى التراكيب الصحيحة نطقا.
- استخدام الإشارات والإيحاءات غير اللفظية.
- مراعاة الطلاقة اللغوية بالقدر المناسب لقدرات الدارسين.
- مراعاة التوقف المناسب أثناء النطق.
- تعليم الدارس كيف يبدأ حديثه وكيف ينهيه بصورة طبيعية.

و) أن يلم المؤلف والمعلم بالمواقف الإتصالية التي يحتاج إليها الدرس، بحيث يدور الحديث فيها وعنهما مثل: في المطار، في السفارة، في السوق، في عيادة الطبيب، الترحيب بالضيوف، وداع الصديق..الخ. ان مهارة الكلام يحتاج الى

^{٢٩} ناصر عبدالله الغالي وعبد المجيد عبدالله، ص. ٥٤-٥٦

ممارسة كل اليوم. والكلام المنطوقا ومايزيد يحصله من معلومات وأفكار
للأخيرين بأسلوب سليم.

هـ. الجوانب المهمة في تعليم مهارة الكلام

من أهم الجوانب المهمة في تعليم مهارة الكلام كمايلي:^{٣٠}

(١) النطق: من أهم هذه الجوانب الصوتيات، إذ يرى التربويون الأهمية الكبرى
لتعليم النطق منذ البداية تعليما صحيحا، فالنطق أكثر عناصر اللغة صعوبة
في تغييره أو تصحيحه بعد تعلمه بشكل خاطئ.

وليكن واضحا في الأذهان أنه ليس المطلوب في النطق أن ينطق
الدرس بشكل كامل وتام، أي يسيطر على النظام الصوتي للغة سيطرة
متحدثيها، ولكن السيطرة هنا تعني القدرة على إخراج الأصوات
بالشكل الذي يمكن المتعلم من الكلام مع أبناء اللغة بصرف النظر عن
الدقة الكاملة في إخراج أصواتهم وتبراتهم وتنغيمهم. ولذلك ينبغي على
المعلم ألا يترك فرصة يساعد فيها طلابه على إصدار الأصوات الجديدة
والغريبة عليهم.

(٢) المفردات: تعد تنمية الثروة اللفظية هدفا من أهداف أي خط لتعليم لغة
أجنبية، ذلك المفردات هي أدوات حمل المعنى، كما أنها في ذات الوقت
وسائل للتفكير، فبالمفردات يستطيع المتكلم أن يفكر ثم يترجم فكره إلى
كلمات تحمل ما يريد، تأتي مهارة الكلام فتفسح المجال لتنمية والتدريب
على استخدام، معنى هذا أن الكلمات لا تعلم إلا من خلال السياق، أن من
خلال استخدامه في مواقف شفوية. وهناك كثير من الخبرات والطرق التي
يمكن استخدامها في تنمية المفردات لتطوير القدرة على الكلام لدى

^{٣٠} محمود كامل ناقة ورشدي احمد طعيمة، طرائق تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها، (مصر، إيسيسكو، ٢٠٠٣)، ص.

الدارسين، من ذلك طرح مجموعة من الأسئلة والأجوبة، وتقديم مواقف حوارية وقصصية دور كلها حول مواقف من حياة الدارسين. ولذلك فالوصول إلى تنمية مفردات الدارس يجب أن يتم من خلال:

أ) تقديم كلمات تتصل اتصالا مباشرا بالمواقف التي يتحدثون فيها عن أنفسهم.

ب) إتاحة الفرصة لممارسة استخدام هذه الكلمات في مواقف اتصال.





الفصل الثالث

منهجية البحث

أ. مدخل البحث ومنهجه

يستخدم الباحث مدخل البحث الكيفي وهو بحث يهدف للحصول على النتائج أو الكشف عما لا يمكن حصوله بالطريقة الإحصائية أو المنهج الكمي، حيث يبدأ الباحث من البيانات وقد يستخدم النظرية العلمية للتوضيح وينتهي إلى النظرية الجديدة تؤيد ما قبلها أو تبطلها.¹

وأسباب استخدام الباحث هذا المدخل هي:

١. يريد الباحث طلب المعلومات الصحيحة الضابطة عن الاستراتيجيات المستخدمة

لتعليم مهارة الكلام في معهد والي صاعا الإسلامي ومعهد الرسالة الإسلامي.

٢. ويريد عرض المعلومات والحصول على النتائج معتمدا على الظواهر الواقعة في ميدان البحث.

ونوع هذا البحث هو البحث الميداني و يستخدم المدخل الكيفي الوصفي، يعني أجري البحث بالملاحظة المباشرة في ميدان البحث لجمع و دراسة البيانات المرتبطة بها. في هذه الحالة عملية تعلم مهارة الكلام في معهد والي صاعا و معهد الرسالة. باستخدام المدخل الكيفي الوصفي لا يوجد العلاج أو التحكم الذي قام به الباحث في هذا البحث. يستخدم هذا البحث تصميم دراسة الحالة، بمعنى أن هذا البحث يركز تعليم مهارة الكلام في المعهد والي صاعا و المعهد الرسالة.

أما سبب الباحث يستخدم المدخل الكيفي الوصفي هو أن يهدف إلى وصف الوقائع المعقدة التي تحدث في ميدان البحث و هي إستراتيجية تعليم مهارة الكلام في

¹ Lexy J. Meleong, *Metode Penelitian Kualitatif*, (Bandung: PT. Remaja Rosda Karya 2000) hlm. 2

معهد والي صاعا و معهد الرسالة. كما قال شمس الدين في تحديد دراسة الحالة أنها المدخل الذي يركز إلى حالة ما مكثفا و مفصلا.

ب. حضور الباحث

استخدم هذا البحث منهج نوعي يؤكد على أهمية دور الباحث في عملية البحث، حتى أن مشاركة وترويط الباحث بصفة مطلقة. في البحث النوعي أن الباحث كأداة الباحث وجمع بيانات الملاحظة بالمشاركة والمقابلة المتعمقة، فالباحث أن يستلزم تتفاعلا مع مصادر البيانات.^٢ بينما يصف مايليونك عن مكانة الباحث في البحث النوعي هو موقف مهم، ودور الباحث كالمخطط والمنفذ وجامع البيانات وتحليل ومفسر، وكذلك الإقرار عن نتائج البحث.^٣

ج. مصادر البيانات

تكون البيانات في هذا البحث هي الاستراتيجيات التي يستخدمها المعلم في تعليم مهارة الكلام في معهد والي صاعا الإسلامي ومعهد الرسالة الإسلامي. ثم تقسيم مصادر البيانات المستخدمة في هذا البحث إلى قسمين: مصادر البيانات الأولية ومصادر البيانات الثانوية:

١. مصدر البيانات الأولية هي:

(أ) المعلمون الذين هم يعلمون اللغة العربية خصوصا عن تعليم مهارة الكلام

(ب) المسئولون عن تطوير اللغة العربية في بيئة المعهدية

(ج) الطلبة الذين يشتركون العملية التعليمية في معهد والي صاعا الإسلامي

ومعهد الرسالة الإسلامي

٢. مصادر البيانات الثانوية

² Sugiyono, *Metode Penelitian Pendidikan: Pendekatan Kuantitatif, Kualitatif, dan R&D*, (Bandung: Alfabeta, 2008), hlm. 17-18

³ Lexy J. Moleong, *Metodologi Penelitian Kualitatif*, hlm. 168

- أ) الوثائق المرتبطة باستراتيجيات تعليم مهارة الكلام في المعهد
 ب) صور الأنشطة المعهدية وصور عملية التعليمية في الفصل

د. أسلوب جمع البيانات

١. الملاحظة

يستخدم الباحث طريقة الملاحظة بالمشاركة وقد يقال بالملاحظة المباشرة، حيث يكون الباحث جزءاً من الأنشطة التعليمية خاصة فيما يتعلق بتعليم مهارة الكلام. ويقوم الباحث بملاحظة أحوال وظروف تدور في الفصول وبيئة المعهدية، ثم يكتب ويسجل البيانات التي يحتاج إليها بأدوات معدة.

موضوع البحث في البحث النوعي الذي لوحظ وفقاً لسفردلي (Spradley) تسمى الحالة الاجتماعية، والذي يقسم من ثلاثة عناصر، هي: (١) مكان (٢) الفاعل (٣) النشاط.^٤ وفقاً لرأي السابق وتهدف هذه الملاحظة إلى الحصول على البيانات التي تتعلق:

١. تنفيذ التعليم لمادة مهارة الكلام في الفصل
 ٢. المعلمون، كل إعداد المعلمين وكيفية تعليم المعلمين في الفصل
 ٣. بيئة المعهدية التي تجري فيها النشاطات لتعليم اللغة العربية
 ٤. محاولات المسؤولين والطلبة الذين يشتركون في الأنشطة المعهدية لتعليم اللغة العربية خصوصاً تعليم مهارة الكلام
- ففي هذه الملاحظة فيقوم الباحث بأدائها بنفسه ولا ينوبه غيره، ويتضح بنود الملاحظة مفصلة في دليل الملاحظة في قائمة الملاحق.

⁴ Sugiyono, *Metode Penelitian Pendidikan: Pendekatan Kuantitatif, Kualitatif, dan R&D*, hlm. 314

٢. المقابلة

يختار الباحث المخبرين للمقابلة باستخدام طريقة تعيين العينة المقصودة بحيث يختار مخبرا موافقا للشروط المرتبطة بالموضوع المعين. والمخبرون هم المعلمون الذين يستخدمون إستراتيجية في تعليم الكلام.

وتتم المقابلة بأن يقابل الباحث المخبرين بتقديم عدد من الأسئلة التي أعدها الباحث، وكانت إجاباتهم هي البيانات المحتاجة إليها في هذا البحث. وتتم هذه المقابلة بعد استخدام إستراتيجية تعليم مهارة الكلام في الفصل وبيئة المعهدية.

يستخدم الباحث تقنية المقابلة المتعمقة وهي في العملية أكثر بحرية عند مقارنتها بمقابلة منظمة، والغرض من هذا النوع من المقابلة هي للبحث عن المشاكل في أكثر انفتاحا، حيث دعيت الأطراف الذين نقابلهم لطلب الآراء والأفكار عن استراتيجيات تعليم مهارة الكلام في المعهد، في إجراء المقابلات يهتم ويسجل الباحث المعلومات بما يعبر المخبر عن استراتيجيات تعليم مهارة الكلام بإهتمام كبير.^٥

وفي هذه المقابلة يقدم الباحث الأسئلة كلها متعلق بتعليم مهارة الكلام في عمليتها واستراتيجيتها ومحاولاتها حتى يجمع ويبلغ الباحث على البيانات المقصودة، ثم يعين الباحث المخبرون الذين يقبله هم:

(أ) المعلمون الذين يعلمون اللغة العربية في المدرسة الرسمية

(ب) المسئولون الذين يعلم اللغة العربية في بيئة المعهدية

(ج) الطلبة الذين يشتركون في عملية التعليم اللغة العربية في المدرسة الرسمية

وفي بيئة المعهدية

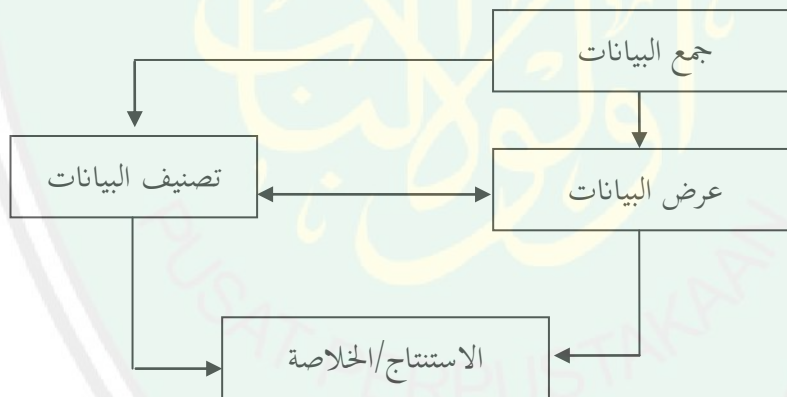
٣. الوثائق

⁵ Sugiyono, *Metode Penelitian Pendidikan: Pendekatan Kuantitatif, Kualitatif, dan R&D*, hlm. 320

استخدام هذه الوثائق للحصول على البيانات الوثائقية. وفي الوقت نفسه، للحصول على البيانات يستخدم الباحث، الوثائق من كل مجالات عن تعليم اللغة العربية، إما في شكل مواد تعليمية، أو مقررات، أو الكتب، أو التدريبات أو الصور عن أنشطة التعلم لتيسير تحقيق صحة البيانات التي تم جمعها.

هـ. أسلوب تحليل البيانات

استخدم الباحث أسلوب تحليل البيانات التفاعلي للمايلز وهوبرمان في سوجييونو^٦، لأن هذا البحث من نوع البحث الكيفي، فلا بد على الباحث أن يحلل البيانات أثناء عملية جمع البيانات وبعد جمع البيانات في وقت معينة، وتجري هذه العملية حتى يجد الباحث البيانات المرجوة بهذين المعهدين. وأما المراحل لهذه الأسلوب هي:



نموذج التفاعلي مايلز وهوبرمان في تحليل البيانات يشير في هذه الصورة التالية:

١. جمع البيانات

جمع البيانات تعتبر البيانات التي تظهر بالكلمات وليس سلسلة من الأرقام. وقد تم جمع البيانات في مجموعة متنوعة من الطرق (الملاحظة والمقابلة ودراسة

⁶ Sugiyono, *Metode Penelitian Pendidikan: Pendekatan Kuantitatif, Kualitatif, dan R&D*, hlm. 337

الوثائق) وعادة من عملية غير الجاهزة أن تستخدم من خلال كتابة أو تسجيل وتحقيق. البحث الكيفي سيكتسب جملة البيانات الكثيرة ومعقدة، جمع الباحث البيانات في هذا البحث من بيانات الملاحظات، والمقابلات، والتوثيق. البيانات التي تم جمعها وطبيعة غير متجانسة. ثم أن يقوم بتخفيض البيانات.^٧

٢. تصنيف البيانات

تصنيف البيانات هي من عملية اختيار مع تركيز الإهتمام على تبسيط، تجريدية وتحويل البيانات الخام التي انبثقت عن سجلات مكتوبة من موقع البحث. هذا الانخفاض يجري مستمرا عندما جرت أنشطة البحث. عندما جرت عملية تخفيض البيانات في جمع البيانات، كانت هناك مرحلة التخفيض هي صناعة التلخيص، الترميز، معالجة الموضوع، بناء مجموعات، إنشاء أقسام، وإنشاء مذكرة.^٨ بعد جمع البيانات بالأساليب وأدواتها المناسبة ثم يعيد الباحث لمراجعة عن دفنار الميدانية لتحقيق كافية إجابة الأسئلة للبيانات المرجوة، ثم صنفها بتلخيص، واختار الباحث البيانات الأساسية، وتركيز إلى البيانات المهمة، وبحث عن موضوعها وأنماطها. وإذا وجدت الباحث البيانات الغريبة وغير المعروفة ولكن متعلقة ببحثه فعليه أن يتعمق فيها لإكتشاف المعلومات الجديدة عن الإستراتيجيات تعليم مهارة الكلام.

٣. عرض البيانات

عرض البيانات هي عبارة عن مجموعة من المعلومات الهيكلية أن تعطي احتمالات استخلاص النتائج واتخاذ العمل، بنظر عرض البيانات والباحث سيفهم

⁷ Sugiyono, *Memahami Penelitian Kualitatif*, hlm. 92

⁸ M. Junaidi Ghony dan Fauzan Almanshur, *Metodologi Penelitian Kualitatif*, (Jogjakarta: Ar-Ruzz Media, 2014), hlm. 307

ما يحدث وما يستلزم القيام به استنادا على المفهوم حصل الباحث من ذلك العرض.^٩

عرض الباحث البيانات بعد تصنيفها بالنص القصصي لتعبير البيانات الموجودة.

٤. أخذ الاستنتاج

الإستنتاج أو التلخيص هي المرحلة يبحث عن معنى المواد، تسجيل الترتيب، وأنماط، والشرح، والأشكال الممكنة، وسبكة السببية ومقولة. عمل تدفق الاستنتاجات أثناء البحث، بطريقة بسيطة، ظهر المعنى من البيانات يجب أن يكون قابلة للتحقق.^{١٠}

وأما في هذا البحث إذا أحس الباحث أن بيانات بحثها متشعبة، فقام الباحث بعملية الإستنباط المؤقت وسوف يتغير في وقت آخر حينما يجد الباحث البيانات الجديدة لتقويه. مختلفا من ذلك، وإذا دعم الإستنباط الأول بالحاجة القوية عند قام الباحث في عملية جمع البيانات بعده فصدق هذا الإستنباط تصديقا.

و. فحص صحة البيانات

لنيل البيانات الصحة، احتاج الباحث إلى عملية فحص صحتها، وهي تتكون من أربع مراحل:^{١١}

١. الصدق (المصدقية الذاتية)

هناك ستة طرق لفحص صدق البيانات هي طول الملاحظة وترقية الجهود والتثليث ومناقشة مع الأصدقاء وتحليل المشكلات سلبية وفحص

⁹ M. Junaidi Ghony dan Fauzan Almanshur, *Metodologi Penelitian Kualitatif*, hlm. 308

¹⁰ M. Junaidi Ghony dan Fauzan Almanshur, *Metodologi Penelitian Kualitatif*, hlm. 310

¹¹ Sugiyono, *Metode Penelitian Pendidikan: Pendekatan Kuantitatif, Kualitatif, dan R&D*, hlm. 366-378

المجيبين أو المخبرين. وأما في هذا البحث استخدم الباحث طريقة التثليث، وهي فحص صدق البيانات الموجودة من المصادر البيانات، وطرق جمع البيانات، وأوقات جمعها التي نالها الباحث في ميدان البحث، وأهداف هذه الطريقة هي لإكتشاف مدى مناسبة البيانات الموجودة مع الحقائق في ميدان البحث، بالنظر إلى البيانات المحسولة من المصادر المتنوعة، وطرق جمع البيانات وأوقاتها المختلفة. لتوضيح هذه الطريقة، سيبينها الباحث في مايلي:



امكانية الإنتقال (المصدقية الخارجية)

في هذه المرحلة عقد الباحث إلى أي مدى فوائد نتائج بحثها، ولذلك لابد على الباحث أن يفسر نتائج بياناتها بتفسير جيد وواضح حتى يمكن الباحثون الآخرون أن يطبقوها أو يستخدموها في حالات أخرى.

٢. الإعتمادية (التطابق) والحادية (التأكيد)

وفي هذه المرحلة الثالثة والرابعة، استطاع الباحث أن يفحصها بمساعدة المشريف لتحكيم البيانات وعملية جمعها، ولا يمكن للباحث أن ينال البيانات بدون الأساليب المناسبة. ووجب على الباحث أن يكتب ما مشكلة بحثه وكيف خطوات بحثه، وكيف طرق جمع بياناتها، وإذا ناسبت عملية البحث بنتائجها فلا شك أن هذه البيانات اعتمادية وموضوعية.



الفصل الرابع

عرض البيانات وتحليلها ومناقشتها

يتناول هذا الفصل (١) نبذة مختصرة عن معهد والي صاعا الإسلامي ومعهد الرسالة الإسلامي (٢) البيانات عن نتائج البحث من معهد والي صاعا الإسلامي، (٣) البيانات عن نتائج البحث من معهد الرسالة الإسلامي .

المبحث الأول: نبذة مختصرة عن معهد والي صاعا الإسلامي

أ- تاريخ تأسيس معهد والي صاعا الإسلامي^١

كانت فترة الاستعمار الهولندي في إندونيسيا للدعوة الدينية الإسلامية فترة عقبات وصعوبات . وكذلك في "قرية عابر"، أحواله لا يزال متخلفة جدا، في المجالات الاقتصادية، والتعليم، والاجتماعية والثقافية، وخاصة في مجال ممارسة الشعائر الدينية الإسلامية. حيث عادة شرب الخمر والأفيون، والقمار متفشية في المجتمع . كان تعليم الإسلام في ذلك الوقت تحديا صعبا في مجتمع، الذين اعتادوا على أعمال المعاصي مثل القمار والخمر، وأستاذ مُجَد طيب هو أحد رجال مجتمع عابر الذين سعوا لتغيير سلوكهم، من خلال التعليم.

لتحقيق آمله، أرسل أبنائه (أستاذ أحمد طيب، وأستاذ إبراهيم طيب، وأستاذ إسحاق طيب) إلى معهد الإسلامية السلفية لتعليم الإسلام والتعميق في علومه في فونوروغو، كمعهد السلفية جوريسان (Joresan Boarding School) و معهد السلفية

^١ الوثيقة التي أخذ بها الباحث في ديوان الإدارة، ٢٠١٧م

تيجال ساري (Tegal Sari Boarding School). ثم لتكامل وتنمية المعارف والعلوم لدى أبنائه أرسلهم إلى معهد دار السلام الحديثة (Darussalam Boarding School)، ودعا أصدقائه لارسال ابنه إلى معاهد الإسلامية الداخلية.

تأسست أول مؤسسة تعليمية إسلامية في شكل "المدرسة بستان العلوم الإسلامية في عام ١٩٤٦م. في البداية، كانت أنشطة التعليم في المساء ثم تغيير الصباح كالمدرسة رسمية في إندونيسية، وكذلك تغيير الاسم بالمدرسة منبع الهدى الابتدائية الإسلامية في عام ١٩٥٨م. لاستيعاب خريجي هذه المدرسة، افتتح في عام ١٩٥٨م متقدمة المدرسة سميت "بالمدرسة الثانوية للمعلمين"، ثم تغيير اسمها بمهاج تربية المعلمين والمعلمات الإسلامية في عام ١٩٧٢م. وفي عام ١٩٨٠م، تغيرت مرة أخرى أن تكون تربية المعلمين الإسلامية (TMI) خاصة للطلاب وتربية المعلمات الإسلامية (TMT) خاصة للطالبات.

قبل عام ١٩٦١م، جاء جميع الطلاب من عابر وحولها. وفي عام ١٩٦١م، جاء تسعة طلاب من مناطق خارج فونوروكو، ولذلك اجتاحت هذه المدرسة لسكن الطلبة. مع وصولهم من مختلف المناطق، فأسس أستاذ مُجَدَّ طيب معهد والي صاعا عابر الموافق في تاريخ ٤ أبريل ١٩٦١م.

اختيار باسم والي صاعا لهذه المعهد لأن وجد قصة الجهود تسعة الأولياء في انتشار الإسلام في إندونيسيا، خاصة بجزيرة جاوى. لأن جهود الأولياء التسعة كان الانطباع في قلب مؤسس المعهد. وغير ذلك، فإن الطلاب الأوائل الذين جاءوا إلى معهد والي صاعا هناك تسعة أشخاص من مختلف المناطق. حيث بهذا الوقف، يرجو

المؤسس على تنمية المعهد في يوم المستقبل. ثم أعلن أستاذ أحمد طيب و أستاذ إبراهيم طيب (هما إبننا المؤسس) أن معهد والي صاعا فونوروكو بكل ثروته فأوقفه لأهمية التربية الإسلامية. وهما اختارا ١٥ شخص من أسرة كبيرة معهد والي صاعا كمدبرين على الوقف المذكورة لكي معهد والي صاعا :

١- أن تقوم مؤسسة التربية برعاية أحكام الإسلام، ويساعد مجتمع السعادة الحياة في الدنيا والآخرة.

٢- أن تؤدي مؤسسة التربية التعليم من مستوى بستان الأطفال، والإبتدائية، تربية المعلمين والمعلمات، حتي الجامعة.

٣- أن يكون مؤسسة التربية بتفضيل إتجاهات التربية إلى تقوى الله، ويعمل عملا صالحا، ويتخلق بالأخلاق الكريمة، ويتوسع في العلم، ويفكر بحرية، ويعتمد على النفس، ويجب الوطن.

٤- أن يكون مكان العمل لإعلاء كلمات الله.

٥- أن لا يشارك في حزب سياسي.

وأمر أيضا على الناذرين لإقامة المؤسسة بقانونية هي "مجلس رئاسة المعهد كأعلى مؤسسة في هيكل تنظيم معهد والي صاعا عابر فونوروغو و أمانة تنفيذية للوقف الذي كتب في ميثاق الإعلان للوقف.

ب- الموقع الجغرافي معهد والي صاعا الإسلامي

يقع معهد والي صاعا في قرية "عابر"، وبمنطقة فرعية "سيمان"، وريجنسي "فونوروكو"، و بمقاطعة "جاوى الشرقية"، كيلمترا ٧ من مركز ريجنسي "فونوروكو". وأما المدرسة الثانوية للبنين فإنها تقع في بيئة معهد والي صاعا.

ج- الوجهة و الرسالة في المدرسة الرسمية بمعهد والي صاعا^٢

١- الوجهة

أن تكون المؤسسة التربوية والتعليمية الإسلامية بروح المعهدية المتفوقة في الإيمان والتقوي، وفي العلم والتكنولوجيا، وسعيد في الدنيا والآخرة.

٢- الرسالة

أ) تربية الجيل الناشئ جيلا متفوقا: في تقوى الله، والعامل عملا صالحا، والمتخلق بالأخلاق الكريمة، وواسع العلم، وحر التفكير، والمعتمد على النفس، والحب للوطن.

ب) تربية كوادر الأمة الراقين ذوى شخصية مخلصه، مقتصده، معتمدة على النفس، متآخية أخوة إسلامية وحره.

ج) إعداد المواطنين المسلمين المتفوقين ذوى المسؤولية والخدمة لأجل الدين والبلاد والأمة والشعب.

د) إجراء التربية الممتازة، المتأهلة القائمة على شخصية معهدية إسلامية.

^٢ الوثيقة التي أخذ بها الباحث في ديوان الإدارة، ٢٠١٧م

هـ) تقديم الخدمة الواضحة لمصلحة الأمة عن طريق التعليم والدعوة.

د- أغراض مؤسسة المدرسة الرسمية بمعهد والي صاعا^٣

١. تكوين مسلم مطيع متنسك متخلق بأخلاق كريمة
٢. تعليم قراءة القرآن القراءة الصحيحة ووحفظها.
٣. تعليم اللغة العربية والإنجليزية شفها وكتابة
٤. القدرة على القيام بالتدريس الجيد
٥. العلم بالصورة العلمية المبدئية الجيدة التربوية
٦. القدرة على القيام بالدعوة الحكيمة
٧. الاستحقاق الشخصي بالتقدم في الحياة.

المبحث الثاني: تنفيذ إستراتيجية تعليم مهارة الكلام في معهد والي صاعا الإسلامي

تنفيذ تعليم اللغة العربية في المدرسة الرسمية بمعهد والي صاعا الإسلامي ينفذه بالمعلم، المعلم هو الذى يستعد مكونات التعليم مثل إعداد التدريس والوسائل التي سيستخدمها في الأنشطة التعليمية في المدرسة الرسمية.

تنفيذ إستراتيجية تعليم اللغة العربية على شكل العام يستخدم المعلم اللغة العربية في الأنشطة التعليمية في المدرسة الرسمية لمادة اللغة العربية. وفي شكل عام الإستراتيجية التي يستخدمها المعلم في تعليم اللغة العربية في المدرسة الرسمية هي بأن يبحث المعلم عن

^٣ الوثيقة التي أخذ بها الباحث في ديوان الإدارة، ٢٠١٧م

المفردات ويشرحها إلى الطلبة، ثم يشرح المعلم محتوى الدرس إلى الطلبة باللغة العربية، ويقدم الأسئلة لتقويم فهم الطلبة عن الدرس.^٤

والبيان المناسب بما قال أستاذ (محسي قدرى) المعلم الذى ينفذ إستراتيجية تعليم اللغة العربية في المدرسة الرسمية، كما يلي:

"في تنفيذ إستراتيجية تعليم اللغة العربية في الفصل الرسمي في العادة أبدأ بالسلام إلى الطلبة وأسأل حال الطلبة باللغة العربية وأقرأ كشف الحضور، بعد ذلك أطلب الطلبة لأن يفتحوا كتاب الدرس المطالعة وأطلب أحد الطلبة أن يقرأ المقالة والطلبة الأخر يسمعون ويهتمون والمعلم يصحح قراءة الطلبة المقالة، ثم أشرح المفردات الصعبة التى تتضمن في المقالة بجعل الجملة المفيدة بالمفردات لتسهيل فهم الطلبة معني المفردات، وأبين بعض المفردات بالوسائل الصور، بعد ذلك أشرح محتوى المقالة باللغة العربية إلى الطلبة، ثم أقدم الفرصة إلى الطلبة لأن يقدم الأسئلة عن محتوى المقالة التى لم يفهموها، ثم أقدم بعض الأسئلة عن الدرس إلى الطلبة لتقويم فهم الطلبة عن الدرس."^٥

والبيان المناسبة بما قال (فارس أكونك) الطالب الذى يشترك الأنشطة التعليمية في المدرسة الرسمية، كما يلي:

"في تنفيذ إستراتيجية تعليم اللغة العربية في الفصل الرسمي، يبدأ المعلم ببحث المفردات التى تتضمن في المقالة، بعد إنتهاء بحث المفردات

^٤ الملاحظة عن الأنشطة التعليمية في المدرسة الرسمية في معهد والى صاعا الإسلامى، ٢١ ديسمبر ٢٠١٦

^٥ المقابلة مع المعلم الذى ينفذ الأنشطة التعليمية في المدرسة الرسمية بمعهد والى صاعا الإسلامى، ٢١ ديسمبر ٢٠١٦

يشرح المعلم محتوى المقالة باللغة العربية إلينا، بعد شرح محتوى المقالة يقدم الفرصة إلينا لأن نسأل عن محتوى المقالة التي لم نفهمها ويشرح المعلم مرة أخرى، بعد ذلك يقدم المعلم الأسئلة عن محتوى المقالة لمعرفة عن فهمنا عن المقالة أو الدرس، ثم يستلخص المعلم المقالة^٦

بخلاف يستخدم الإستراتيجية السابقة، يستخدم المعلم الإستراتيجية الأخرى، مثل يقسم المعلم الطلبة إلى مجموعات لأن يناقشوا الدرس أو المقالة، على شكل هذا يرجو المعلم إلى الطلبة لأن ينشطوا في بحث أو مناقشة الدرس مع مجموعتهم. والمعلم على شكل هذه الإستراتيجية إلا أن يشرح المفردات التي تتضمن في المقالة ويستلخص محتوى المقالة في نهاية الأنشطة التعليمية.^٧

والبيان السابق يناسب بما قال أستاذ (حنيف معافقين) المعلم الذي ينفذ إستراتيجية تعليم اللغة العربية في المدرسة الرسمية، كما يلي:

"في تنفيذ إستراتيجية تعليم اللغة العربية في الفصل الرسمي، أبدأ بالسلام وأسأل عن حال الطلبة باللغة والدرس الماضي إلى الطلبة باللغة العربية، ثم أطلب إلى الطلبة لأن يفتح كتاب الدرس وأقرأ المقالة بصوت عال والطلبة يهتمون، وأطلب أيضا بعض الطلبة لأن يقرأ المقال بصوت عال، بعد ذلك أقدم الفرصة إلى الطلبة لأن يسأل عن المفردات التي تتضمن في المقالة ثم أشرحها باللغة العربية، بعد ذلك أقسم الطلبة إلى مجموعات لأن يناقشوا المقالة مع مجموعتهم بوقت معين، ثم أطلب أحد الطلبة في المجموعات لأن

^٦ المقابلة مع الطلبة الذي يشترك الأنشطة التعليمية في المدرسة الرسمية، ٢٦ ديسمبر ٢٠١٦

^٧ الملاحظة عن الأنشطة التعليمية في المدرسة الرسمية بمعهد والي صاعا الإسلامي، ٢٨ ديسمبر ٢٠١٦

يقدم نتائج مناقشتهم أمام أصدقائهم، بعد ذلك أستلخص محتوى المقالة، ثم أعطي الواجبة إلى الطلبة لأن يتكلم عن المقالة في اللقاء المقبل.^٨

والبيان المناسب بما قال (ذو الفكري) الطالب الذي يشترك الأنشطة التعليمية في الفصل الرسمي، كما يلي:

"في تنفيذ تعليم اللغة العربية مثل مادة الدرس المطالعة يقسمنا المعلم إلى مجموعات لأن نناقش المقالة مع مجموعتنا، بعد إنتهاء المناقشة يطلب المعلم أحد من أعضاء المجموعة لأن يقدم نتائج المناقشة عن المقالة أمام أصدقائنا باللغة العربية، وفي نهاية الأنشطة التعليمية يستلخص المعلم المقالة."^٩

وأضاف (فزّل الرحمن) الطالب الذي يشترك الأنشطة التعليمية في المدرسة الرسمية، كما يلي:

"في نهاية الأنشطة التعليمية يعطي المعلم الواجبة إلينا لأن نتكلم عن محتوى المقالة في اللقاء المقبل. وللمادة المطالعة هذه الواجبة المطلوبة في كل إنتهاء بحث موضوع واحد."^{١٠}

^٨ المقابلة مع المعلم الذي ينفذ الأنشطة التعليمية في المدرسة الرسمية بمعهد والي صاعا الإسلامي، ٢٦ ديسمبر ٢٠١٦

^٩ المقابلة مع الطلبة الذي يشترك الأنشطة التعليمية في المدرسة الرسمية، ٢٦ ديسمبر ٢٠١٦

^{١٠} المقابلة مع الطلبة الذي يشترك الأنشطة التعليمية في المدرسة الرسمية، ٢٦ ديسمبر ٢٠١٦

البيانات من المقابلات والملاحظات والتوثيق عن تنفيذ إستراتيجية تعليم مهارة

الكلام السابقة، يستلخص الباحث على عناصر الخلاصة، كما يلي:

١. تنفيذ إستراتيجية تعليم اللغة العربية في المدرسة الرسمية بمعهد والي صاعا

الإسلامي على شكل عام تجري بإستخدام اللغة العربية في عمليتها، يستخدم

المعلم اللغة العربية لبيان الدرس والطلبة يستخدم اللغة العربية ليقدم الرأي ويقدم

الأسئلة إلى المعلم.

٢. تنفيذ إستراتيجية تعليم اللغة العربية في المدرسة الرسمية على شكل عام يبدأ

المعلم لبحث المفردات التي تتضمن في المقالة ويشرحها يجعل الجملة بوضع

المفردات لتسهيل فهم الطلبة عن معنى المفردات، ثم يشرح المعلم محتوى الدرس

باللغة العربية إلى الطلبة، ثم يقدم الفرصة إلى الطلبة لأن يسأل عن محتوى

المقالة التي لم يفهموها ويشرحها المعلم مرة أخرى، بعد ذلك يقدم المعلم الأسئلة

عن المقالة لتقويم فهم الطلبة عن المقالة أو الدرس، وفي نهاية الأنشطة التعليمية

يستلخص المعلم محتوى المقالة أو الدرس إلى الطلبة.

٣. بشكل آخر أن تنفيذ إستراتيجية تعليم اللغة العربية في المدرسة الرسمية بأن يبدأ

المعلم لبحث المفردات إلى الطلبة ويشرحها، ثم يقسم الطلبة إلى مجموعات لأن

يناقشوا الدرس مع مجموعتهم، ثم يقدم نتائج مناقشتهم أمام أصدقائه باللغة

العربية، وفي نهاية الأنشطة التعليمية يستلخص المعلم محتوى الدرس ويعطي

الواجبة إلى الطلبة لأن يتكلم عن محتوى المقالة في اللقاء المقبل.

المبحث الثالث: العوامل الداعمة في تنفيذ إستراتيجية تعليم مهارة الكلام في معهد والي صاعا الإسلامي

العوامل الداعمة في تنفيذ إستراتيجية تعليم مهارة الكلام في معهد والي صاعا الإسلامي ، كما يلي:

١. كفاءة المعلمين

في معهد والي صاعا الإسلامي المعلم لديهم كفاءة اللغوية الجيدة، لأن تنفيذ إستراتيجية تعليم اللغة العربية في المدرسة الرسمية بمعهد والي صاعا الإسلامي بإستخدام اللغة العربية.

أكثر المعلمين في معهد والي صاعا الإسلامي متخرج من معهد والي صاعا الإسلامي نفسه، وبعضهم متخرج من المعهد الإسلامي دار السلام كنتور، وبعض المعلم أيضا متخرج من شرق الأوسط مثل الجامعة الأزهر مصرى.

والبيان السابق يناسب بما قال أستاذ (هارو سيف الأنوار) رئيس معهد والي صاعا الإسلامي ، كما يلي:

"أكثر المعلم في معهد والي صاعا الإسلامي متخرج من هذا المعهد ومتخرج من المعهد الإسلامي دار السلام كنتور وبعض المعلم متخرج من الجامعة في شرق الأوسط مثل جامعة الأزهر مصرى. وعلى

إفتراض ذلك للمعلم في معهد والي صاعا الإسلامي كفاءة اللغوية
الجيدة" ^{١١}

والبيان المناسب بما قال أستاذ (حنيف معافقين) المعلم للدرس اللغة العربية في
المدرسة الرسمية، كما يلي:

"المعلم في معهد والي صاعا الإسلامي أكثرهم متخرج من معهد
والي صاعا الإسلامي وبعضنا متخرج من المعهد الإسلامي دار
السلام كنتور، ولذلك أكثر المعلم يتقنون مادة الدرس اللغة العربية،
لأننا تعلمنا مادة الدرس السابقة عندما أصبح الطالب في المعهد
الإسلامية والي صاعا والمعهد الإسلامي دار السلام كنتور." ^{١٢}

والبيان أضاف بأستاذ (هارو سيف الأنوار) رئيس معهد والي صاعا الإسلامي ،
كما يلي:

"...الأنشطة التعليمية في المدرسة الرسمية تجري باللغة العربية، لذلك
أوجب المعلم لأن يقدم الدرس إلى الطلبة بإستخدام اللغة العربية،
وأوجب المعلم الذى يعلم مادة الدرس اللغة العربية لأن يستحقوا
كفاءة اللغوية الجيدة." ^{١٣}

والبيان المناسب بما قال أستاذ (محسي قدرى) المعلم الذى يعلم الدرس اللغة العربية
في المدرسة الرسمية، كما يلي:

^{١١} المقابلة مع رئيس معهد والي صاعا الإسلامي، ١٨ ديسمبر ٢٠١٦

^{١٢} المقابلة مع المعلم الذى ينفذ الأنشطة التعليمية في المدرسة الرسمية بمعهد والي صاعا الإسلامي، ٢١ ديسمبر ٢٠١٦

^{١٣} المقابلة مع رئيس معهد والي صاعا الإسلامي، ١٨ ديسمبر ٢٠١٦

"في تنفيذ الأنشطة التعليمية للدرس اللغة العربية في الفصل الرسمي،
أوجب علينا أن نقدم الدرس إلى الطلبة باللغة العربية وكذلك أوجب
الطلبة لأن يستخدم اللغة العربية في الفصل الرسمي في تقديم رأيهم
وأسألهم إلى المعلم."^{١٤}

وأضاف (فارس أكونك) الطالب الذي يشترك تنفيذ الأنشطة التعليمية في المدرسة
الرسمية، كما يلي:

"في تنفيذ الأنشطة التعليمية في الفصل الرسمية يستخدم المعلم اللغة
العربية في بيان المواد التعليمية وتقديم الأسئلة إلى الطلبة، والطلبة
أيضا يستخدم اللغة العربية مع المعلم."^{١٥}

والبيانات عن كفاءة المعلمين السابقة يناسب بالملاحظة التي قام بها الباحث في
ميدان البحث. أكثر المعلمين في معهد والي صاعا الإسلامي متخرجون من معهد والي
صاعا الإسلامي، وبعضهم متخرجون من المعهد الإسلامي دار السلام كنتور، وبعضهم
متخرج من الجامعات في شرق الأوسط مثل جامعة الأزهر القاهرة. على إفتراض ذلك أن
المعلمين في معهد والي صاعا الإسلامي لهم كفاءة اللغوية الجيد في تنفيذ إستراتيجية
تعليم مهارة الكلام في المدرسة الرسمية.^{١٦}

^{١٤} المقابلة مع المعلم الذي ينفذ الأنشطة التعليمية في المدرسة الرسمية بمعهد والي صاعا الإسلامي، ٢٦ ديسمبر ٢٠١٦

^{١٥} المقابلة مع الطلبة الذي يشترك الأنشطة التعليمية في المدرسة الرسمية، ٢٦ ديسمبر ٢٠١٦

^{١٦} الملاحظة عن كفاءة المعلمين في معهد والي صاعا الإسلامي، ٢٦ ديسمبر ٢٠١٦

٢. كفاءة الطلبة

للطلبة في معهد والي صاعا الإسلامي كفاءة مهارة الكلام الجيدة، نال الطلبة كفاءة مهارة الكلام من الأنشطة التعليمية في المدرسة الرسمية ومن تعليم اللغة العربية على شكل البرنامج في داخل معهد والي صاعا الإسلامي .

الطلبة متعودون في استخدام اللغة العربية في الأنشطة التعليمية في المدرسة الرسمية وفي داخل بيئة معهد والي صاعا الإسلامي ، لأن النظام أوجب الطلبة لأن يتحدث باللغة العربية في الأنشطة التعليمية في بيئة المدرسة الرسمية وفي داخل بيئة معهد والي صاعا الإسلامي .

والبيان السابق يناسب بما قال (عبد البسيط) الطالب في معهد والي صاعا الإسلامي ، كما يلي:

"نحن نتعود للتكلم باللغة العربية في التواصل اليومي في داخل معهد والي صاعا الإسلامي وكذلك في المدرسة الرسمية أوجب علينا أن نتكلم باللغة العربية مع غيرنا ومع المعلم في الفصل الرسمي".^{١٧}

والبيان الآخر أيضا بأستاذ (فرويتو) المعلم الذي يعلم الدرس اللغة العربية في المدرسة الرسمية، كما يلي:

"للطلبة في معهد والي صاعا الإسلامي كفاءة اللغوية، لأن الطلبة متعودون في التكلم باللغة العربية في التواصل اليومي، بخلاف ذلك نالها الطلبة كفاءة اللغوية من تعليم اللغة العربية في الفصل الرسمي

^{١٧} المقابلة مع الطلبة الذي يشترك الأنشطة التعليمية في المدرسة الرسمية، ٢٦ ديسمبر ٢٠١٦

وفي داخل معهد والي صاعا الإسلامي على شكل البرنامج لتعليم اللغة العربية.^{١٨}

والبيان المناسب بما قال (ذو الفكري) الطالب في معهد والي صاعا الإسلامي ، كما يلي:

"نتعلم اللغة العربية ليس في تعليم في المدرسة الرسمية فحسب الذى ينفذها المعلم، لكن نتعلم اللغة العربية أيضا في داخل معهد والي صاعا الإسلامي على شكل البرنامج الذى ينفذه قسم اللغة بمنظمة الطلبة والي صاعا.^{١٩}

والبيانات عن كفاءة اللغوية الطلبة السابقة تناسب بالملاحظة التى قام بها الباحث في ميدان البحث. بأن الطلبة في معهد والي صاعا الإسلامي كفاءة اللغوية خصوصا مهارة الكلام الجيدة، والدليل منها أن الطلبة يتحدثون باللغة العربية في الأنشطة التعليمية في المدرسة الرسمية وفي داخل معهد والي صاعا الإسلامي للتواصل مع غيرهم.^{٢٠}

٣. إعداد التدريس

قبل أن ينفذ تعليم اللغة العربية في المدرسة الرسمية أوجب للمعلم لأن يستعد ويكتب إعداد التدريس الذى يساعده لتنفيذ عملية تعليم اللغة العربية في المدرسة الرسمية. إعداد التدريس الذى يكتبه المعلم يشمل على التخطيط البسيط عن الدرس ليقدمه إلى الطلبة في عملية التعليم.

^{١٨} المقابلة مع المعلم الذى ينفذ الأنشطة التعليمية في المدرسة الرسمية بمعهد والي صاعا الإسلامي، ٢٦ ديسمبر ٢٠١٦

^{١٩} المقابلة مع الطلبة الذى يشترك الأنشطة التعليمية في المدرسة الرسمية، ٢٦ ديسمبر ٢٠١٦

^{٢٠} الملاحظة عن كفاءة اللغوية للطلبة في معهد والي صاعا الإسلامي، ٢٧ ديسمبر ٢٠١٦

والبيان المناسب بما قال أستاذ (حنيف معافقين) المعلم الذى يعلم الدرس اللغة العربية في المدرسة الرسمية كما يلي:

"أوجب للمعلم في معهد والي صاعا الإسلامى لأن يستعد إعداد التدريس الذى يشمل على المفردات التى تتضمن في مقالة الدرس وعناصر البيانية عن الدرس والأسئلة عن الدرس الذى سيقدمها المعلم لتقويم فهم الطلبة عن الدرس".^{٢١}

والبيان السابق يناسب بالتوثيق التى وجدها الباحث في ميدان البحث. وجد الباحث إعداد التدريس الذى كتبه المعلم قبل أن يعلم الدرس في المدرسة الرسمية، وإعداد التدريس الذى كتبه المعلم يشمل على المفردات وعناصر البيانية وبعض الأسئلة عن الدرس التى سيقدمها في عملية التعليم لتقويم فهم الطلبة عن الدرس.^{٢٢}

٤. وسائل التعليم

وبالإضافة إلى أن يستعد مكونات التعليم مثل إعداد التدريس، يستعد المعلم وسائل التعليم لمساعدة في بيان المفردات ومحتوي الدرس إلى الطلبة، وهذا يناسب بما قال أستاذ (فروتو) المعلم الذى يعلم الدرس اللغة العربية في المدرسة الرسمية، كما يلي:

^{٢١} المقابلة مع المعلم الذى ينفذ الأنشطة التعليمية في المدرسة الرسمية بمعهد والي صاعا الإسلامى، ٢٦ ديسمبر ٢٠١٦

^{٢٢} التوثيق عن إعداد التدريس الذى يضعه الباحث في صفحة الملاحق

"بخلاف أن نستعد إعداد التدريس أوجب علينا أن نستعد وسائل التعليم مثل الصور لمساعدة على بيان المفردات ومحتوي الدرس إلى الطلبة".^{٢٣}

وأضاف أستاذ (محسي قدرى) المعلم الذى يعلم الدرس اللغة العربية في المدرسة الرسمية، كما يلي:

"أوجب رئيس معهد والى صاعا الإسلامى علينا لأن نستعد وسائل التعليم لبيان الدرس في الأنشطة التعليمية في المدرسة الرسمية لمساعدة المعلم لبيان محتوى الدرس".^{٢٤}

والبيانات عن إستعداد وسائل التعليم السابقة تناسب بالملاحظة التي قام بها الباحث، بأن المعلم يستعد ويحمل الوسائل البسيطة إلى المدرسة، ليستخدمها في الأنشطة التعليمية لبيان المفردات ومحتوي الدرس اللغة العربية.^{٢٥}

٥. تعليم اللغة العربية في داخل معهد والى صاعا الإسلامى

وبالإضافة إلى تعليم اللغة العربية في المدرسة الرسمية، تعليم اللغة العربية أيضا تدرس في داخل معهد والى صاعا الإسلامى على شكل البرامج تعليم اللغة العربية وهذا احدي العوامل الداعمة لترقية كفاءة مهارة الكلام للطلبة في معهد والى صاعا الإسلامى .

^{٢٣} المقابلة مع المعلم الذى ينفذ الأنشطة التعليمية في المدرسة الرسمية بمعهد والى صاعا الإسلامى، ٢٦ ديسمبر ٢٠١٦

^{٢٤} المقابلة مع المعلم الذى ينفذ الأنشطة التعليمية في المدرسة الرسمية بمعهد والى صاعا الإسلامى، ٢٦ ديسمبر ٢٠١٦

^{٢٥} الملاحظة عن الأنشطة التعليمية في المدرسة الرسمية بمعهد والى صاعا الإسلامى، ٢٧ ديسمبر ٢٠١٦

تعليم غير رسمي في داخل المعهد الإسلامي على شكل البرنامج إعطاء المفردات في الصباح الذي ينفذه قسم اللغة بمنظمة الطلبة والي صاعا، وأوجب للطلبة لأن يشتركوا البرنامج في داخل معهد والي صاعا الإسلامي .

والبيان المناسب بما قال (غفاري شوقي) قسم اللغة بمنظمة الطلبة والي صاعا الذي ينفذ البرنامج تعليم اللغة العربية في داخل معهد والي صاعا الإسلامي ، كما يلي:

"تعليم اللغة العربية لا يدرس في المدرسة الرسمية فحسب، لكن في داخل المعهد أيضا يدرسها على شكل البرامج مثل البرنامج إعطاء المفردات إلى الطلبة بعد صلاة الصبح".^{٢٦}

وأضاف (إلهم فكري) قسم اللغة بمنظمة الطلبة والي صاعا، كما يلي:

"في كل الصباح بعد صلاة الصبح أوجب الطلبة لأن يشتركوا البرنامج إعطاء المفردات الذي ينفذه قسم اللغة بمنظمة الطلبة والي صاعا، وفي هذا البرنامج يعطي قسم اللغة على أكثر المفردتين إلى الطلبة لزيادة المفردات الجديدة إلى الطلبة".^{٢٧}

والبيان أضاف (عفيف الدين) الطالب الذي يشترك البرنامج في معهد والي صاعا الإسلامي ، كما يلي:

^{٢٦} المقابلة مع قسم اللغة بمنظمة الطلبة والي صاعا في معهد الرسالة الإسلامي، ٢٨، ديسمبر ٢٠١٦

^{٢٧} المقابلة مع قسم اللغة بمنظمة الطلبة والي صاعا في معهد الرسالة الإسلامي، ٢٨، ديسمبر ٢٠١٦

"أوجب علينا أن نشترك البرنامج إعطاء المفردات كل الصباح من قسم اللغة بمنظمة الطلبة والي صاعا، والبرنامج تجري أمام الحجرة لكل الطلبة".^{٢٨}

وبخلاف البرنامج إعطاء المفردات الذى ينفذه قسم اللغة بمنظمة الطلبة والي صاعا، وهناك البرنامج الآخر الذى يدعم مهارة الكلام للطلبة في معهد والي صاعا الإسلامي هو البرنامج المحادثة في كل يوم الجمعة صباحا، في هذا البرنامج يقسم قسم اللغة الطلبة إلى الصنفين المتواجهين ثم يطلبهم لأن يتحدث باللغة العربية بالموضوع المعين مع أصدقائهم.

والبيان المناسب بما قال (مُحَمَّد أمين) قسم اللغة بمنظمة الطلبة والي صاعا، كما يلي:
"بخلاف البرنامج إعطاء المفردات يوميا، ننفذ أيضا البرنامج المحادثة أسبوعيا في يوم الجمعة صباحا، في هذا البرنامج نطلب من الطلبة لأن يتحدث باللغة العربية بالموضوع المعين مع أصدقائهم".^{٢٩}

والبيان أضاف (خليفة الدين) الطالب الذى يشترك البرنامج في معهد والي صاعا الإسلامي ، كما يلي:

"أوجب علينا أن نشترك البرنامج المحادثة الذى ينفذه قسم اللغة، في هذا البرنامج يقسم قسم اللغة الطلبة إلى الصنفين المتواجهين ثم

^{٢٨} المقابلة مع الطلبة الذى يشترك البرنامج تعليم اللغة في داخل معهد والي صاعا الإسلامي ٢٨ ديسمبر ٢٠١٦

^{٢٩} المقابلة مع قسم اللغة بمنظمة الطلبة والي صاعا في معهد الرسالة الإسلامي، ٢٨ ديسمبر ٢٠١٦

يطلب قسم اللغة منا لأن نتحدث باللغة العربية مع أصدقائنا على الموضوع المعين، وقسم اللغة يراقب عملية البرنامج.^{٣٠}

البيانات عن تعليم اللغة العربية في داخل معهد والي صاعا الإسلامي السابقة يناسب بالملاحظة والتوثيق التي وجدها الباحث في ميدان البحث. إن تعليم اللغة العربية في داخل معهد والي صاعا الإسلامي على شكل البرامج مثل البرنامج إعطاء المفردات الموجودة فيه يعطي قسم اللغة المفردتين إلى الطلبة بالتلفيز مرات بصوت عال والطلبة يكررون، ثم يكتبها قسم اللغة في السبورة الصغيرة، ثم يجعل الجملة بوضع المفردات فيها لتسهيل فهم الطلبة معني المفردات، ثم يطلب بعض الطلبة لأن يجعل الجملة بالمفردات. وأما في البرنامج المحادثة في كل يوم الجمعة صباحا، ويقسم قسم اللغة الطلبة إلى الصنفين المتواجهين مع أصدقائهم، ثم يطلب قسم اللغة الطلبة لأن يتكلم باللغة العربية على الموضوع المعين، وأما قسم اللغة يراقب عملية البرنامج المحادثة.^{٣١}

٦. البرنامج الخطبة باللغة العربية

في داخل معهد والي صاعا الإسلامي البرامج الكثيرة التي ينفذها منظمة الطلبة والي صاعا، واحدي البرامج التي لها دور في ترقية مهارة الكلام الطلبة في داخل معهد والي صاعا الإسلامي هي البرنامج الخطبة باللغة العربية في كل ليلة الجمعة الذي ينفذه قسم الدعوة بمنظمة الطلبة والي صاعا، في هذا البرنامج أوجب الطلبة لأن يقدموا الخطبة باللغة العربية التي كتبها أمام أصدقائه.

^{٣٠} المقابلة مع الطلبة الذي يشترك البرنامج تعليم اللغة في داخل معهد والي صاعا الإسلامي ٢٨ ديسمبر ٢٠١٦

^{٣١} الملاحظة عن عملية البرنامج في داخل معهد الرسالة الإسلامي، ٣٠ ديسمبر ٢٠١٦

والبيان المناسب بما قال (مقتدر الرحمن) قسم الدعوة بمنظة الطلبة والي صاعا، كما

يلي:

"البرنامج الخطبة باللغة العربية ننفذه في ليلة الجمعة، في هذا البرنامج أوجب الطلبة لأن يقدم محتوى الخطبة باللغة العربية التي كتبها في الكراسة الخاصة للخطبة، وإن لم يستطيع الطلبة لأن يقدم الخطبة فنعطي عليه العقاب."^{٣٢}

والبيانا المناسب بما قال (فارس أغونك) الطالب الذي يشترك البرنامج الخطبة باللغة

العربية، كما يلي:

"كل ليلة الجمعة أوجب الطلبة لأن يشترك البرنامج الخطبة باللغة العربية الذي ينفذه قسم الدعوة بمنظة الطلبة والي صاعا، في العادة نجتمع في المسجد يناسب بفصلنا، ثم يدل أحد منا لأن يقدم الخطبة باللغة العربية أمام أصدقائنا."^{٣٣}

ثم أضاف (ذو الفكري) الطالب الذي يشترك البرنامج الخطبة باللغة العربية، كما

يلي:

"أوجب أن نقدم الخطبة بالصحيح، وإن لم نستطيع أن نقدم الخطبة التي كتبناها في الكراسة، فعلينا العقاب من قسم الدعوة بمنظة الطلبة والي صاعا."^{٣٤}

^{٣٢} المقابلة مع قسم الدعوة بمنظة الطلبة والي صاعا في معهد الرسالة الإسلامي، ٢٩ ديسمبر ٢٠١٦

^{٣٣} المقابلة مع الطلبة الذي يشترك البرنامج تعليم اللغة في داخل معهد والي صاعا الإسلامي ٢٩ ديسمبر ٢٠١٦

^{٣٤} المقابلة مع الطلبة الذي يشترك البرنامج تعليم اللغة في داخل معهد والي صاعا الإسلامي ٢٩ ديسمبر ٢٠١٦

والبيانات عن البرنامج الخطبة باللغة العربية السابقة يناسب بالملاحظة والتوثيق التي وجدها الباحث في ميدان البحث بأن كل ليلة الجمعة يجتمع الطلبة في المسجد لأداء البرنامج الخطبة باللغة العربية، في هذا البرنامج أوجب الطلبة لأن يقدم الخطبة باللغة العربية التي كتبها في الكراسة الخاصة للخطبة، ولو يجد قسم الدعوة الطلبة لم يستطيع لأن يقدم خطبته فعليه العقاب من قسم الدعوة مثل لأن ينظف المسجد في يوم الغد.^{٣٥}

٧. النظام لإستخدام اللغة العربية

في داخل معهد والي صاعا الإسلامي النظام الذي أوجب الطلبة لأن يتكلم باللغة العربية مع غيرهم، والنظام له دور هام في ترقية كفاءة مهارة الكلام للطلبة في معهد والي صاعا الإسلامي .

النظام جعلت بالأساتذ بمجلس رعاية الطلبة، وهذا النظام أوجب الطلبة للتواصل باللغة العربية في داخل معهد والي صاعا الإسلامي . والبيان المناسب بما قال أستاذ (توفيق الهداية) قسم مجلس رعاية الطلبة في معهد والي صاعا الإسلامي، كما يلي:

"نجعل النظام لإستخدام اللغة العربية في داخل معهد والي صاعا الإسلامي لترقية مهارة الكلام للطلبة، ونعطي الواجبة إلى قسم اللغة بمنظة الطلبة والي صاعا لأن يراقبوا إستخدام اللغة عند الطلبة في داخل معهد والي صاعا الإسلامي ، ولو يجد قسم اللغة الطلبة

^{٣٥} الملاحظة عن عملية البرنامج في داخل معهد الرسالة الإسلامي، ٢٩ ديسمبر ٢٠١٦

الذى لم يستخدم اللغة العربية في التحدث مع غيره فيعطي عليه العقاب.^{٣٦}

والبيان من (غفاري شوقي) قسم اللغة بمنظة الطلبة والي صاعا، كما يلي:
"نحن من قسم اللغة بمنظة الطلبة والي صاعا، أوجب علينا أن نراقب استخدام الطلبة اللغة العربية في داخل معهد والي صاعا الإسلامي ، ولو نجد الطلبة لم يستخدم اللغة العربية نأخذ اللوحة الإسمية عند الطلبة، فندعوه إلى الديوان فنعطي العقاب عليه.^{٣٧}

والبيان من (عبد البسيط) الطالب في داخل معهد والي صاعا الإسلامي ، كما يلي:

"لو يجد قسم اللغة الطلبة لم يستخدم اللغة العربية في التحدث مع غيره فيأخذ قسم اللغة اللوحة الإسمية للطلبة، ثم يدعوه في يوم الغد إلى الديوان فيعطي العقاب لجعل الإشاء ولينظف المسجد.^{٣٨}

والبيانات عن النظام لإستخدام اللغة العربية في داخل معهد والي صاعا الإسلامي يناسب بالملاحظة التي قام بها الباحث في ميدان البحث، بأن الطلبة في معهد والي صاعا الإسلامي يتحدثون باللغة العربية مع غيرهم، ولكن يجد الباحث أيضا بعض الطلبة لم يستخدم اللغة العربية في التحدث مع غيره في داخل معهد والي صاعا الإسلامي.^{٣٩}

^{٣٦} المقابلة مع أستاذ بمجلس رعاية الطلبة بمعهد الرسالة الإسلامي، ٢٦ ديسمبر ٢٠١٦

^{٣٧} المقابلة مع قسم اللغة بمنظة الطلبة والي صاعا في معهد الرسالة الإسلامي، ٢٨ ديسمبر ٢٠١٦

^{٣٨} المقابلة مع الطلبة في داخل معهد والي صاعا الإسلامي ٢٨ ديسمبر ٢٠١٦

^{٣٩} الملاحظة عن النظام لإستخدام اللغة في داخل معهد الرسالة الإسلامي، ٢٨ ديسمبر ٢٠١٦

ومن البيانات المقابلات والملاحظات والتوثيق عن العوامل الداعمة في تنفيذ إستراتيجية تعليم مهارة الكلام في معهد والي صاعا الإسلامي التي أجراها الباحث في معهد والي صاعا الإسلامي ، ثم يستلخص الباحث على عناصر الخلاصة، كما يلي:

١. كفاءة المعلمين، المعلمون في معهد والي صاعا الإسلامي لهم كفاءة اللغوية الجيدة، لأن المعلم على أكثر متخرج من معهد والي صاعا الإسلامي والمعهد الإسلامي دار السلام كنتور، وبعضهم متخرج من الجامعة في شرق الأوسط مثل جامعة الأزهر مصرى. ومهارة الكلام الجيد السابقة يدعم تنفيذ إستراتيجية تعليم اللغة العربية في المدرسة الرسمية معهد والي صاعا الإسلامي .

٢. كفاءة الطلبة، للطلبة في معهد والي صاعا الإسلامي كفاءة مهارة الكلام الجيدة، لأن الطلبة يتعودون في إستخدام اللغة العربية في معهد والي صاعا الإسلامي ، وينال الطلبة كفاءة مهارة الكلام من البرامج لتعليم اللغة العربية من قسم اللغة بمنظة الطلبة والي صاعا. وهذه كفاءة مهارة الكلام للطلبة يدعم تنفيذ إستراتيجية تعليم اللغة العربية في المدرسة الرسمية.

٣. إعداد التدريس هو كتابة المعلم التخطيط البسيط لينفذه في عملية التعليم، وإعداد التدريس يشمل على المفردات ومعناها، وعناصر البيانية عن الدرس، وبعض الأسئلة ليقدمها المعلم إلى الطلبة لتقويم فهم الطلبة عن الدرس. وهذا يدعم تنفيذ إستراتيجية تعليم اللغة العربية في المدرسة الرسمية.

٤. وسائل التعليم، أوجب المعلم ليستعد الوسائل لمساعدة على بيان المفردات ومحتوي الدرس في عملية التعليم في المدرسة الرسمية، والوسائل التي يستعدها

المعلم الصور لبيان معنى المفردات. وهذه الوسائل تدعم تنفيذ إستراتيجية تعليم

اللغة العربية في المدرسة الرسمية.

٥. تعليم اللغة العربية في داخل معهد والي صاعا الإسلامي، في داخل المعهد

البرامج الكثيرة، مثل البرنامج إعطاء المفردات في كل الصباح، لأن في هذا

البرنامج ينال الطلبة المفردات الجديدة في كل يوم، والبرنامج المحادثة في يوم

الجمعة صباحا، هذا البرنامج يمارس الطلبة لأن يتحدث باللغة العربية. وهذان

البرنامجان لهما دور في ترقية مهارة الكلام للطلبة في معهد والي صاعا الإسلامي

.

٦. البرنامج الخطبة باللغة العربية، بخلاف البرنامج لتعليم اللغة الخاصة، هناك

البرنامج الآخر الذى له دور في ترقية مهارة الكلام للطلبة، مثل البرنامج الخطبة

باللغة العربية، لأن في هذا البرنامج أوجب الطلبة لأن يقدم الخطبة باللغة

العربية، وهذا يمارس الطلبة لأن يتكلم باللغة العربية ويرقي مهارة الكلام للطلبة

في معهد والي صاعا الإسلامي.

٧. النظام لإستخدام اللغة العربية، هذا النظام جعلت بمجلس رعاية الطلبة، وهذا

النظام أوجب الطلبة لأن يستخدم اللغة العربية في التواصل اليومي في داخل

معهد والي صاعا الإسلامي، وهذا يعود الطلبة للتحدث باللغة العربية. وللنظام

دور لترقية مهارة الكلام عند الطلبة في معهد والي صاعا الإسلامي.

المبحث الرابع: مناقشة نتائج البحث

وفقا لرأي إسكندر الوسيط ودادنك سوناندر أن العوامل التي تؤثر على نجاح التعليم اللغة الثانية، كما يلي:^{٤٠}

(أ) تأثير بيئة الفصل على نتائج تعلم اللغة الثانية

المقصود هنا من البيئة الصفية التي صنعت بالقصد رسميا، وهي تعليم اللغة الموجهة من قبل معلم أو مدرس اللغة أو ترجم أيضا في شكل التعلم الفردي من خلال الكتب قواعد اللغوية. ويستخدم هذا المصطلح للتأكيد على البيئة الصفية التي تم صناعتها مع الخصائص المميزة.

وأظهرت البحوث أن حالة البيئة اللغة مهمة لمتعلمي الذي يتعلم لأن يكون ناجح في تعلم اللغة الجديدة. مقدمة المعلم الذي يقدمها في الفصول تعين عملية التعليم اللغة التي يشعرها الطلبة.

ورأي السابق يناسب بحال الفصل الرسمي في معهد والي صاعا الإسلامي ، بأن الأنشطة التعليمية في داخل الفصل تجري بإستخدام اللغة العربية، لأن المعلم يقدم الدرس إلى الطلبة بإستخدام اللغة العربية وكذلك الطلبة يقدم الرأي والأسئلة عن الدرس باللغة العربية. وهذه البيئة الصفية صنعها بالقصد بالمعلم لترقية كفاءة مهارة اللغوية عند الطلبة وبخاصة كفاءة مهارة الكلام.

(ب) تأثير بيئة خارج الفصل على نتائج تعلم اللغة الثانية

البيئة المؤثرة على عملية تعلم اللغة، كما ذكر أعلاه يمكن تصنيفها في فئتين عامتين، هما صناعة البيئة اللغوية قصدا وبيئة اللغوية تأتي بشكل طبيعي. بيئة الفصل هي بيئة اللغة التي صناعتها قصدا لمساعدة الطلبة على تعلم اللغة. البيئة الصفية لأن صناعتها بشكل قصدا، لها الخصائص الخاصة التي هي مبرمجة.

⁴⁰ Iskandarwassid & Dadang Sunendar, *Strategi Pembelajaran Bahasa*, hlm. 104-110

تركيزها على إتقان القواعد. البيئة خارج الفصول هي بيئة اللغة الفعلية أو حقيقيا.

الصفة الخاصة عن بيئة خارج الفصول الدراسية باعتبارها شكل آخر من بيئة اللغة موجودة على شكل المجتمع اللغوية هي شكلها طبيعي. البيئة خارج الفصول الدراسية في هذا السياق هو وجود بيئة اللغة تدرس. إما في شكل من المجتمع الناطقين بها والمجتمع من المتحدثين الذي صنعها متعمدا في برنامج تعليم اللغة. البيئة خارج الفصول هي بيئة اللغة نفسها في شكل طبيعي. من الآن فصاعدا، أن مصطلح بيئة اللغة الطبيعية أو بيئة غير رسمية تبدل وتغير مصطلح خارج الفصل.

ورأي السابق يناسب بحال البيئة اللغة العربية في داخل معهد والي صاعا الإسلامي ، لأن المجتمع المعهد الإسلامي والي يتحدثون مع غيرهم باستخدام اللغة العربية، وهذا يعني أن اللغة العربية في معهد والي صاعا الإسلامي تكون اللغة للتواصل اليومي في داخل معهد والي صاعا الإسلامي . وهذا الحال يجعل الطلبة في معهد والي صاعا الإسلامي لديهم كفاءة اللغوية الجيدة وبالخاصة كفاءة مهارة الكلام.

وبخلاف ذلك البرنامج تعليم اللغة في داخل معهد والي صاعا الإسلامي يكون إحدي العوامل الداعمة في نجاح الطلبة لأن يتعلموا اللغة العربية في المدرسة الرسمية بمعهد والي صاعا الإسلامي .

(ج) تأثير العمر على نجاحة التعلم

العديد من العوامل التي تؤثر على نجاح تعلم اللغة الثانية. العوامل التي تأتي من الأفراد يمكن تصنيفها إلى مجموعتين، هما عامل الداخلية والخارجية. والتي تضمنت من بين عوامل أخرى في العمر، والمواهب والقدرات الفكرية، والمصالح،

والشخصية والنشاط والحيوية، وغيرها. تنتمي إلى عوامل خارجية، من بين أمور التي شملت في البيئة الفصول الدراسية، والبيئة اللغوية أو الناطق الأصلي. من حيث المعرفة الكبارون تميل إلى كمال اتقان قواعد صريحة، أي قواعد اللغوية. ولكن من حيث الوجدانية، وهي المواقف والصفات الشخصية التي تدعم عملية التعلم اللغة الثانية، هم أقل القدرة من الأطفال. وذكر هذا من نتائج البحوث تايلور في عام ١٩٧٤ وشومان في عام ١٩٧٥. وأفاد أن الأطفال لديهم قدرة الشخصية أكبر من الكبارين. الأطفال ليس لديهم الحواجز النفسية من الهوية الذاتية، أي على سبيل المثال الخوف من الخطأ في استخدام اللغة الثانية. والأطفال عموماً لديهم دوافع قوية لتعلم اللغة. وهذا يعني أن الأطفال يواجهون وظيفتهم التعلم بوظيفة خفيفة. ورأي السابق يناسب بحال الطلبة في معهد والي صاعا الإسلامي ، لأن الطلبة في معهد والي صاعا الإسلامي عمرهم صغير، وهذا عامل الذي يدعم الطلبة لأن يتكلموا باللغة العربية مع غيرهم ولا يخاف من الأخطاء. وهذا بمعنى أن الطلبة ليس لديهم الحواجز النفسية من الهوية الذاتية.

ينبغي للمعلم أن يختار استراتيجية التعليم المناسبة لتحقيق الأهداف المرجوة. وفقاً لرأي إسكندر الوسيط ودادنك سوناندر أن إستراتيجية تعليم اللغة ينقسم إلى ثلاثة أقسام وهي (١) الإستراتيجية المرتكزة على المعلم، (٢) الإستراتيجية المرتكزة على المتعلم، (٣) الإستراتيجية المرتكزة على المواد التعليمية.^{٤١}

أ) الإستراتيجية المرتكزة على المعلم

ويسمى هذا النوع إستراتيجية تقليدية، لأن التعليم حقيقته إيصال المعلومات إلى المتعلم، وذلك يعني تركز الإستراتيجية إلى المعلم نفسه. فكون المعلم في هذا

⁴¹ Iskandarwassid & Dadang Sunendar, *Strategi Pembelajaran Bahasa*, hlm. 25-32

النوع مصدرا أساسيا في إيصال المعلومات، فننبغي أن يوصلها إلى المتعلم أكثر ما يمكن.

ورأي السابق يناسب بحال الأنشطة التعليمية في المدرسة الرسمية بمعهد والي صاعا الإسلامي ، لأن المعلم ينشط في تقديم شرح الدرس إلى الطلبة، وأما الطلبة يسمعون ويهتمون شرح المعلم محتوى الدرس إليهم فحسب.
ب) الإستراتيجية المرتكزة على المتعلم

يتأسس هذا النوع على أن هدف التعليم جعل المتعلم يتعلم. وهذا يعني أن يطور المعلم قدرة المتعلم في إيجاد المعلومات وفهمها. ليس المتعلم في هذا النوع مفعولا بل فاعلا رئيسيا، وهو يتعلم تعلمًا تحت إشراف المعلم. تعطي هذه الإستراتيجية المتعلم أن يلعب دورا فعالا في عملية التعلم والتعليم، والمعلم إنما هو مساعد.

ورأي السابق يناسب بحال الأنشطة التعليمية في المدرسة الرسمية بمعهد والي صاعا الإسلامي ، لأن في الفرصة الأخرى يستخدم المعلم إستراتيجية المناقشة، وعملية التعليم على شكل هذا يقسم المعلم الطلبة إلى المجموعات لأن يناقشوا محتوى الدرس. وعلى الإستراتيجية هذه ينشطون الطلبة في بحث المعلومات من محتوى الدرس الذي يقدمه المعلم.
ج) الإستراتيجية المرتكزة على المواد التعليمية

يمكن تصنيف المواد التعليمية إلى مادة مقررة وغير مقررة. فالمادة المقررة هي ما يكتب في الكتاب التعليمي في البرنامج أو المدرسة، وأما المادة غير مقررة هي ما يصدر من البيئة حول المتعلم، وهذه المادة مهمة لأجل مناسبة التعليم بالحالة الواقعة. تتأسس هذه الاستراتيجية على أن التعلم يهدف لحصول المعلومات والمعارف. وهي تتطور مع تطور العلوم والتكنولوجيا في العصر العولمة حتى يؤدي ذلك إلى

ضعف وظيفة المعلم كمصدر المعلومات. وتحقق هذه الإستراتيجية بأسلوب الإرشاد والتوجيه و دليل التعليم والتجريب والمظاهرة.

رأي السابق غير مناسب بحال المواد التعليمية في المدرسة الرسمية بمعهد والي صاعا الإسلامي ، لأن المواد التعليمية الخاصة لمادة مهارة الكلام غير موجودة، و من ذلك ينال الطلبة كفاءة مهارة الكلام من بيئة اللغوية التي صنعها بالمعلم في الفصل الرسمي وبعضها ينالون من بيئة اللغوية في داخل معهد والي صاعا الإسلامي ، على إفتراض ذلك أن إستراتيجية تعليم مهارة الكلام في معهد والي صاعا الإسلامي لا يركز على المواد التعليمية.

المبحث الأول: نبذة مختصرة عن معهد الرسالة الإسلامي

(١) معهد الرسالة العصري هو مؤسسة تربوية إسلامية تأسس في التاريخ ٢٦ فبراير ١٩٨٥ باسم مدينة الطلاب الذي افتتحه سيادة كياهي الحاج إمام زركاشي (أحد مؤسس معهد دار السلام الحديث للتربية الإسلامية كونتور) وسيادة كياهي الحاج عبد الله شكري زركشي، (أحد رئيسا معهد دار السلام الحديث للتربية الإسلامية كونتور).

المعهد هو ميدان التربية الإسلامية على منهج رسول الله ﷺ.

العصري، معناه ليس على الثقافة الغربية بل على المنهج المستقبلي، وأن المستقبل الحقيقي ليست الدنيا بل الآخرة، ليكون بحسن الخاتمة في الدنيا ودخول الجنة في الآخرة.

الرسالة، الوحي أو النبوة، يعني الإلتباع برسول الله ﷺ في تبليغ وحي الله.

المبرمج العالمي، أي التخطيط والمحاولة بأكبر جهد ليسطرة العالم، لأن الإسلام دين عالمي ورحمة للناس في العالم، بل الله أكبر.

فمعهد الرسالة العصري المبرمج العالمي هو اسم ودعاء وغرض وغاية تربوية.

(٢) الغرض

الرؤية المستقبلية

- الإتيان بقيادة رسول الله ﷺ (ليكون إماما للمتقين، وخليفة على الأرض، ورحمة للعالمين، ومجاهدوا في سبيل الله.
- تكوين قائدة الأمة (العالم) المتبع برسول الله ﷺ في جميع الأحوال.

القريبة

- ذو الإيمان القوي، والعبادة الصحيحة، والأخلاق الكريمة، والعلوم الواسعة، والمعارف الواسعة، والأعمال الصالحة الوافرة.
- الإمكانية لإستمرار الدراسة في شتي الجامعات، سواء كان داخل البلاد أم خارجه، دينيا أو عموميا، رسميا أو غيره. وبعد التخرج، يرجي جهاد الطلبة في أي مكان وبأي مهنة كانت مع الإتيان بهداية الله وسنة رسول الله ﷺ، ليصل إلى سعادة الدارين برضاء الله.

(٣) الخصائص

- الإعتقاد بعقيدة أهل السنة والجماعة.

- الخلو من الشرك والبدعة والخرافات والمفاهيم الضالة.
 - الخلو من السيجار والخمر والفوضوية والأمور لا أخلاقية
 - كونه رحمة للعالمين لجميع الطوائف ولا يؤسس بأي حزب سياسي.
 - كونه على مبرمج عالمي (KMI) ووطني (TK, SD, MTs, MA).
 - القيام على النظام القوية وكون جميع الأنشطة مؤسسة بالشريعة الإسلامية.
 - التوافق بين المعهد السلفي والخلفي (العصري).
 - الإستعداد في تربية الطلبة من النقطة الأولى ومن أي كان.
 - التفريق بين الرجال والنساء في جميع الأنشطة والأمكنة.
- ٤) **المهارات والمهن بعد التخرج**
- الفهم المتين على دين الإسلام (كالشيخ والعالم الإسلامي قائد الأمة وغيرها).
 - القدرة على تطبيق الشريعة الإسلامية وتعليمها (كالمدرس والمربي وغيرها).
 - الإستيلاء على اللغة العربية والإنجليزية في التكلم والكتابة (كالداعي والكاتب و مترجم الكتب وغيرها).
 - الإمكانية في استمرار الدراسة في شتي الأقسام والجامعات، سواء كان داخل البلاد أم خارجه.

- مستعد في التطبيق في المجتمع في شتي ميادين الجهاد والمهن (الموظف الحكومي، والجندي، والشرطي، ورجال السياسي، والممثل، وغيرها).

٥) شمولية التربية في معهد الرسالة العصري المبرمج العالمي

- روضة الأطفال الإسلامية لمعهد الرسالة بمدة التعلم سنتين.
- كلية المبتدئين والمبتدئات الإسلامية على مستوى المدرسة الابتدائية بمدة التعلم ٦ سنين.
- كلية المعلمين الإسلامية على مستوى المدرسة الثانوية إلى المدرسة العالية. فمدة تعلمها تنقسم إلى نوعين:
 - الفصل العادي لمن تخرج من المدرسة الابتدائية أو على مستواها فمدة تعلمه ست سنوات.
 - الفصل التكميلي لمن تخرج من المدرسة الثانوية أو على مستواها فمدة تعلمه أربع سنوات.

المبحث الثاني: تنفيذ إستراتيجية تعليم مهارة الكلام في معهد الرسالة الإسلامي

في معهد الرسالة الإسلامي المعلم هو عنصر هام الذي ينفذ إستراتيجية تعليم اللغة العربية في المدرسة الرسمية، في تنفيذ إستراتيجية تعليم اللغة العربية في المدرسة الرسمية يستخدم المعلم اللغة العربية في تقديم الدرس إلى الطلبة.

في تنفيذ إستراتيجية تعليم اللغة العربية في المدرسة الرسمية بمعهد الرسالة الإسلامي يبدأ المعلم في بحث المفردات ويشرحها إلى الطلبة يجعل الجملة المفيدة لتسهيل على فهم الطلبة معني المفردات، بعد شرح المفردات يشرح المعلم محتوى الدرس باللغة العربية إلى الطلبة والطلبة يهتمون ويفهمون، ثم يقدم الأسئلة إلى الطلبة لتقويم فهم الطلبة عن الدرس، وفي الآخر يستلخص المعلم محتوى الدرس.^{٤٢}

والبيان السابق يناسب بما قال أستاذ (ابن المتقي) المعلم الذي ينفذ الأنشطة التعليمية في المدرسة الرسمية، كما يلي:

"في تنفيذ إستراتيجية تعليم اللغة العربية في المدرسة الرسمية أبدأ بقراءة المقالة بصوت عال والطلبة يهتمون، ثم أطلب أحد الطلبة لأن يقرأ المقالة بصوت عال والآخرين يسمعون، بعد قراءة المقالة أبين المفردات التي تتضمن في المقالة يجعل الجملة بالمفردات لتسهيل فهم الطلبة معني المفردات، بعد ذلك أشرح محتوى المقالة باللغة العربية إلى الطلبة، بعد شرح المقالة أقدم الفرصة للطلبة لأن يقدم الأسئلة عن محتوى المقالة التي لم يفهموها وأشرحها مرة أخرى، ثم أقدم الأسئلة إلى الطلبة عن المقالة لتقويم فهم الطلبة المقالة أو الدرس.^{٤٣}

البيان السابق يناسب بما قال (إرو الدين) الطالب الذي يشترك الأنشطة التعليمية في المدرسة الرسمية، كما يلي:

"في الأنشطة التعليمية في الفصل الرسمي في العادة يشرح المعلم المفردات باللغة العربية، ثم يشرح محتوى الدرس باللغة العربية إلى

^{٤٢} الملاحظة عن الأنشطة التعليمية في المدرسة الرسمية في معهد الرسالة الإسلامي، ٧ يناير ٢٠١٧

^{٤٣} المقابلة مع المعلم الذي ينفذ الأنشطة التعليمية في المدرسة الرسمية بمعهد الرسالة الإسلامي، ٢ يناير ٢٠١٧

الطلبة، بعد شرح محتوى الدرس يقدم المعلم الفرصة إلينا لأن نسأل عن محتوى الدرس الذى لم نفهموه، بعد ذلك يقدم المعلم الأسئلة إلينا لمعرفة فهمنا عن الدرس، والأخير يستلخص المعلم محتوى الدرس.^{٤٤}

بالإضافة إلى تنفيذ إستراتيجية السابقة يستخدم المعلم أيضا إستراتيجية الواجبة على الطلبة، في إستراتيجية هذه يطلب المعلم الطلبة لأن يتكلموا عن محتوى المقالة التى تعلموها في اللقاء المقبل، وهذا يناسب بما قال أستاذ (أري ابن كرنوان) المعلم الذى ينفذ الأنشطة التعليمية في المدرسة الرسمية، كما يلي:

"تنفيذ إستراتيجية تعليم اللغة العربية في المدرسة الرسمية على شكل العام نبحت المفردات في الأول، ثم نشرح محتوى الدرس باللغة العربية إلى الطلبة، ثم نستلخص محتوى الدرس، وفي الآخر نعطي الواجبة إلى الطلبة لأن يحفظوا الآية ويتكلموا عن محتوى المقالة في اللقاء المقبل.^{٤٥}

والبيان السابق أضافه (دادان كرنوان) الطالب الذى يشترك عن الأنشطة التعليمية في المدرسة الرسمية، كما يلي:

"للمادة المطالعة هذه في العادة لدينا الواجبة من المعلم لأن نحفظ الآية ولأن نتكلم عن محتوى المقالة في اللقاء المقبل.^{٤٦}

^{٤٤} المقابلة مع الطلبة الذى يشترك الأنشطة التعليمية في المدرسة الرسمية بمعهد الرسالة الإسلامى، ٣ يناير ٢٠١٧

^{٤٥} المقابلة مع المعلم الذى ينفذ الأنشطة التعليمية في المدرسة الرسمية بمعهد الرسالة الإسلامى، ٣ يناير ٢٠١٧

^{٤٦} المقابلة مع الطلبة الذى يشترك الأنشطة التعليمية في المدرسة الرسمية بمعهد الرسالة الإسلامى، ٣ يناير ٢٠١٧

البيان عن تنفيذ إستراتيجية تعليم مهارة الكلام في معهد الرسالة الإسلامي السابق يناسب بالملاحظة والتوثيق التي أجراها الباحث في ميدان البحث، بأن تنفيذ إستراتيجية التي استخدمها المعلم على شكل عام يبدأ بشرح المفردات باللغة العربية في الأول، ثم يشرح المعلم محتوى الدرس باللغة العربية إلى الطلبة، ثم يقدم الفرصة إلى الطلبة لتقديم الأسئلة عن محتوى الدرس ويشرحها مرة أخرى، بعد ذلك يقدم المعلم الأسئلة إلى الطلبة لتقويم فهم الطلبة محتوى الدرس، وفي الآخر يستلخص المعلم محتوى الدرس ويعطي الواجبة إلى الطلبة.^{٤٧}

البيانات من المقابلات والملاحظات والتوثيق عن تنفيذ إستراتيجية التي أجراها الباحث في ميدان البحث السابقة يستلخصها على عناصر الخلاصة كما يلي:

١. تنفيذ إستراتيجية تعليم اللغة العربية في المدرسة الرسمية بمعهد الرسالة الإسلامي تجري بإستخدام اللغة العربية في عمليتها، يستخدم المعلم اللغة العربية لبيان الدرس والطلبة يستخدم اللغة العربية ليقدم الأسئلة إلى المعلم.
٢. تنفيذ إستراتيجية تعليم مهارة الكلام في المدرسة الرسمية بمعهد الرسالة الإسلامي هي في الأول يبحث ويشرح المعلم المفردات التي تتضمنها المقالة، ويشرحها بجعل الجملة بالمفردات لتسهيل على فهم الطلبة معني المفردات، ثم يشرح المعلم محتوي المقالة باللغة العربية إلى الطلبة، بعد شرح المقالة يقدم المعلم الأسئلة إلى الطلبة لأن يسأل عن محتوى المقالة التي لم يفهموها ويشرحها المعلم مرة

^{٤٧} الملاحظة عن الأنشطة التعليمية في المدرسة الرسمية في معهد الرسالة الإسلامي، ٩ يناير ٢٠١٧

أخري، بعد ذلك يقدم المعلم الأسئلة إلى الطلبة لتقويم فهمهم عن محتوى المقالة أو الدرس، وفي الآخر يستلخص المعلم محتوى المقالة أو الدرس.

٣. بعد أن يبحث المعلم موضوعا واحدا يعطي المعلم الواجبة إلى الطلبة لأن يحفظ الآية في المقالة المطالعة ويتكلم عن محتوى المقالة في اللقاء المقبل.

المبحث الثالث: العوامل الداعمة في تنفيذ إستراتيجية تعليم مهارة الكلام في معهد الرسالة الإسلامي

العوامل الداعمة في تنفيذ تعليم مهارة الكلام في معهد الرسالة الإسلامي، كما يلي:

١. كفاءة المعلمين

في معهد الرسالة الإسلامي تقديم مادة الدرس في المدرسة الرسمية بإستخدام اللغة العربية، والمعلم في معهد الرسالة الإسلامي أوجب لديهم كفاءة اللغوية الجيدة وبخاصة كفاءة مهارة الكلام اللغة العربية الجيدة.

المعلمون في معهد الرسالة الإسلامي أكثرهم متخرجون من معهد الرسالة الإسلامي نفسه، وبعضهم متخرج من المعهد الإسلامي دار السلام كنتور. على إفتراض ذلك أن المعلم في معهد الرسالة الإسلامي لديهم كفاءة اللغوية الجيدة وبخاصة كفاءة مهارة الكلام باللغة العربية.

قام الباحث بمقابلة أستاذ (مُحَمَّد معصوم يوسف) رئيس معهد الرسالة الإسلامي، وهو يقول، كما يلي:

"المعلم في معهد الرسالة الإسلامي أكثرهم متخرج من هذا معهد
الرسالة الإسلامي ، وبعضهم متخرج من المعهد الإسلامي دار
السلام كنتور، ولهم كفاءة التواصل باللغة العربية."^{٤٨}

والبيان المناسب بما قال أستاذ (إبن المتقي) المعلم الذى ينفذ الأنشطة التعليمية في
المدرسة الرسمية، كما يلي:

"المعلمون في معهد الرسالة الإسلامي أكثرهم متخرج من المعهد
الإسلامي نفسه ومتخرج من المعهد الإسلامي دار السلام كنتور،
ولذلك للمعلمين كفاءة اللغوية الجيدة. وأنا أيضا متخرج من هذا
المعهد."^{٤٩}

والبيان الآخر أضافه أستاذ (مُحَمَّد معصوم يوسف) رئيس معهد الرسالة الإسلامي،
كما يلي:

"المعلم في معهد الرسالة الإسلامي يجب لديه كفاءة اللغوية الجيدة،
لأن تنفيذ الأنشطة التعليمية في المدرسة الرسمية بإستخدام اللغة
العربية في بيان الدرس."^{٥٠}

والبيان المناسب بما قال أستاذ (أري ابن كرنىوان) المعلم الذى ينفذ الأنشطة
التعليمية في المدرسة الرسمية، كما يلي:

^{٤٨} المقابلة مع رئيس معهد الرسالة الإسلامي، ١٩ ديسمبر ٢٠١٦

^{٤٩} المقابلة مع المعلم الذى ينفذ الأنشطة التعليمية في المدرسة الرسمية بمعهد الرسالة الإسلامي، ٢ يناير ٢٠١٧

^{٥٠} المقابلة مع رئيس معهد الرسالة الإسلامي، ١٩ ديسمبر ٢٠١٦

"تنفيذ تعليم اللغة العربية في المدرسة الرسمية، أوجب لكل المعلم عن

الدرس اللغة العربية لأن يقدمها باللغة العربية إلى الطلبة".^{٥١}

والبيان عن كفاءة المعلمين السابق يناسب بالملاحظة التي أجراها الباحث في ميدان البحث بأن أكثر المعلمين في معهد الرسالة الإسلامي متخرج منه، وبعضهم متخرج من المعهد الإسلامي دار السلام كنتور، ولذلك للمعلمين كفاءة اللغوية الجيدة وبخاصة كفاءة مهارة الكلام.^{٥٢}

٢. كفاءة الطلبة

ينال الطلبة كفاءة اللغوية من التعويد أنفسهم بإستخدام اللغة العربية في التواصل اليومي في داخل معهد الرسالة الإسلامي وفي الأنشطة التعليمية في المدرسة الرسمية، في معهد الرسالة الإسلامي أوجب الطلبة لأن يستخدم اللغة العربية في التواصل اليومي مع غيرهم في داخل معهد الرسالة الإسلامي .

من التعويد إستخدام اللغة العربية في التواصل اليومي يسهل الطلبة لأن يستخدم اللغة العربية في مشاركة الأنشطة التعليمية في المدرسة الرسمية، وهذا يناسب بما قال (فريد فيصل) الطالب الذى يشترك الأنشطة التعليمية في المدرسة الرسمية، كما يلي:

"أوجب علينا لأن نستخدم اللغة العربية في التواصل اليومي وفي

الأنشطة التعليمية في المدرسة الرسمية، وبذلك نتعود نفسنا في

^{٥١} المقابلة مع المعلم الذى ينفذ الأنشطة التعليمية في المدرسة الرسمية بمعهد الرسالة الإسلامي، ٣ يناير ٢٠١٧

^{٥٢} الملاحظة عن كفاءة المعلمين في معهد الرسالة الإسلامي، ٤ يناير ٢٠١٧

التواصل مع غيرنا أو مع الأساتذ في داخل معهد الرسالة
الإسلامي.^{٥٣}

والبيان المناسب بما قال أستاذ (مُحَمَّدُ أَلْفِ سَبْغَةِ اللَّهِ) المعلم الذى ينفذ الأنشطة
التعليمية في المدرسة الرسمية، كما يلي:

"كفاءة اللغوية الطلبة في معهد الرسالة الإسلامي ينالون من التعويد
نفسهم لإستخدام اللغة العربية في التواصل مع غيرهم في داخل
معهد الرسالة الإسلامي، وعلى سبب ذلك عندما يشرح المعلم
الدرس باللغة العربية يفهمون الطلبة الشرح بسرعة".^{٥٤}

والبيان أضافه (إرو الدين) الطالب الذى يشترك الأنشطة التعليمية في المدرسة
الرسمية، كما يلي:

"في الأنشطة التعليمية يجب علينا أن نقدم الأسئلة أو الرأي إلى
المعلم باللغة العربية، وكذلك يجب للمعلم أن يقدم بيان الدرس
باللغة العربية إلينا. بسبب تعويدنا في إستخدام اللغة العربية في
داخل معهد الرسالة الإسلامي نفهم بيان المعلم الدرس بسرعة".^{٥٥}

والبيان عن كفاءة الطلبة السابق يناسب بالملاحظة التى أجراها الباحث في ميدان
البحث بأن الطلبة في معهد الرسالة الإسلامي يتحدثون مع غيرهم باللغة العربية،
ويتعودون أنفسهم للتكلم باللغة العربية لأن النظام في معهد الرسالة الإسلامي أوجب

^{٥٣} المقابلة مع الطلبة الذى يشترك الأنشطة التعليمية في المدرسة الرسمية بمعهد الرسالة الإسلامي، ٣ يناير ٢٠١٧

^{٥٤} المقابلة مع المعلم الذى ينفذ الأنشطة التعليمية في المدرسة الرسمية بمعهد الرسالة الإسلامي، ٤ يناير ٢٠١٧

^{٥٥} المقابلة مع الطلبة الذى يشترك الأنشطة التعليمية في المدرسة الرسمية بمعهد الرسالة الإسلامي، ٣ يناير ٢٠١٧

للطلبة لأن يتكلم باللغة العربية في داخل معهد الرسالة الإسلامي، ومن التعويد هذا يرقى كفاءة اللغوية وبخاصة كفاءة مهارة الكلام للطلبة في معهد الرسالة الإسلامي.^{٥٦}

٣. إعداد التدريس

في معهد الرسالة الإسلامي أوجب للمعلم قبل أن ينفذ تعليم اللغة العربية في المدرسة الرسمية أن يستعد إعداد التدريس. إعداد التدريس الذي يستعده المعلم يشمل على التخطيط البسيط عن المفردات التي تتضمن في مقالة الدرس ومعناها، وعناصر البيانة عن الدرس، وبعض الأسئلة عن الدرس. والبيان المناسب بما قال أستاذ (ابن المتقي) المعلم الذي يعلم الدرس اللغة العربية في المدرسة الرسمية كما يلي:

"أوجب للمعلم في معهد الرسالة الإسلامي لأن يستعد إعداد التدريس الذي يشمل على المفردات التي تتضمن في مقالة الدرس وعناصر البيانة عن الدرس والأسئلة عن الدرس الذي سيقدمها المعلم لتقويم فهم الطلبة عن الدرس."^{٥٧}

والبيان السابق يناسب بالتوثيق التي وجدها الباحث في ميدان البحث. وجد الباحث إعداد التدريس الذي كتبه المعلم قبل أن يعلم الدرس في المدرسة الرسمية، وإعداد التدريس الذي كتبه المعلم يشمل على المفردات ومعناها وعناصر البيانة عن الدرس وبعض الأسئلة عن الدرس التي سيقدمها لتقويم فهم الطلبة عن الدرس.^{٥٨}

^{٥٦} الملاحظة عن كفاءة الطلبة في معهد الرسالة الإسلامي، ٥ يناير ٢٠١٧

^{٥٧} المقابلة مع المعلم الذي ينفذ الأنشطة التعليمية في المدرسة الرسمية بمعهد الرسالة الإسلامي، ٢ يناير ٢٠١٧

^{٥٨} التوثيق عن إعداد التدريس ويضع الباحث في صفحة الملاحق

٤. تعليم اللغة العربية في داخل معهد الرسالة الإسلامي

تعليم اللغة العربية ليس في المدرسة الرسمية فحسب، ولكن تعليم اللغة العربية أيضا تدرس في داخل معهد الرسالة الإسلامي على شكل البرنامج إعطاء المفردات في كل المساء، وهذا يعني الطلبة يتعلمون اللغة العربية في المدرسة الرسمية وكذلك في داخل معهد الرسالة الإسلامي على شكل البرامج.

البيان عن البرنامج تعليم اللغة العربية في داخل معهد الرسالة الإسلامي يناسب بما قال أستاذ (مُحَمَّد فرمان) مشرف اللغة في معهد الرسالة الإسلامي ، كما يلي:

"تعليم اللغة العربية في داخل معهد الرسالة الإسلامي على شكل البرنامج إعطاء المفردات في كل المساء، والذي ينفذ البرنامج إعطاء المفردات هم مدبر الحجرات لكل الطلبة، ونحن من مشرف اللغة إلا نشرف مدبر الحجرات، قبل أن ينفذ البرنامج يستعد ويكتب مدبر الحجرات المفردات في ورقة المفردات ويقدمها إلى مشرف اللغة لتصحيح ثم يقدمها إلى الطلبة في عملية البرنامج إعطاء المفردات."^{٥٩}

والبيان الآخر بما قال (مُحَمَّد صالح) مدبر الحجرة الذي ينفذ البرنامج في معهد الرسالة الإسلامي، كما يلي:

^{٥٩} المقابلة مع مشرف اللغة في معهد الرسالة الإسلامي، ٦ يناير ٢٠١٧

"مدبر الحجرات عندنا الواجبة لأن ننفذ البرنامج إعطاء المفردات في كل المساء، في العادة نقدم المفردتين إلى الطلبة في كل عملية البرنامج إعطاء المفردات في المساء."^{٦٠}

والبيان الآخر بما قال (فريد فيصل) الطالب الذى يشترك البرنامج في معهد الرسالة الإسلامي، كما يلي:

"نحن من الطلبة كل ساعة الخامسة نجتمع في قاعة المحاضرة مناسبة لفصلنا وحجرتنا لمشاركة البرنامج إعطاء المفردات الذى ينفذه مدبر الحجرة، في هذا البرنامج يقدم مدبر الحجة المفردتين إلينا كل عملية البرنامج ويطلب مدبر الحجرة بعضنا لجعل الجملة بالمفردات التى قدمها إلينا."^{٦١}

وبالإضافة إلى البرنامج إعطاء المفردات، هناك البرنامج المحادثة باللغة العربية في كل يوم الجمعة صباحا، في هذا البرنامج يطلب من الطلبة لأن يتحدث باللغة العربية مع أصدقائه، وهذا يناسب بما قال أستاذ (مُجد أريك) مشرف اللغة في معهد الرسالة الإسلامي، كما يلي:

"في كل يوم الجمعة صباحا ننفذ البرنامج المحادثة، بأن نجتمع الطلبة في ميدان أمام المسجد لأداء البرنامج المحادثة، في هذا البرنامج نطلب من الطلبة لأن يتحدثوا باللغة العربية مع غيره."^{٦٢}

^{٦٠} المقابلة مع مدبر الحجرة في معهد الرسالة الإسلامي، ٦ يناير ٢٠١٧

^{٦١} المقابلة مع الطلبة الذى يشترك البرنامج في معهد الرسالة الإسلامي، ٥ يناير ٢٠١٧

^{٦٢} المقابلة مع مشرف اللغة في معهد الرسالة الإسلامي، ٦ يناير ٢٠١٧

والبيان أضافه (إندراكوسوما) مدير الحجرة في معهد الرسالة الإسلامي ، كما يلي:

"أوجب الطلبة لأن يشترك هذا البرنامج المحادثة، في هذا البرنامج

نطلب من الطلبة لأن يتحدثوا باللغة العربية على موضوع معين".^{٦٣}

والبيان المناسب أضافه (دادان كرنويان) الطالب الذي يشترك البرنامج المحادثة، كما

يلي:

"في كل يوم الجمعة صباحا نجمع في ميدان أمام المسجد ويجعل

الصفين المتواجهين مع أصدقائنا، ثم نتحدث باللغة العربية بالموضوع

المعين من مشرف اللغة ومدير الحجرة".^{٦٤}

والبيان السابق يناسب بالملاحظة والتوثيق التي أجراها الباحث في ميدان البحث،

رأي الباحث أن تعليم اللغة العربية في داخل معهد الرسالة الإسلامي على شكل البرامج

مثل البرنامج إعطاء المفردات والبرنامج المحادثة باللغة العربية. البرنامج إعطاء المفردات

كالبرنامج اليومي فيه ينال الطلبة المفردات الجديدة كل يوم من مدير الحجرة لإستخدامها

في التواصل اليومي في داخل معهد الرسالة الإسلامي، والبرنامج المحادثة فيها ممارسة كلام

الطلبة باللغة العربية، وهذا يرقى كفاءة مهارة الكلام للطلبة في معهد الرسالة

الإسلامي".^{٦٥}

^{٦٣} المقابلة مع مدير الحجرة في معهد الرسالة الإسلامي، ٦ يناير ٢٠١٧

^{٦٤} المقابلة مع الطلبة الذي يشترك البرنامج في معهد الرسالة الإسلامي، ٥ يناير ٢٠١٧

^{٦٥} الملاحظة عن عملية البرنامج تعليم اللغة في داخل معهد الرسالة الإسلامي، ٣ ١٠ يناير ٢٠١٧

٥. النظام لإستخدام اللغة العربية في معهد الرسالة الإسلامي

في معهد الرسالة الإسلامي النظام الذى أوجب لكل الطلبة لأن يستخدم اللغة العربية في التواصل مع غيرهم في داخل معهد الرسالة الإسلامي، والنظام له دور لترقية مهارة اللغوية للطلبة، لأن يتعودون في إستخدام اللغة العربية. والبيان السابق يناسب بما قال أستاذ (مُحَمَّد توفيق) قسم مجلس رعاية الطلبة في معهد الرسالة الإسلامي، كما يلي:

"في معهد الرسالة الإسلامي النظام الذى أوجب للطلبة لأن يتحدث باللغة العربية مع غيرهم في التواصل اليومي، ولو نجد الطلبة لم يستخدموا اللغة العربية في التواصل مع غيرهم فنعطي العقاب عليه." ^{٦٦}

والبيان أضافه (مُحَمَّد صالح) مدير الحجرة في معهد الرسالة الإسلامي، كما يلي:

"نحن من مدير الحجرة لدينا الواجبة لأن نراقب إستخدام الطلبة اللغة العربية في داخل معهد الرسالة الإسلامي، ولو نجد الطلبة لم يستخدم اللغة العربية في التحدث فنكتب إسمهم ونعطي إلى مشرف اللغة في معهد الرسالة الإسلامي لأن يعاقب عليهم." ^{٦٧}

والبيان من (دادان كرنياوان) الطالب في معهد الرسالة الإسلامي، كما يلي:

"أوجب علينا أن نستخدم اللغة العربية في التحدث مع غيرنا، ولو يجد مدير الحجرة أحد منا لم نستخدم اللغة العربية في التحدث

^{٦٦} المقابلة مع أستاذ مجلس رعاية الطلبة في معهد الرسالة الإسلامي، ٤ يناير ٢٠١٧

^{٦٧} المقابلة مع مدير الحجرة في معهد الرسالة الإسلامي، ٦ يناير ٢٠١٧

فيكتب إسمننا فيعطي إسمننا إلى مشرف اللغة. ونجد العقاب من

مشرف اللغة مثل كتابة الإنشاء باللغة العربية وتنظيف المسجد.^{٦٨}

والبيان عن النظام السابق يناسب بالملاحظة التي أجراها الباحث في ميدان البحث، بأن الطلبة في معهد الرسالة الإسلامي يستخدمون اللغة العربية في التواصل مع غيرهم، ولكن يجد الباحث أيضا بعض الطلبة لم يستخدم اللغة العربية في التحدث مع غيره في داخل معهد الرسالة الإسلامي.^{٦٩}

البيانات من المقابلات والملاحظات والتوثيق عن العوامل الداعمة في تنفيذ إستراتيجية تعليم مهارة الكلام في معهد الرسالة الإسلامي التي وجدها الباحث في ميدان البحث، يستلخصها على عناصر الخلاصة كما يلي:

١. كفاءة المعلم، في معهد الرسالة الإسلامي أكثر المعلمين متخرج من معهد الرسالة الإسلامي وبعضهم متخرج من المعهد الإسلامي دار السلام كنتور، على سبب ذلك أن المعلمين في معهد الرسالة الإسلامي لديهم كفاءة اللغوية وبخاصة كفاءة مهارة الكلام اللغة العربية الجيدة. وكفاءة المعلمين تدعم تنفيذ إستراتيجية تعليم مهارة الكلام في المدرسة الرسمية.

٢. كفاءة الطلبة، للطلبة في معهد الرسالة الإسلامي كفاءة اللغوية الجيدة التي نالها من تعليم اللغة العربية في المدرسة الرسمية ومن تعليم اللغة العربية في داخل معهد الرسالة الإسلامي على شكل البرامج، ونالها الطلبة أيضا كفاءة مهارة الكلام من التعويد أنفسهم للتحدث باللغة العربية في داخل معهد الرسالة الإسلامي،

^{٦٨} المقابلة مع الطلبة الذي يشترك البرنامج في معهد الرسالة الإسلامي، ٥ يناير ٢٠١٧

^{٦٩} الملاحظة عن النظام لإستخدام اللغة في معهد الرسالة الإسلامي، ٤ يناير ٢٠١٧

وهذه الكفاءة تدعم تنفيذ إستراتيجية تعليم اللغة العربية ومهارة الكلام في المدرسة الرسمية.

٣. إعداد التدريس، يستعد المعلم إعداد التدريس الذي كتبها قبل أن ينفذ تعليم اللغة العربية في المدرسة الرسمية، وإعداد التدريس يشمل على المفردات ومعناها، وعناصر البيانية عن مادة الدرس، والأسئلة التي سيقدمها إلى الطلبة لتقويم فهمهم عن الدرس.

٤. تعليم اللغة العربية في داخل المعهد، في معهد الرسالة الإسلامي البرامج لتعليم اللغة العربية مثل البرنامج إعطاء المفردات في كل المساء، في هذا البرنامج ينال الطلبة المفردات الجديدة من مدبر الحجرة، والبرنامج المحادثة في كل يوم الجمعة، في هذا البرنامج يطلب من الطلبة لأن يتحدثوا باللغة العربية وفي هذا البرنامج يمارس مهارة الكلام الطلبة باللغة العربية.

٥. النظام لإستخدام اللغة العربية في داخل معهد الرسالة الإسلامي، هذا النظام أوجب لكل الطلبة والمجتمع المعهدية لأن يتكلموا اللغة العربية في التواصل مع غيرهم، وهذا النظام يرقى كفاءة مهارة الكلام للطلبة، لأن الطلبة يتعودون في إستخدام اللغة العربية للتحدث في معهد الرسالة الإسلامي.

المبحث الرابع: مناقشة نتائج البحث

وفقا لرأي إسكندر الوسيط ودادنك سوناندر أن العوامل التي تؤثر على نجاح التعليم اللغة الثانية، كما يلي:^{٧٠}

⁷⁰ Iskandarwassid & Dadang Sunendar, *Strategi Pembelajaran Bahasa*, hlm. 104-110

(١) تأثير بيئة الفصل على نتائج تعلم اللغة الثانية

المقصود هنا من البيئة الصفية التي صنعت بالقصد رسمياً، وهي تعليم اللغة الموجهة من قبل معلم أو مدرس اللغة أو ترجم أيضاً في شكل التعلم الفردي من خلال الكتب قواعد اللغوية. ويستخدم هذا المصطلح للتأكيد على البيئة الصفية التي تم صناعتها مع الخصائص المميزة.

وأظهرت البحوث أن حالة البيئة اللغة مهمة لمتعلمي الذي يتعلم لأن يكون ناجح في تعلم اللغة الجديدة. مقدمة المعلم الذي يقدمها في الفصول تعين عملية التعليم اللغة التي يشعرها الطلبة.

ورأي السابق يناسب بحال الفصل الرسمي في معهد الرسالة الإسلامي ، بأن الأنشطة التعليمية في داخل الفصل تجري بإستخدام اللغة العربية، لأن المعلم يقدم الدرس إلى الطلبة بإستخدام اللغة العربية وكذلك الطلبة يقدم الرأي والأسئلة عن الدرس باللغة العربية. وهذه البيئة الصفية صنعت بالقصد مع المعلمين لترقية كفاءة مهارة اللغوية عند الطلبة وبخاصة كفاءة مهارة الكلام.

(٢) تأثير بيئة خارج الفصل على نتائج تعلم اللغة الثانية

البيئة المؤثرة على عملية تعلم اللغة، كما ذكر أعلاه يمكن تصنيفها في فئتين عامتين، هما صناعة البيئة اللغوية قصداً وبيئة اللغوية تأتي بشكل طبيعي. بيئة الفصل هي بيئة اللغة التي صناعتها قصداً لمساعدة الطلبة على تعلم اللغة. البيئة الصفية لأن صناعتها بشكل قصداً، لها الخصائص الخاصة التي هي مبرمجة. تركيزها على إتقان القواعد. البيئة خارج الفصول هي بيئة اللغة الفعلية أو حقيقياً.

الصفة الخاصة عن بيئة خارج الفصول الدراسية باعتبارها شكل آخر من بيئة اللغة موجودة على شكل المجتمع اللغوية هي شكلها طبيعي. البيئة خارج الفصول الدراسية في هذا السياق هو وجود بيئة اللغة تدرس. إما في شكل من

المجتمع الناطقين بها والمجتمع من المتحدثين الذي صنعها متعمدا في برنامج تعليم اللغة. البيئة خارج الفصول هي بيئة اللغة نفسها في شكل طبيعي. من الآن فصاعدا، أن مصطلح بيئة اللغة الطبيعية أو بيئة غير رسمية تبدل وتغير مصطلح خارج الفصل.

ورأي السابق يناسب بحال البيئة اللغة العربية في داخل معهد الرسالة الإسلامي ، لأن المجتمع معهد الرسالة الإسلامي يتحدثون مع غيرهم باستخدام اللغة العربية، وهذا يعني أن اللغة العربية في معهد الرسالة الإسلامي تكون اللغة للتواصل اليومي في داخل معهد الرسالة الإسلامي . وهذا الحال يجعل الطلبة في معهد الرسالة الإسلامي لديهم كفاءة اللغوية الجيدة وبخاصة كفاءة مهارة الكلام.

وبخلاف ذلك البرنامج تعليم اللغة في داخل معهد الرسالة الإسلامي يكون إحدي العوامل الدعمة في نجاح الطلبة لأن يتعلموا اللغة العربية في المدرسة الرسمية بمعهد الرسالة الإسلامي .
(٣) تأثير العمر على نجاحة التعلم

العديد من العوامل التي تؤثر على نجاح تعلم اللغة الثانية. العوامل التي تأتي من الأفراد يمكن تصنيفها إلى مجموعتين، هما عامل الداخلية والخارجية. والتي تضمنت من بين عوامل أخرى في العمر، والمواهب والقدرات الفكرية، والمصالح، والشخصية والنشاط والحيوية، وغيرها. تنتمي إلى عوامل خارجية، من بين أمور التي شملت في البيئة الفصول الدراسية، والبيئة اللغوية أو الناطق الأصلي.

من حيث المعرفة الكبارون تميل إلى كمال اتقان قواعد صريحة، أي قواعد اللغوية. ولكن من حيث الوجدانية، وهي المواقف والصفات الشخصية التي تدعم عملية التعلم اللغة الثانية، هم أقل القدرة من الأطفال. وذكر هذا من نتائج البحوث تايلور في عام ١٩٧٤ وشومان في عام ١٩٧٥. وأفاد أن

الأطفال لديهم قدرة الشخصية أكبر من الكبارين. الأطفال ليس لديهم الحواجز النفسية من الهوية الذاتية، أي على سبيل المثال الخوف من الخطأ في استخدام اللغة الثانية. والأطفال عموماً لديهم دوافع قوية لتعلم اللغة. وهذا يعني أن الأطفال يواجهون وظيفتهم التعلم بوظيفة خفيفة.

ورأي السابق يناسب بحال الطلبة في معهد والي صاعا الإسلامي ، لأن الطلبة في معهد الرسالة الإسلامي عمرهم صغير، وهذا عامل الذي يدعم الطلبة لأن يتكلم باللغة العربية مع غيرهم ولا يخاف من الأخطاء. وهذا بمعنى أن الطلبة ليس لديهم الحواجز النفسية من الهوية الذاتية.

ينبغي للمعلم أن يختار استراتيجية التعليم المناسبة لتحقيق الأهداف المرجوة. وفقاً لرأي إسكندر الوسيط ودادنك سوناندر أن إستراتيجية تعليم اللغة ينقسم إلى ثلاثة أقسام وهي (١) الإستراتيجية المرتكزة على المعلم، (٢) الإستراتيجية المرتكزة على المتعلم، (٣) الإستراتيجية المرتكزة على المواد التعليمية.^{٧١}

(١) الإستراتيجية المرتكزة على المعلم

ويسمى هذا النوع إستراتيجية تقليدية، لأن التعليم حقيقته إيصال المعلومات إلى المتعلم، وذلك يعني تركز الإستراتيجية إلى المعلم نفسه. فكون المعلم في هذا النوع مصدراً أساسياً في إيصال المعلومات، فنبغي أن يوصلها إلى المتعلم أكثر ما يمكن.

ورأي السابق يناسب بحال الأنشطة التعليمية في المدرسة الرسمية بمعهد الرسالة الإسلامي ، لأن المعلم ينشط في تقديم شرح الدرس إلى الطلبة، وأما الطلبة إلا يسمعون ويهتمون شرح المعلم محتوى الدرس إليهم.

⁷¹ Iskandarwassid & Dadang Sunendar, *Strategi Pembelajaran Bahasa*, hlm. 25-32

٢) الإستراتيجية المرتكزة على المتعلم

يتأسس هذا النوع على أن هدف التعليم جعل المتعلم يتعلم. وهذا يعني أن يطور المعلم قدرة المتعلم في إيجاد المعلومات وفهمها. ليس المتعلم في هذا النوع مفعولا بل فاعلا رئيسيا، وهو يتعلم تعلمًا تحت إشراف المعلم. تعطي هذه الإستراتيجية المتعلم أن يلعب دورا فعالا في عملية التعلم والتعليم، والمعلم إنما هو مساعد.

ورأي السابق غير مناسب بحال الأنشطة التعليمية في الفصل الرسمي لأن المعلم لا يعطي الفرصة للطلبة لأن ينشط بنفسهم في بحث المعلومات عن محتوى الدرس. في الأنشطة التعليمية في المدرسة الرسمية الرسالة أكثر المعلم نشاطا لشرح محتوى الدرس إلى الطلبة.

٣) الإستراتيجية المرتكزة على المواد التعليمية

يمكن تصنيف المواد التعليمية إلى مادة مقررة وغير مقررة. فالمادة المقررة هي ما يكتب في الكتاب التعليمي في البرنامج أو المدرسة، وأما المادة غير مقررة هي ما يصدر من البيئة حول المتعلم، وهذه المادة مهمة لأجل مناسبة التعليم بالحالة الواقعة. تتأسس هذه الاستراتيجية على أن التعلم يهدف لحصول المعلومات والمعارف. وهي تتطور مع تطور العلوم والتكنولوجيا في العصر العولمة حتى يؤدي ذلك إلى ضعف وظيفة المعلم كمصدر المعلومات. وتحقق هذه الإستراتيجية بأسلوب الإرشاد والتوجيه و دليل التعليم والتجريب والمظاهرة.

رأي السابق غير مناسب بحال المواد التعليمية في المدرسة الرسمية بمعهد الرسالة الإسلامي ، لأن المواد التعليمية الخاصة لمادة مهارة الكلام غير موجودة، ينال الطلبة كفاءة مهارة الكلام من بيئة اللغوية التي صنعها المعلم في الفصل الرسمي وبعضها ينالون الطلبة من بيئة اللغوية في داخل معهد الرسالة الإسلامي، على إفتراض ذلك

أن إستراتيجية تعليم مهارة الكلام في معهد الرسالة الإسلامي لا يركز على المواد التعليمية.





الفصل الخامس

الخاتمة

أ. ملخص نتائج البحث

ملخص عن نتائج البحث في معهد والي صاعا الإسلامي كما يلي:

١. تنفيذ إستراتيجية تعليم مهارة الكلام في معهد والي صاعا الإسلامي كما يلي:
 - أ) تنفيذ إستراتيجية تعليم اللغة العربية في المدرسة الرسمية بمعهد والي صاعا الإسلامي على شكل عام تجري باستخدام اللغة العربية في عملياتها، يستخدم المعلم اللغة العربية لبيان الدرس والطلبة يستخدم اللغة العربية لتقديم الرأي ويقدم الأسئلة إلى المعلم.
 - ب) تنفيذ إستراتيجية تعليم اللغة العربية في المدرسة الرسمية على شكل عام يبدأ المعلم لبحث المفردات التي تتضمن في المقالة ويشرحها يجعل الجملة بوضع المفردات لتسهيل فهم الطلبة عن معنى المفردات، ثم يشرح المعلم محتوى الدرس باللغة العربية إلى الطلبة، ثم يقدم الفرصة إلى الطلبة لأن يسأل عن محتوى المقالة التي لم يفهموها ويشرحها المعلم مرة أخرى، بعد ذلك يقدم المعلم الأسئلة عن المقالة لتقويم فهم الطلبة عن المقالة أو الدرس، وفي نهاية الأنشطة التعليمية يستلخص المعلم محتوى المقالة أو الدرس إلى الطلبة.
 - ج) بشكل آخر أن تنفيذ إستراتيجية تعليم اللغة العربية في المدرسة الرسمية بأن يبدأ المعلم لبحث المفردات إلى الطلبة ويشرحها، ثم يقسم الطلبة إلى مجموعات لأن يناقشوا الدرس مع مجموعتهم، ثم يقدم نتائج مناقشتهم أمام

أصدقائه باللغة العربية، وفي نهاية الأنشطة التعليمية يستلخص المعلم محتوى الدرس ويعطي الواجبة إلى الطلبة لأن يتكلم عن محتوى المقالة في اللقاء المقبل.

٢. العوامل الداعمة في تنفيذ إستراتيجية تعليم مهارة الكلام في معهد والي صاعا الإسلامي كما يلي:

(أ) كفاءة المعلمين، المعلمون في معهد والي صاعا الإسلامي لهم كفاءة اللغوية الجيدة، لأن المعلم على أكثر متخرج من معهد والي صاعا الإسلامي والمعهد الإسلامي دار السلام كنتور، وبعضهم متخرج من الجامعة في شرق الأوسط مثل جامعة الأزهر مصرى.

(ب) كفاءة الطلبة، للطلبة في معهد والي صاعا الإسلامي كفاءة مهارة الكلام الجيدة، لأن الطلبة يتعودون في استخدام اللغة العربية في معهد والي صاعا الإسلامي، وينال الطلبة كفاءة مهارة الكلام من البرامج لتعليم اللغة العربية من قسم اللغة بمنظة الطلبة والي صاعا.

(ج) إعداد التدريس هو كتابة المعلم التخطيط البسيط لينفذه في عملية التعليم، وإعداد التدريس يشمل على المفردات ومعناها، وعناصر البيانية عن الدرس، وبعض الأسئلة ليقدمها المعلم إلى الطلبة لتقويم فهم الطلبة عن الدرس.

(د) وسائل التعليم، أوجب المعلم ليستعد الوسائل لمساعدة على بيان المفردات ومحتوي الدرس في عملية التعليم في المدرسة الرسمية، والوسائل التي يستعدها المعلم الصور لبيان معنى المفردات.

(هـ) تعليم اللغة العربية في داخل معهد والي صاعا الإسلامي، في داخل المعهد البرامج الكثيرة، مثل البرنامج إعطاء المفردات في كل الصباح، لأن في هذا

البرنامج ينال الطلبة المفردات الجديدة في كل يوم، والبرنامج المحادثة في يوم

الجمعة صباحاً، هذا البرنامج يمارس الطلبة لأن يتحدث باللغة العربية.

(و) البرنامج الخطبة باللغة العربية، بخلاف البرنامج لتعليم اللغة الخاصة، هناك

البرنامج الآخر الذى له دور في ترقية مهارة الكلام للطلبة، مثل البرنامج

الخطبة باللغة العربية، لأن في هذا البرنامج أوجب الطلبة لأن يقدم الخطبة

باللغة العربية، وهذا يمارس الطلبة لأن يتكلم باللغة العربية ويرقي مهارة

الكلام للطلبة في معهد والي صاعا الإسلامي.

(ز) النظام لإستخدام اللغة العربية، هذا النظام جعلت بمجلس رعاية الطلبة،

وهذا النظام أوجب الطلبة لأن يستخدم اللغة العربية في التواصل اليومي في

داخل معهد والي صاعا الإسلامي، وهذا يعود الطلبة للتحدث باللغة

العربية. وللنظام دور لترقية مهارة الكلام عند الطلبة في معهد والي صاعا

الإسلامي.

ملخص عن نتائج البحث في معهد الرسالة الإسلامي كما يلي:

١. تنفيذ إستراتيجية تعليم مهارة الكلام في معهد الرسالة الإسلامي كما يلي:

(أ) تنفيذ إستراتيجية تعليم اللغة العربية في المدرسة الرسمية بمعهد الرسالة

الإسلامي تجري بإستخدام اللغة العربية في عمليتها، يستخدم المعلم اللغة

العربية لبيان الدرس والطلبة يستخدم اللغة العربية ليقدم الأسئلة إلى المعلم.

(ب) تنفيذ إستراتيجية تعليم مهارة الكلام في المدرسة الرسمية بمعهد الرسالة

الإسلامي هي في الأول يبحث ويشرح المعلم المفردات التي تتضمنها في

المقالة، ويشرحها بجعل الجملة بالمفردات لتسهيل على فهم الطلبة معني

المفردات، ثم يشرح المعلم محتوي المقالة باللغة العربية إلى الطلبة، بعد شرح المقالة يقدم المعلم الأسئلة إلى الطلبة لأن يسأل عن محتوى المقالة التي لم يفهموها ويشرحها المعلم مرة أخرى، بعد ذلك يقدم المعلم الأسئلة إلى الطلبة لتقويم فهمهم عن محتوى المقالة أو الدرس، وفي الآخر يستلخص المعلم محتوى المقالة أو الدرس.

(ج) بعد أن يبحث المعلم موضوعا واحدا يعطي المعلم الواجبة إلى الطلبة لأن يحفظ الآية في المقالة المطالعة ويتكلم عن محتوى المقالة في اللقاء المقبل.

٢. العوامل الداعمة في تنفيذ إستراتيجية تعليم مهارة الكلام في معهد الرسالة الإسلامي كما يلي:

(أ) كفاءة المعلم، في معهد الرسالة الإسلامي أكثر المعلمين متخرج من معهد الرسالة الإسلامي وبعضهم متخرج من المعهد الإسلامي دار السلام كنتور، على سبب ذلك أن المعلمين في معهد الرسالة الإسلامي لديهم كفاءة اللغوية وبخاصة كفاءة مهارة الكلام اللغة العربية الجيدة.

(ب) كفاءة الطلبة، للطلبة في معهد الرسالة الإسلامي كفاءة اللغوية الجيدة التي نالها من تعليم اللغة العربية في المدرسة الرسمية ومن تعليم اللغة العربية في داخل معهد الرسالة الإسلامي على شكل البرامج، ونالها الطلبة أيضا كفاءة مهارة الكلام من التعويد أنفسهم للتحدث باللغة العربية في داخل معهد الرسالة الإسلامي، وهذه الكفاءة تدعم تنفيذ إستراتيجية تعليم اللغة العربية ومهارة الكلام في المدرسة الرسمية.

(ج) إعداد التدريس، يستعد المعلم إعداد التدريس الذي كتبها قبل أن ينفذ تعليم اللغة العربية في المدرسة الرسمية، وإعداد التدريس يشمل على المفردات

ومعناها، وعناصر البيانية عن مادة الدرس، والأسئلة التي سيقدمها إلى الطلبة لتقويم فهمهم عن الدرس.

(د) تعليم اللغة العربية في داخل المعهد، في معهد الرسالة الإسلامي البرامج لتعليم اللغة العربية مثل البرنامج إعطاء المفردات في كل المساء، في هذا البرنامج ينال الطلبة المفردات الجديدة من مدبر الحجرة، والبرنامج المحادثة في كل يوم الجمعة، في هذا البرنامج يطلب من الطلبة لأن يتحدثوا باللغة العربية وفي هذا البرنامج يمارس مهارة الكلام الطلبة باللغة العربية.

(هـ) النظام لإستخدام اللغة العربية في داخل معهد الرسالة الإسلامي، هذا النظام أوجب لكل الطلبة والمجتمع المعهدية لأن يتكلموا اللغة العربية في التواصل مع غيرهم، وهذا النظام يرقى كفاءة مهارة الكلام للطلبة، لأن الطلبة يتعودون في إستخدام اللغة العربية للتحدث في معهد الرسالة الإسلامي.

ب. التوصيات والإقتراحات

١. ينبغي للمعلم الذي ينفذ تعليم اللغة العربية في المدرسة الرسمية والي صاعا ومعهد الرسالة الإسلامي لأن يهتم إلى الإستراتيجية والطرق والأساليب الحديثة لتعليم اللغة العربية لتحقيق الأهداف المرجوة، حتى لا يثبت على الدليل الواحد فحسب، لأن الإستراتيجية والطرق والأساليب الموجودة في هذا العصر متنوعات، وينبغي أيضا للمعلم أن يهتم بالمكونات التعليمية والتكنولوجيا لمساعدة على تنفيذ الأنشطة التعليمية الفعالة.

٢. ينبغي للمعهد الإسلامي والي صاعا ومعهد الرسالة الإسلامي أن يهتم إلى المواد التعليمية الخاصة لتعليم مهارة الكلام، حتى لا يستخدم الكتاب المطالعة التي تتضمن عن مهارة القراءة أكثر لتعليم مهارة الكلام.





قائمة المصادر والمراجع

المصادر:

القرآن الكريم

قاموس المنور

المراجع العربية:

استراتيجيات التعليم والتعلم، دون السنة، دليل المشاركة في الأكاديمية المهنية للمعلمين: جمهورية مصر العربية

الدليمي، طه على حسين و الوائلي، سعاد عبد الكريم عباس. اللغة العربية مناهجها وطريق تدريسها. (الأردن: دار الشروق للنشر والتوزيع، ٢٠٠٥)

الدليمي، طه على حسين والوائلي، سعاد عبد الكريم عباس. اللغة العربية مناهجها وطريق تدريسها. (الأردن: دار الشروق للنشر والتوزيع ٢٠٠٥)

دويدري، رجاء وحيد. البحث العلمي أساسيته النظرية وممارسته العملية، (بيروت: دار الفكر، ٢٠٠٠).

طعيمة، رشدي أحمد والناقة، محمود كامل. تعليم اللغة اتصاليا بين المناهج والاستراتيجيات. (إيسيكو: بنى إزنالن ٢٠٠٦)

طعيمة، رشدي أحمد. ١٤١٠ هـ. تعليم العربية لغير الناطقين بها، مناهجه وأساليبه. (الرباط: إيسيسكو)

طعيمة، رشدي أحمد. تعليم العربية لغير الناطقين بها: مناهجه وأساليبه، (إيسيسكو- مصر: منشورات المنظمة الإسلامية للتربية والعلوم والثقافة، ١٩٨٩)

عبد الله، عمر صديق. *تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها*، (الجيزة: الدار العلمية للنشر والتوزيع، ٢٠٠٨م).

عليان، أحمد فؤاد. *المهارات اللغوية ماهيتها وطرائق تدريسها*. (الرياض: دار المسلم، ١٩٩٢).

الغالي، ناصر عبد الله وعبد الله، عبد الحميد. *أسس إعداد الكتب التعليمية لغير الناطقين بالعربية*، (الرياض: دار الاعتصام، ١٩٩١).

الفوزان، عبد الرحمن بن إبراهيم. *كن متخصصاً إضاءات لمعلمي اللغة العربية لغير الناطقين بها*، (الرياض: العربية للجميع، ٢٠٠٩).

الناقه، محمود كامل. *تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى*، (مكة: جمعة أم القري، ١٩٨٥).

هادي، نور. *الموجه لتعليم المهارات اللغوية*، (مالانج: الجامعة مولانا مالك إبراهيم مالانج، ٢٠١١).

المراجع الأجنبية:

Acep Hermawan, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Bandung: PT. Remaja Rosdakarya 2011)

Asrori, Imam. *Strategi Belajar Bahasa Arab Teori dan Praktek*. (Malang: Misykat 2011)

Effendy, Ahmad Fuad. *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab*. (Malang: Misykat 2012)

Ghina Fathonah, "Akuisisi Bahasa Kedua", Tesis di Sekolah Pascasarjana UIN Syarif Hidayatullah Jakarta, 2009

Ghony, M. Junaidi dan Almanshur, Fauzan. *Metodologi Penelitian Kualitatif*. (Jogjakarta: Ar-Ruzz Media, 2014)

Henry Guntur Tarigan, *Psikolinguistik* (Bandung: Angkasa, 2009), Edisi Revisi

<http://www.damascusuniversity.edu.sy/mag/human/images/stories/2>

Iskandarwassid & Sunendar, Dadang. *Strategi Pembelajaran Bahasa*. (Bandung: PT. Remaja Rosdakarya 2011)

Jumhana, Nana. “*Pemerolehan Bahasa Pada Anak*”, *Al-Ittijah Jurnal Keilmuan dan Kependidikan Bahasa Arab*, Vol 6, No. 2 (Juli – Desember) 2014

Meleong, Lexy J. *Metode Penelitian Kualitatif*. (Bandung: PT. Remaja Rosda Karya 2000)

Mustofa, Bisri. Hamid, Abdul. *Metode dan Strategi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Malang: UIN Press, 2012)

Nur Hamiyah, Muhammad Jauhar, *Strategi Belajar-Mengajar di Kelas*, (Jakarta: Prestasi Pelajar, 2014)

Soenjono, *Psikolinguistik Pengantar Pemahaman Bahasa Manusia*, (Jakarta: Yayasan Obor Indonesia, 2008)

Sugiyono. *Metode Penelitian Pendidikan: Pendekatan Kuantitatif, Kualitatif, dan R&D*. (Bandung: Alfabeta, 2008)

Syahid, Ahmad Habibi. “*Bahasa Arab Sebagai Bahasa Kedua*” (*Kajian teoritis pemerolehan bahasa Arab pada siswa non-native*), *Arabiyat (jurnal pendidikan bahasa Arab dan kebahasa Araban*, Volume 2 Number 1 (30 Juni 2015)







الصورة: مناقشة الطلبة عن الدرس في عملية تنفيذ تعليم في المدرسة الرسمية بمعهد والي صاعا



الصورة: مناقشة الطلبة عن الدرس في عملية تنفيذ تعليم في المدرسة الرسمية بمعهد والي صاعا



الصورة: مناقشة الطلبة عن الدرس في عملية تنفيذ تعليم في المدرسة الرسمية بمعهد والي صاعا



الصورة: عملية تكلم الطلبة عن مادة المطالعة في تعليم في المدرسة الرسمية بمعهد والي صاعا



الصورة: عملية تعليم لمادة المطالعة في المدرسة الرسمية بمعهد والي صاعا



الصورة: عملية تعليم لمادة المطالعة في المدرسة الرسمية بمعهد والي صاعا



الصورة: عملية تعليم لمادة المطالعة في المدرسة الرسمية بمعهد والي صاعا



الصورة: عملية تعليم لمادة المطالعة في المدرسة الرسمية بمعهد والي صاعا



الصورة: عملية تعليم لمادة المطالعة في المدرسة الرسمية بمعهد والي صاعا



الصورة: عملية تعليم لمادة المطالعة في المدرسة الرسمية بمعهد والي صاعا



الصورة: عملية البرنامج إعطاء المفردات في الصباح أمام الحجرة



الصورة: عملية البرنامج إعطاء المفردات في الصباح أمام الحجرة



الصورة: عملية البرنامج المحادثة باللغة العربية في يوم الجمعة صباحا



الصورة: عملية البرنامج المحادثة باللغة العربية في يوم الجمعة صباحا



الصورة: عملية البرنامج الحادثة باللغة العربية في يوم الجمعة صباحا



الصورة: عملية البرنامج الحادثة باللغة العربية في يوم الجمعة صباحا



الصورة: عملية البرنامج الخطابة باللغة العربية باللغة في ليلة الجمعة



الصورة: عملية البرنامج الخطابة باللغة العربية باللغة في ليلة الجمعة



الصورة: عملية البرنامج الخطابة باللغة العربية باللغة في ليلة الجمعة



الصورة: عملية التعليم لمادة المطالعة في المدرسة الرسمية بمعهد الرسالة



الصورة: عملية التعليم لمادة المطالعة في المدرسة الرسمية بمعهد الرسالة



الصورة: عملية التعليم لمادة المطالعة في المدرسة الرسمية بمعهد الرسالة



الصورة: عملية التعليم لمادة المطالعة في المدرسة الرسمية بمعهد الرسالة



الصورة: عملية التعليم لمادة المطالعة في المدرسة الرسمية بمعهد الرسالة



الصورة: عملية التعليم لمادة المطالعة في المدرسة الرسمية بمعهد الرسالة



الصورة: عملية البرنامج إعطاء المفردات في المساء



الصورة: عملية البرنامج إعطاء المفردات في المساء



الصورة: عملية البرنامج المحادثة باللغة العربية في يوم الجمعة صباحا



الصورة: عملية البرنامج المحادثة باللغة العربية في يوم الجمعة صباحا



الصورة: عملية البرنامج المحادثة باللغة العربية في يوم الجمعة صباحا

SILABUS TARBIYATUL MUALLIMIN PONDOK PESANTREN WALI SONGO

Strategi Pembelajaran	Jam	Semester II	Jam	Semester I	0
		Pokok Bahasan		Pokok Bahasan	
شرح المفردات بالتلفيز	4 Jam	الرئيس ابن سينا	3 Jam	كسري و الفلاح السيخ	
شرح الموضوع	4 jam	الأمير والسجناء	3 Jam	التهاون	
بالمناقشة	3 jam	اكرستوفر كولمبس	3 Jam	هل تعاهدني على ترك	
والتشويقات	3 jam	تكشيف امريكا	3 Jam	الكذب	
قراءة المقالة	3 jam	الصنية والصفداع	3 Jam	سرعة خاطر	
كتابة التلاميذ الدرس	3 jam	كذب المنجمون ولو صدقوا	3 Jam	ذكاء الغربان	
التطبيق، الأسئلة	3 jam	جزاء الخيانة	3 Jam	نباهة الريفي	
التكلم / الحفظ	4 jam	وفاء السموع	3 Jam	تعفف عمر بن عبد العزيز	
	4 jam	القاضي والأمير	3 Jam	أنه طفل ضرير	
	4 jam	المراجعة	3 Jam	التقليد الإعمى	
				المراجعة	

Strategi Pembelajaran	Semester II	Semester I	No
	Pokok Bahasan	Pokok Bahasan	
- قراءة المعلم المقالة - شرح المفردات بالتلفيز - قراءة التلاميذ المقالة - شرح الموضوع إلى الطلبة - كتابة التلاميذ الدرس - التطبيق، والأسئلة	- قصة لوط عليه السلام (سورة الأعراف: الآيات ٨٠ إلى ٨٤) - قصة شعيب عليه السلام (سورة الأعراف: الآيات ٨٥ إلى ٨٧) - شعيب عليه السلام وقومه (سورة الأعراف: الآيات ٨٨ إلى ٨٩) - قصة موسى عليه السلام (سورة الأعراف: الآيات ١٠٣ إلى ١١٦) - السحرة مع موسى وفرعون (سورة الأعراف: الآيات ١١٧ إلى ١٢٦) - ما كان من أمر فرعون وملئه مع موسى وقومه (سورة الأعراف: الآيات ١٢٦ إلى ١٢٩)	- قصة أول قتيل في الوجود (سورة المائدة الآيات ٢٧ إلى ٣٢) - معجزات عيسى عليه السلام (سورة المائدة: الآيات ١١٠ إلى ١١١) - قصة المائدة (سورة المائدة: الآيات ١١٢ إلى ١١٥) - تخلص عيسى مما ادعته النصارى (سورة المائدة: الآيات ١١٦ إلى ١٢٠) - كيف ترك إبراهيم الشرك (سورة الأنعام: الآيات ٧٤ إلى ٧٩) - محاجة إبراهيم لقومه (سورة الأنعام: الآيات ٨٠ إلى ٨٣) - نعم الله على بني آدم، وتكريمه (سورة الأعراف:	

	- الرسول ﷺ، ونفسه الكريمة (سورة التوبة: الآيات ١٢٨ إلى ١٢٩) - قصة نوح عليه السلام (سورة هود: الآيات ٢٥ إلى ٣١) - يأس نوح منهم وصنعه السفينة (سورة هود: الآيات ٣٦ إلى ٤١) - نهاية القوم واستشفاء نوح لإبنه (سورة هود: الآيات ٤٢ إلى ٤٩)	الآيات ١٠ إلى ١٨) - قصة سكنى آدم الجنة وخروجه منها (سورة الأعراف: الآيات ١٩ إلى ٢٥) - قصة نوح عليه السلام (سورة الأعراف: الآيات ٥٩ إلى ٦٣) - قصة هود عليه السلام (سورة الأعراف: الآيات ٥٩ إلى ٦٤) - قصة صالح مع قومه عليه السلام (سورة الأعراف: الآيات ٧٣ إلى ٧٩)	
--	--	--	--

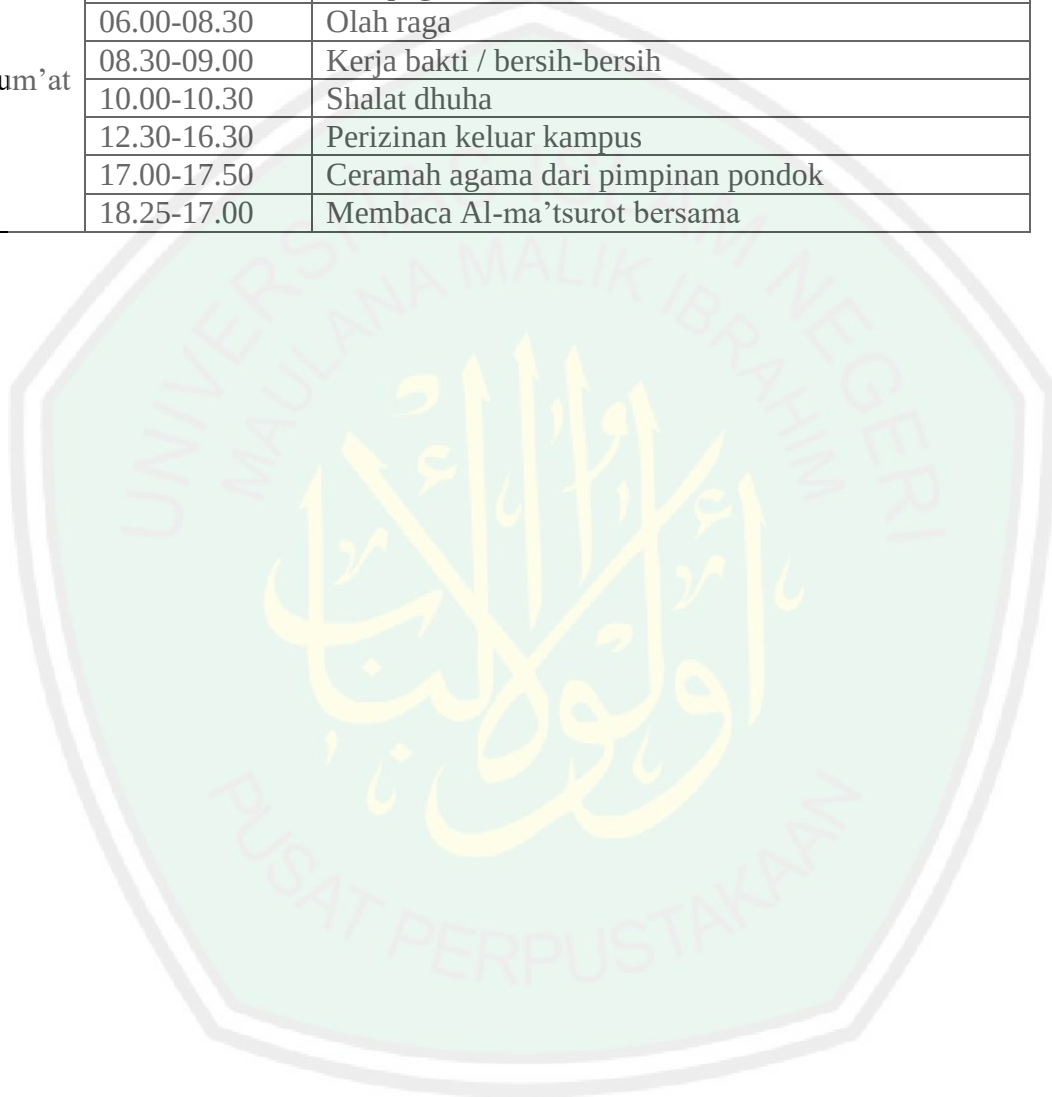
Jadwal kegiatan harian di pondok pesantren Wali Songo

No	Waktu	Jenis Kegiatan
1	04.00-04.30	Bangun pagi, shalat shubuh berjama'ah
2	04.30-04.45	Membaca Al-Qur'an
3	04.45-05.15	Pemberian kosa kata (vocabularies / mufrodhat)
4	05.15-06.00	Olah raga / mandi pagi
5	06.00-06.30	Doa bersama dan makan pagi
6	06.30-06.45	Berangkat ke sekolah, doa pagi
7	06.45-08.45	Belajar di kelas
8	08.45-09.15	Istirahat I
9	09.15-11.15	Belajar di kelas
11	11.15-11.30	Istirahat II
12	11.30-12.50	Belajar di kelas
13	12.50-13.10	Shalat dzuhur berjama'ah
14	13.10-14.00	Istirahat / makan siang
15	14.00-14.30	Belajar sore / idhof
16	14.30-14.50	Persiapan ke masjid
17	14.50-15.15	Shalat ashar berjama'ah
18	15.15-15.30	Membaca Al-Qur'an
19	15.30-16.30	Olah raga / bersih-bersih
20	16.30-17.00	Mandi / persiapan ke masjid
21	17.00-17.50	Berangkat ke masjid, membaca Al-Qur'an
22	17.50-18.25	Shalat magrib berjama'ah
23	18.25-19.10	Membaca Al-Qur'an
24	19.10-19.30	Shalat isya' berjama'ah
25	19.30-20.00	Makan malam
26	20.00-21.30	Doa / belajar malam
27	21.30-21.45	Doa / shalat hajat
28	21.45-04.00	Istirahat / tidur

Jadwal kegiatan mingguan di pondok pesantren Wali Songo

Hari	Waktu	Jenis Kegiatan
Sabtu	06.30-06.45	Apel pembukaan sekolah
	18.25-19.10	Belajar Al-Qur'an Metode Ummi
Ahad	20.00-21.30	Latihan pidato bahasa inggris
Senin	05.00-05.30	Membaca Al-ma'tsurot
	20.00-20.15	Tasji'ul lughoh (vocabularies / mufrodhat)
Selasa	18.25-19.10	Belajar Al-Qur'an Metode Ummi
Rabu	18.25-19.10	Belajar Al-Qur'an Metode Ummi

Kamis	10.00-11.00	Latihan pidato bahasa Indonesia
	13.30-14.50	Latihan Pramuka
	20.00-21.30	Latihan pidato bahasa Arab
Jum'at	05.00-05.30	Muhadatsah
	05.30-06.00	Lari pagi / marathon
	06.00-08.30	Olah raga
	08.30-09.00	Kerja bakti / bersih-bersih
	10.00-10.30	Shalat dhuha
	12.30-16.30	Perizinan keluar kampus
	17.00-17.50	Ceramah agama dari pimpinan pondok
	18.25-17.00	Membaca Al-ma'tsurot bersama



Jadwal kegiatan harian di pondok pesantren Ar-Risalah

No	Waktu	Jenis Kegiatan
1	04.00-04.30	Bangun pagi, shalat shubuh berjama'ah
2	04.30-04.45	Membaca Al-Qur'an
4	05.15-06.00	Olah raga / mandi pagi
5	06.00-06.30	Makan pagi
7	06.45-08.45	Belajar di kelas
13	12.50-13.10	Shalat dzuhur berjama'ah
14	13.10-14.00	Istirahat / makan siang
17	14.50-15.15	Shalat ashar berjama'ah
18	15.15-15.30	Membaca Al-Qur'an
19	15.30-16.30	Olah raga / bersih-bersih
20	16.30-17.00	Mandi / persiapan ke masjid
21	17.00-17.50	Pemberian kosa kata bahasa Arab
22	17.50-18.25	Shalat magrib berjama'ah
23	18.25-19.10	Membaca Al-Qur'an
24	19.10-19.30	Shalat isya' berjama'ah
25	19.30-20.00	Makan malam
26	20.00-21.30	Doa / belajar malam
27	21.30-21.45	Doa / shalat hajat
28	22.04-04.00	Istirahat / tidur

Jadwal kegiatan mingguan di pondok pesantren Ar-Risalah

Hari	Waktu	Jenis Kegiatan
Kamis	10.00-11.00	Latihan pidato
Kamis	13.30-14.50	Latihan Pramuka
Jum'at	05.00-06.00	Kegiatan Muhadatsah
Jum'at	06.00-08.30	Latihan bela diri (tapak suci)

الكتب المستخدمة لتعليم مهارة الكلام للفصل
الرابع في معهد والي صاعا ومعهد الرسالة
الإسلامي فونوروكو

عبد الفتاح صبري
وعلي عمر

الِقراءَةُ الشَّيْدةُ

الجزء الثالث

مقرر للصف الرابع
بكلية المعلمين الإسلامية

معهد التربية الإسلامية الحديثة
كونتور فونرود كيراندونيسيا

دار
السلام
للطباعة والنشر

- ١٣ -

أَنِسَةُ - لَا بَأْسَ بِي لَمْ يَخْطُرْ بِيَالِي شَيْءٌ مِنْ هَذَا حِينَ
أَظْهَرْتُ اسْتِيَاثِي مِنْ تَرْوِيلِ الْمَطَرِ وَأَنَا الْآنَ
مَسْرُورَةٌ بِزُؤْلِهِ فَلْيَنْزِلْ.

٦ - كِسْرَى وَالْفَلَّاحُ الشَّيْخُ

شَيْخٌ	أَلْهَرِمُ	خَلَدَ	رَهْ
عُرِفَ	أَجِزَ	يَخْطُو	

يُحْكِي أَنَّ كِسْرَى أُنُو شِرْوَانَ مَلِكَ فَارِسَ مَرَّ عَلَى
شَيْخٍ وَهُوَ يَغْرِسُ شَجَرَ الزَّيْتُونِ فَوَقَفَ الْمَلِكُ بَرَهَةً
مُفَكِّرًا فِيمَا عَسَاهُ أَنْ يَدُورَ بِخَلْدِ ذَلِكَ الرَّجُلِ الْهَرِمِ
وَلَيْسَ مِنَ الْمُحْتَمَلِ أَنْ يَمِشَ حَتَّى يَأْكُلَ مِنْ ثَمَرِ مَا يَغْرِسُ
فَقَالَ « أَهْأَا الشَّيْخُ لَيْسَ هَذَا أَوْأَنَ غَرْبِكَ الزَّيْتُونُ
لِأَنَّهُ شَجَرٌ بَطِيءُ النَّمَاءِ وَالْإِثْمَارِ وَأَنْتَ شَيْخٌ هَرِمٌ »
فَقَالَ الشَّيْخُ « أَهْأَا الْمَلِكُ قَدْ غَرِمَ مَنْ قَبَلْنَا فَأَكَلْنَا
وَنَغْرِسُ نَحْنُ لِأَكُلَ مَنْ بَعْدَنَا »

فَقَالَ كِسْرَى « زِهْ » وَكَانَ فِي عُرْفِهِمْ إِذَا قَالَهَا الْمَلِكُ
لِإِنْسَانٍ أُجِيزَ ذَلِكَ الْإِنْسَانُ بِقَدْرِ مُعَيَّنٍ مِنَ النَّصْرِ فَذَفَعَ
ذَلِكَ الْقَدْرُ إِلَى الشَّيْخِ عَلَى الْفَوْرِ فَقَالَ « أَيُّهَا الْمَلِكُ
كَيْفَ رَأَيْتَ غَرْسِي فَمَا أُسْرِعَ مَا أَثْمَرَ » فَقَالَ الْمَلِكُ
« زِهْ » مَرَّةً ثَانِيَةً فَأَعْطَى الشَّيْخُ جَازَةً أُخْرَى « فَقَالَ
أَيُّهَا الْمَلِكُ كُلُّ شَجَرَةٍ تُثْمِرُ فِي الْعَامِ مَرَّةً وَشَجَرِي
أَثْمَرَ فِي لَحْظَةٍ مَرَّتَيْنِ » فَقَالَ الْمَلِكُ مَرَّةً ثَالِثَةً « زِهْ »
فَأَجِيزَ الشَّيْخُ ثَالِثَةً ثُمَّ مَضَى كِسْرَى وَقَالَ لِأَصْحَابِهِ
« انْصَرِفُوا فَلَنْ وَقَفْنَا لَمْ يَكْفِ الشَّيْخُ مَا فِي خَزَائِنِنَا »
وَقَدْ كَانَ الشَّيْخُ فِي عَمَلِهِ مِثَالًا لِمَا يَنْبَغِي أَنْ يَكُونَ عَلَيْهِ
كُلُّ إِنْسَانٍ فِي عَمَلِهِ حَتَّى يَمْلَأَ الْكُلُّ لِفَائِدَةِ الْكُلِّ
وَيَبْدُونَ ذَلِكَ لَا يَنْتَظِمُ لِلْمَجْمُوعِ الْإِنْسَانِيِّ أَمْرٌ وَلَا يَخْطُو
الْكُونُ خَطْوَةً فِي سَبِيلِ الرُّقَى .

وَبَعْدَ سِنِينَ قَلِيلَةٍ وَلَدَتْ الدُّودَةُ دِيْدَانًا كَثِيرَةً أَكَلَتْ
قَلْبَ الْخَشَبَةِ حَتَّى نَحَرَتْهَا وَسَرَتْ فِيهَا جَاوِرَهَا مِنَ الْخَشَبِ
حَتَّى وَهَنَ وَصَادَفَ السَّفِينَةَ نَوْحًا شَدِيدًا خَرَمَهَا خَرْمًا صَغِيرًا
دَخَلَ مِنْهُ الْمَاءُ ثُمَّ اتَّسَعَ الْخَرْمُ حَتَّى لَمْ يَسْتَطِعِ الْمَلَأُحُونَ
تَصْرِيفَ الْمَاءِ الدَّاخِلِ فِي السَّفِينَةِ فَتَنَاقَلَتْ وَغَرِفَتْ بِمَا
فِيهَا مِنَ الْأَمْوَالِ وَالْأَنْفُسِ .

وَلَا شَكَّ أَنَّ هَذَا الْخَرْمَ لَمْ يَنْشَأْ إِلَّا مِنْ تِلْكَ
الْخَشَبَةِ الصَّغِيرَةِ الَّتِي كَانَتْ فِيهَا الدُّودَةُ وَلَوْ رُمِيتْ عِنْدَ
مَا ظَهَرَ عَلَيْهَا لَمَا حَصَلَتْ هَذِهِ الْمُصِيبَةُ الْمُخْزَنَةُ فَإِنَّ
الْعَمَلَ الصَّغِيرَ كَثِيرًا مَا يَأْتِي بِنَتَائِجٍ يَكُونُ لَهَا تَأْيِيدٌ كَبِيرٌ
إِنَّ الْأُمُورَ دَقِيقَهَا مِمَّا يَهِيْجُ لَهُ الْعَظِيمُ

١٢
٨ - الْقُطْنُ (١)

عَنَّا

عَنِي

بُرْعُومٌ

وَبَرٌّ

يَجْمُ

وَأَرَى

مُتَوَاصِلٌ



الْقُطْنُ وَبَرٌّ أَيْضُ

اللون ناعم الملمس

يُخْرِجُ مِنْ بُرْعُومٍ ذِي قَسْرِ

عَلِيظٍ وَهَذَا الْبُرْعُومُ

هُوَ ثَمَرُ شَجَرَةِ الْقُطْنِ

وَيُزْرَعُ الْقُطْنُ فِي

كَثِيرٍ مِنَ الْبِلَادِ الْحَارَةِ

مِنَ الْمُنَاطِقَةِ الْمُسْتَدَلَةِ

وَهُوَ أَهَمُّ حَاصِلَاتِ مِصْرَ

وَأَصْلُ ثَرْوَةِ مَزَارِعِهَا

فُرَادَةُ ج ٣ (٢)

- ١٩ -

٩ - الْقُطْنُ (٢)

تَقَقَّدُ

تَسْلُبُ

الْعَزَقُ

نَمَّهْدُ

الْمُقَارَةُ

يَذْبُلُ

الدَّفْعَاتُ



إِذَا نَجَمَ النَّبَاتُ نَمَّهْدُ
الزَّرَاعُ الْخُطُوطُ بِالْعَزَقِ
فَيَجْمَلُ بِأَطْنَهَا ظَاهِرَهَا
لِتَسْتَفِيدَ مِنَ الشَّمْسِ
وَالْهَوَاءِ وَيَقْلَعُ الْحَشَائِشَ

الَّتِي تَسْلُبُ شُعَيْرَاتِ الْقُطْنِ شَيْئًا مِنْ غِذَائِهَا ثُمَّ يَرْوِيهَا
وَمَتَى بَلَغَ طُولُ شُعَيْرَاتِ الْقُطْنِ نَحْوَ الشِّبْرِ تَقَقَّدُ الزَّرَاعُ
الْحَقْلَ كُلَّهُ وَاقْتَلَعُ مِنْ كُلِّ حُفْرَةٍ مَا زَادَ عَلَى ثَلَاثِينَ وَهَذَا
مَا يُسَمِّيهِ الْفَلَّاحُ بِالْخَفِّ حَتَّى إِذَا مَا نَمَتِ الشُّعَيْرَاتُ
لَا يَزِاجُ بِبَعْضِهَا بَعْضًا فَتَضُمُّ لِقِلَّةِ الْمَوَادِّ الْكَافِيَا

لِنَفْذِهَا أَوْ تَمُوتَ لِنَجْعِ وَصُولِ الشَّمْسِ وَالْهَوَاءِ إِلَى
الْأَرْضِ وَهَذَا لَا زَمَانَ لِحَيَاةِ النَّبَاتِ .

فَإِذَا تَمَّ الْخَفُّ وَأُخِذَتِ الشَّجَرَاتُ تَفَرَّعُ نَهْدَهَا
الزَّرَاعُ بِالْإِزْوَاءِ مَرَّةً فِي كُلِّ ثَلَاثَةِ أَسَابِيعٍ تَقْرِيْبًا وَعِنْدَ
اشْتِدَادِ الْحَرَارَةِ مَرَّةً كُلِّ أَسْبُوعَيْنِ وَلَا تَنْظُرُ أَنَّ الزَّرَاعَ
يَسْتَرْجِحُ بَيْنَ كُلِّ رِيَّةٍ وَأُخْرَى خُصُوصًا فِي الْمَيَّاتِ
الثَّلَاثِ الْأُولَى فَإِنَّهُ يَمُرُّ بَيْنَ الْخُطُوطِ وَيَتَزَقُّ الْأَرْضَ .

وَأَرْتِفَاعُ شَجَرَةِ الْقُطْنِ نَحْوُ مِثْرٍ وَرَبْعٍ وَقَبْلَ أَنْ يَتِمَّ
نَسَاوُهَا يَظْهَرُ فِيهَا زَهْرٌ جَمِيلُ الشَّكْلِ ذُو لَوْنٍ أَصْفَرٍ
وَبَعْضُهُ مَائِلٌ إِلَى الْحُمْرَةِ لَا يَلْبَثُ أَنْ يَذْبُلَ فَيَسْقُطَ
عَلَى الْأَرْضِ تَارِكًا مَحَلَّهُ ثُمَّ يُسَمَّى الْمَقَارَةَ وَتُسَمَّى
الْمَلْمَةُ اللَّوْزَةُ .

- ٢١ -

١٠ - الْقُطْنُ (٢)

قَيْظٌ	رَع	بَنَتْ	مَشَبَهٌ
الْمُحْدِقُ	أَبَادَ	الْوَطَاءُ	الْأَفَةُ
ثَقُلُ	تَضِيدُ	نَدَبٌ	سَنَ
		الْجَوَالِقُ	وَقُودٌ

لِمُقَارَةِ الْقُطْنِ قِشْرَةُ لَوْنُهَا أَخْضَرُ أَذْكَرُ وَيَبْقَى اللَّوْنُ
كَذَلِكَ حَتَّى يَبْتَغَى نَمَاؤُهَا فَإِذَا تَمَّ جَفَّتْ تَدْرِيجًا وَتَغَيَّرَ
لَوْنُهَا وَانْشَقَّتْ وَعِنْدَ تَمَامِ جَفَافِهَا تَتَشَجَّحُ وَيَطْهَرُ مِنْهَا
شَيْءٌ كَالْوَرِّ الْأَبْيَضِ اللَّطِيفِ وَهُوَ الْقُطْنُ نَاسِبَةٌ
أَصُولُهُ فِي بُدُورِهِ الْبُودَاءِ وَجَنَّتْ يُجْنَى فَيَنْبَتُ الْأَوْلَادُ
مِنْ الْبَنِينَ وَالْبَنَاتِ فِي الْحَقْلِ لِزَرْعِهِ مِنْ عُقَارِزِهِ فَتَرَاهُمْ
يَمْشُونَ بَيْنَ الْخُطُوطِ صُفُوفًا يُعْنُونَ حِينَ يَجْمَعُونَهُ وَيَضْمُونَهُ
فِي جُيُوبِهِمْ وَكُلَّمَا امْتَلَأَتْ هَذِهِ أَفْرَعُوا مَا فِيهَا عَلَى
رَأْسِ الْحَقْلِ فِي مَكَانٍ مُعَيَّنٍ لِذَلِكَ

- ٢٤ -

فَلَمَّا أَرَادَ الرَّجُلُ بَعْدَ ذَلِكَ أَنْ يَسْرِقَ قَالَ فِي نَفْسِهِ
 «إِنْ سَرَقْتُ وَسَأَلَنِي الرَّسُولُ فَمَاذَا يَكُونُ جَوَابِي إِنْ
 أَجَبْتُ بِنَعْمٍ فَقَدْ حَقَّ عَلَيَّ الْعِقَابُ وَإِنْ أَجَبْتُ بِلا فَقَدْ
 كَذَبْتُ وَقَدْ عَاهَدْتُهُ عَلَى تَرْكِ الْكَذِبِ إِذَنْ فَخَيَّرْ لِي
 أَنْ أَتَّعِدَ عَنِ السَّرِقَةِ» .

فَاتَّعَدَ عَنْهَا وَصَارَ بَعْدَ ذَلِكَ يَتَذَكَّرُ عَهْدَهُ كُلَّمَا
 حَدَّثَتْهُ نَفْسُهُ بِأَنْ تَكَابِرَ إِثْمَ فَيَتَّعِدُ عَنْهُ حَتَّى صَلَحَ حَالُهُ وَصَارَ
 مِنْ خِيَارِ النَّاسِ الْعَامِلِينَ عَلَى لُصْرَةِ الدِّينِ وَالتَّمَسُّكِ بِهِ
 وَبِفَضَائِلِهِ

١٢ - الطُّيُورُ

يَبْرَأُ اِكْنَسَاءُ قَارَنَ بَعْدُ

خَرَجَ طَاهِرٌ وَسَلِيمٌ بِقَصْدِ الزُّهْمَةِ فِي حَقْلِ عَلَى مَقَرَّةٍ
 مِنَ الْقَرْيَةِ الَّتِي كَانَا يَقْضِيَانِ فِيهَا أَيَّامَ عَظْمَةِ الْعِيدِ فَاتَّفَقَا
 أَنْ رَأَيَا طَائِرًا جَمِيلَ الْمَنْظَرِ يَتَّبِعُ وَلَا يَسْتَطِيعُ الطَّيْرَانِ

فَيُتَخَرَّجُ مِنْهُ زَيْتٌ يَصْلُحُ لِلإِسْنَاءِ وَيَعْمَلُ الصَّابُونَ
وَالْأَصْبَاغَ .

وَهَلُ الْبَذْرِ بَعْدَ الْمَصْرِ يَصْلُحُ غَدَاءٌ لِلنَّاسِيَةِ وَأَمَّا
حَطَبُ الْقُطْنِ فَيُسْتَعْمَلُ وَفُودًا .

١١ - هَلْ تَعَاهَدُنِي عَلَى تَرْكِ الْكَذِبِ

أَقْرَفُ مَا أَهْوَنَ إِنْ تَكَلَّبُ إِيَّامُ

تَقَدَّمَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَجُلٌ يُرِيدُ
الْإِسْلَامَ فَبَعْدَ أَنْ لَطَقَ بِالشَّهَادَتَيْنِ قَالَ « إِنِّي أَقْرَفُ
مِنَ الذُّنُوبِ يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا لَا أَسْتَطِيعُ تَرْكَهُ » فَقَالَ
رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ « هَلْ تَعَاهَدُنِي عَلَى تَرْكِ
الْكَذِبِ » قَالَ « نَعَمْ » ثُمَّ عَاهَدَهُ عَلَى ذَلِكَ وَانْصَرَفَ
وَهُوَ يَقُولُ فِي نَفْسِهِ « مَا أَهْوَنَ مَا طَلَبَ مِنِّي هَذَا النَّبِيُّ
الْكَرِيمُ »

عَوَصًا عَنْ أُلْقَمٍ مِّنْقَارٌ مِنْ مَادَّةِ قَرْيَةٍ ضَلَبَةٍ يَقُومُ مَقَامَ
الْأَسْنَانِ وَصُوفُ الْمَنَاقِيرِ كَثِيرَةٌ تَخْتَلِفُ بِاخْتِلَافِ
طَلِيمَةِ الطَّيْرِ وَغَذَائِهِ وَعَادَاتِهِ وَتَبَعًا لِهَذِهِ يَخْتَلِفُ
تَرْكِيبُ أَقْدَامِهِ ۝

وَلَمَّا أَتَيْنَا إِلَى شَجَرَةٍ فِيهَا عُشُوشٌ لِلطُّيُورِ وَضَعَ
طَاهِرُ الطَّائِرِ بَرْفَقِي عَلَى جُزْءٍ بَارِدٍ مِنْ جِدْعِهَا وَعَادَ
إِلَى الْقَرْيَةِ



فَأَخَذَهُ طَاهِرٌ فِي يَدِهِ فَوَجَدَ كَمَرًا بِأَحَدِ جَنَاحَيْهِ فَأَشْفَقَ
عَلَيْهِ وَخَطَرَ بِيَالِهِ أَنْ يَأْخُذَهُ إِلَى تَحْلِ قَرِيبٍ مِنْ شَجَرَةٍ
بِهَا طُيُورٌ عَلَّمَهَا تَحْمِيلُهُ إِلَى عُشِّهَا حَتَّى يَبْزَأَ وَفِي أَثْنَاءِ سَيْرِهِ
سَأَلَ سَلِيمًا هَلْ بَعَلْتُمْ حِكْمَةَ أَكْنَسَاءِ الطُّيُورِ بِالرِّيشِ
فَقَالَ سَلِيمٌ «إِنَّ الرِّيشَ أَخَفُّ لِلطَّيْرَانِ وَأَنْسَبُ وَقَدْ
جَعَلَ اللَّهُ جِسْمَ الطَّائِرِ خَفِيفًا كَذَلِكَ حَتَّى إِذَا هَمَّ بِالطَّيْرَانِ
فِي الْغَوَى لَمْ يَمُتْهُ ثِقَلُ رِيشِهِ أَوْ جِسْمِهِ وَإِذَا قَارَنْتَ
بَيْنَهُ وَبَيْنَ حَيَوَانٍ يَمْدُلُهُ فِي الْجِسْمِ وَجَدْتَ الطَّيْرَ أَخَفَّ
مِنْهُ لِأَنَّ عِظَامَهُ رَفِيقَةً وَجَوْفَاءَ»

فَقَالَ طَاهِرٌ «أَعَسَنْتَ يَا سَلِيمُ وَلَكِنْ لِمَاذَا جَعَلَ اللَّهُ
لَنَا وَلِكُلِّ حَيَوَانٍ بَدَنَيْنِ وَرَجْلَيْنِ وَجَعَلَ الطَّيْرَ مُخَالِفًا لَنَا»
فَقَالَ سَلِيمٌ «الطَّيْرُ لَا يُخَالِفُنَا مِنْ هَذِهِ الْوُجْهِةِ فَإِنَّ لَهُ
جَنَاحَيْنِ يُقَابِلَانِ الْبَدَنَيْنِ فِينَا وَالرَّجْلَيْنِ الْأَمَامِيَّتَيْنِ فِي
الْحَيَوَانِ وَلَكِنَّهُ يُخَالِفُنَا فِي فَمِهِ وَفِي قَدَمَيْهِ فَلِلطَّيْرِ

المطالعة

مقرر للسنة الرابعة

بكلية المعلمين والمعلمات الإسلامية

أولادنا



معهد الرسالة العصري المبرمج العالمي
ARRISALAH ISLAMIC INTERNATIONAL COLLEGE
PONDOK MODERN ARRISALAH PROGRAM INTERNASIONAL
Slahung – Ponorogo – Jawa Timur – Indonesia

قصة نوح عليه السلام

سورة الأعراف: الآيات ٥٩ إلى ٦٤

menyembah
di arafah
untuk

Saya talah
dika kutu
tele
menyembah
Allah

tele ada hura bagina selanya

سَلْنَا نُوحًا إِلَىٰ قَوْمِهِ فَقَالَ يَا قَوْمِ اعْبُدُوا اللَّهَ مَا لَكُمْ مِنْ إِلَهٍ غَيْرُهُ إِنِّي عَلَيْكُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ (٥٩) قَالَ الْمَلَأُ مِنْ قَوْمِهِ إِنَّا لَنَرَاكَ فِي ضَلَالٍ

(٦٠) قَالَ يَا قَوْمِ لَيْسَ بِي ضَلَالَةٌ وَلَكِنِّي رَسُولٌ مِنْ رَبِّ الْعَالَمِينَ (٦١)

رِسَالَاتٍ رَبِّي وَأَنْصَحَ لَكُمْ وَأَعْلَمُ مِنَ اللَّهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ (٦٢) أَوْعَجِبْتُمْ أَنْ

ذَكَرَ مِنْ رَبِّكُمْ عَلَىٰ رَجُلٍ مِنْكُمْ لِيُنذِرَكُمْ وَلِتَتَّقُوا وَلَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ (٦٣)

فَأَنْجَيْنَاهُ وَالَّذِينَ مَعَهُ فِي الْفُلْكِ وَأَغْرَقْنَا الَّذِينَ كَذَبُوا بِآيَاتِنَا إِنَّهُمْ كَانُوا

Alin bohlara

بن (٦٤)

(المالئ): أشرف القوم ورؤسائهم، لأنهم يملؤون العيون

(الضلال) الضلالة والضلال: العدول عن طريق الحق والذهاب عنه. (وأنصح):

لصلحة مع حسن النية. (ذكر) أي: وعظ من ربه. (الفلك) السفينة. (عمين):

وهو ذو العمى. قيل: المراد عمى البصيرة، وقيل: هو عام.

الذي الله - سبحانه وتعالى - في الآيات السابقة الكلام عن مظاهر القدسية والوحانية ، ثم ختم
الكلام بذكر البعث وأيد ذلك الخلق الأول ،
ثم قص على ذلك بذكر قصص الأنبياء السابقين ، وكيف لاغوا من أممهم العتق والتكفير ،
وكيف أل امر هذه الأمم ، وفي هذا عبرة وعظة لأمة محمد صلى الله عليه وسلم وللمسلمين
الكريم صلى الله عليه وسلم : (وكلا نقص عليك من أنباء الرسل ما نثبت به فؤادك ونحكي في
هذه الحق وموعظة وذكرى للمؤمنين) ^(١١) (لقد كان في قصصهم عبرة لأولي الألباب)

المعنى :

أقسم الله - سبحانه وتعالى - لأهل مكة بأنه أرسل نوحا إلى قومه ، ونوح هو النبي الأول
الذي أرسل إلى قومه كما ثبت في حديث الشفاعة ، فقال : يا قومي ويا أهلي ومشيروني : اعلموا
الله ربكم الذي خلقكم فسواكم وعلماكم على أتم صورة وأكمل نظام ، هو الذي خلق لكم ما
في السموات وما في الأرض جميعا منه - سبحانه وتعالى - هو المعبود بحق ، لا إله إلا هو ، ما
لكم من إله غيره ، تدعونه وتتضرعون إليه ، أمركم بهذا لأن أخاف عليكم عذاب يوم منكم
وقعه ، شديد هوله .

قال الملك من قومه - وهكذا أشرف الأمم وفي سافهم ، دائما أعداء الهداة والمرشدين -
قالوا : إنا لنراك في غمرة من الضلال ، أحاطت بك ، إذ كيف تنهانا عن عبادة آلها : نوح ،
سواع ، يغوث ، يعوق ، ولهم ، إن هذا لضلال بين ظاهرا قال نوح مجيبا لهم : يا قوم ليس
بضلالة ، وليس بي خروج عن الحق والرشاد إذ أمرتكم بتوحيد الله ، وعبادته وحده دون

ولكني رسول من رب العالمين أهديكم إلى سبيل الرشاد ، وأدعوكم إلى ما فيه
م في الدنيا والآخرة ، أبلغكم رسالات ربي من التوحيد الخالص ، والإيمان بالله
ورسله واليوم الآخر وما فيه من جنة ونار ، وثواب وعقاب ، وأبلغكم الأحكام العامة
أدات ومعاملات .. وأنصح لكم وأحذركم عقاب الله ، وأذكركم به.

علم من الله ما لا تعلمون ، فوعظي لم يكن عن جهل ، وأنذركم عاقبة الشرك ، كل
علم .. أكذبتم وعجبتم أن جاءكم ذكر من ربكم ، على لسان رجل منكم ؟ وذلك أنهم
من نبوة نوح - عليه السلام - ويقولون : ما سمعنا بهذا في آبائنا الأولين ، وكيف يكون
شرا! ولو شاء ربك لأنزل ملائكة ؟ ومهمتي لكم أني أحذركم عاقبة الكفر وأنذركم بين
شديد ، لينذركم ، ولتتقوا عذاب يوم عظيم.

هؤلاء الكفار فقد كذبوه وأصبروا على تكذيبه وخالفوا أمرهم ولجوا في طغيانهم
ولم يؤمن معه إلا قليل . وكان عاقبتهم أنه نجي نوحا والذين آمنوا معه برحمة منه ،
للسفينة ونجوا من الغرق.

في الذين كذبوا بآيات الله ، وكفروا بها ، ولا غرابة في ذلك فهم قوم عمون عن
ناد ، قد طمس الله على قلوبهم وختم عليها.

لم يا أمة الدعوة أن تكونوا مثلهم ، حذار ثم حذار أن تسيروا على منوالهم ، وفي
فصيل أوسع لهذه القصة.

قصة هود عليه السلام

سورة الأعراف: الآيات ٦٥ الى ٧٢

وإلى عاد أخاهم هودا قال يا قوم اعبدوا الله ما لكم من إله غيره أفلا تتقون
(٦٥) قال الملأ الذين كفروا من قومه إنا لنراك في سفاهة وإنا لنظنك من
الكاذبين (٦٦) قال يا قوم ليس بي سفاهة ولكني رسول من رب العالمين (٦٧)
أبلغكم رسالات ربي وأنا لكم ناصح أمين (٦٨) أوعجبتم أن جاءكم ذكر من
ربكم على رجل منكم لينذركم واذكروا إذ جعلكم خلفاء من بعد قوم نوح
وزادكم في الخلق بصطة فاذكروا آلاء الله لعلكم تفلحون (٦٩) قالوا أجبنا
لنعبد الله وحده ونذر ما كان يعبد آباؤنا فأتينا بما تعدنا إن كنت من الصادقين
(٧٠) قال قد وقع عليكم من ربكم رجس وغضب أتجادلونني في أسمة
سميتموها أنتم وآباؤكم ما نزل الله بها من سلطان فانتظروا إنني معكم
المنتظرين (٧١) فأنجيناه والذين معه برحمة منا وقطعنا دابر الذين كذب
بآياتنا وما كانوا مؤمنين (٧٢)

لمفردات :

أخاهم) المراد : واحد من أشرافهم ، كما قالوا : يا أبا العرب. (في سفاهة) السفاهة :
علم وسخافة عقل. (خلفاء) المراد : خلفتموهم في الأرض. (آلاء) واحدها : إله ، وهي الن

من: عذاب ، من الارتجاس : وهو الاضطراب. (وقع عليكم) : حق عليكم ووجب. (غضب) :

المجادلة : المجادلة : المماراة والمخاصمة. (دابر القوم) : آخرهم ، والمراد امتئصالهم
 (عاد) : قبيلة كبيرة كانت تسكن الأحقاف : (الرمل) فيما بين عمان إلى حضر موت
 وكانت لهم أصنام يعبدونها ، وكانوا ذوي قوة وشدة ، قالوا من أشد منا قوة؟ وقد بعث
 إليهم هودا ، وكان من أوسطهم نسبا ، وأشرفهم حسبا ، وقد دعاهم إلى عبادة الله ،
 وعصوا وأفسدوا في الأرض ، فأمسك الله عنهم القطر ، وأرسل إليهم ريحا فيها عذاب
 فدمر كل شيء ، فأصبحوا لا يرى إلا مساكنهم كذلك نجزي القوم المجرمين^(١٨).

وأرسلنا إلى عاد أخاهم هودا ، وهو واحد من أنفسهم! ليفهموه ، ويفهم منهم ، ويعرفوا
 وأخلاقه ، فيكون ذلك أقرب إلى تصديقه.

ماذا قال لهم ؟ قال : يا قوم اعبدوا الله وحده ، لا تعبدوا غيره ، فما لكم من إله غيره ،
 فلا تتقون ربكم ؟ وتبتعدون عما يسخطه من الشرك والمعاصي ، ولعله قال في مرة
 : أفلا تعقلون ؟ كما في سورة هود.

وماذا قالوا له ؟ قال الملأ الذين كفروا من قومه خاصة : إنا لنراك في سفاهة وحمافة ،
 اسخافة عقل حيث تهجر دين قومك إلى دين آخر ، مهما كان ذلك الدين ، عجباً لهم!!
 جعلوا السفاهة ظرفاً له للإشارة إلى تمكنه فيها ، كما قال قوم نوح : إنا لنراك في ضلال
 وقالوا له : إنا لنظنك ونعلم أنك واحد من الكاذبين الذين يكذبون على الله!!

ماذا أجابهم هود؟ قال: يا قومي ويا أهلي، ليس بي سفاهة ولا حماقة، حيث دعوتكم

دين التوحيد الخالص، والعبادة الصادقة، ولكني رسول من رب العالمين، قد اختارني،
لأداء هذه المهمة و(الله أعلم حيث يجعل رسالته) ^(١٩) وفي إجابته - عليه السلام - لهم،
يث نفى عن نفسه السفاهة فقط ولم ينسبها لهم - مع أنهم أضل الناس، وأسفهم الناس،
وأحق الناس - أدب حسن، وخلق عظيم، صنعه الله على عينه، ليكون مثلاً أعلى
تتذبه عباده الصالحون، يا قوم أنا رسول رب العالمين، مهمتي أبلغكم رسالات ربي، في
تكاليف وأمور الدين، وأنا لكم ناصح أمين كما عرفتموني من قبل، ما كذبتكم في شيء
كيف أكذب على الله؟

أكذبتهم وعجبتهم لأن جاءكم ذكر من ربكم ووعظ على لسان رجل منكم لينذركم بأسه
بخوفكم عقابه؟! واذكروا فضل الله عليكم ونعمه، إذ جعلكم ورثة نوح، وزادكم بسطة
أجسامكم، وقوة في أبدانكم - روى أنهم كانوا طوالاً أقوياء - اذكروا هذا واتقوا الله
احذروا أن يقع عليكم العذاب، مثل ما وقع على قوم نوح فأهلكهم.

فاذكروا نعمة الله واشكروه واعبدوه وحده، واهجروا الأوثان والأصنام لعلكم تفلحون.

ماذا ردوا عليه؟ قالوا: أجنثنا لأجل أن نعبد الله وحده ونترك ما كان يعبد آباؤنا؟ إن

هذا لشيء عجاب!!

فجنثنا بما تعدنا من العذاب - فنحن مستعجلون - إن كنت من الصادقين في دعواك

وهذا منتهى الغرور، فأجابهم هود بقوله:

فرضي عليكم ربكم بعذاب شديد ، وقد كان عذابهم ريحا صرصرا (شديدة الصوت)
الناس وترمهم صرعى (كانهم أعجاز نخل منقعر) (٢٠)

يا لكم!! أنخاصمونني في أسماء لا مسميات لها ولا حقائق ، وضعتموها أنتم وآباؤكم
الله بها من سلطان ، ولا حجة لكم فيها ولا برهان ، وتتركون عبادة الرحيم الرحمن ؟
سرتهم على هذا المنوال ولم تغيروا طريقكم فانتظروا عذابا من الله شديدا إني
لننظرين ، وقد نزل بهم كما مر ، ونجاه الله والذين معه برحمة منه ، واستأصل
طغ دابهم : الذين كذبوا بآياتنا وما كانوا مؤمنين .

قصة صالح مع قومه عليه السلام

سورة الأعراف: الآيات ٧٣ الى ٧٩

وإلى ثمود أخاهم صالحا قال يا قوم اعبدوا الله ما لكم من إله غيره قد جاءكم بينة من ربكم هذه ناقة الله لكم آية فذروها تأكل في أرض الله ولا تمسوها بسوء فيأخذكم عذاب أليم (٧٣) واذكروا إذ جعلكم خلفاء من بعد عاد وبوأكم في الأرض تتخذون من سهولها قصورا وتنحتون الجبال بيوتا فاذكروا آلاء الله ولا تعثوا في الأرض مفسدين (٧٤) قال الملأ الذين استكبروا من قومه للذين استضعفوا لمن آمن منهم أتعلمون أن صالحا مرسل من ربه قالوا إنا بما أرسل به مؤمنون (٧٥) قال الذين استكبروا إنا بالذي آمنتم به كافرون (٧٦) فعقروا الناقة وعتوا عن أمر ربهم وقالوا يا صالح ائتنا بما تعدنا إن كنت من المرسلين (٧٧) فأخذتهم الرجفة فأصبحوا في دارهم جاثمين (٧٨) فتولى عنهم وقال يا قوم لقد أبلغتكم رسالة ربي ونصحت لكم ولكن لا تحبون

الناصحين (٧٩)

من قبيلة من العرب كانت تسكن الحجرين الحجاز والشام إلى وادي القرى قرب تبوك
من ولد سام بن نوح ، وصالح نبيهم ، وكان من أشرفهم نسبا وأغلاهم حسبا. (وبواكم في
أنزلكم فيها وجعل لكم فيها منازل. (وتنحتون) النحت : النحر في الشيء الصلب. (ولا
الغنى والعثو : الفساد. (فعمقروا الناقة) : نحروها بالذبح ، وأصل العقر : الجرح. (وعتوا) :
بوا وأمتكبروا ، ومنه نخلة عاتية إذا كانت عالية يمتنع جناها على من يريدتها. (الرجفة) :
من الرجف ، وهو الحركة والاضطراب. جائمين جنم الناس : قعدوا لا حراك بهم ، والمراد
جنم هامة ميتة لا حراك بها.

من قبيلة ثمود من قبائل العرب البائدة ، وقد كانوا خلفاء لقوم عاد بعد أن أهلكهم الله ،
بوا أرضهم وديارهم. وآتاهم الله نعما كثيرة ، وأرسل إليهم صالحا نبيا فهم يهدوهم إلى
رباط السوى ، ولكنهم عصوا وتكبروا وكفروا وطالبوا صالحا بآية ، فبعث الله إليهم ناقة
مبقالة ، ولكنهم عمقروها وعتوا عن أمر ربهم ، فقال لهم : تمتعوا في دياركم ثلاثة أيام ،
ثم نزل عذاب الله ووعدهم ، ونجى الله صالحا والذين آمنوا معه ، وأخذ الذين ظلموا
بجعة فأصبحوا أثرا بعد عين ، ألا إن ثمود كفروا ربهم ألا بعدا لثمود وتلك عقبي الظالمين
والفاسقين.

الذي الله - سبحانه وتعالى - في الآيات السابقة الكلام عن مظاهر القصة والوحدانية ، ثم ختم الكلام بذكر البعث وأنه كالخلق الأول.

ثم قص على ذلك بذكر قصص الأنبياء السابقين ، وكيف لافوا من أمهم العنت والتكذيب ، وكيف آل أمر هذه الأمم ، وفي هذا عبرة وعظة لأمة محمد صلى الله عليه وسلم وتسلية للنبي الكريم صلى الله عليه وسلم : (وكلا نقص عليك من أنباء الرسل ما نثبت به فؤادك وجاءك في هذه الحق وموعظة وذكرى للمؤمنين) ^(١٧) (لقد كان في قصصهم عبرة لأولئك) ^(١٨)

المعنى :

أقسم الله - سبحانه وتعالى - لأهل مكة بأنه أرسل نوحا إلى قومه ، ونوح هو الذي أذل الذي أرسل إلى قومه كما ثبت في حديث الشفاعة ، فقال : يا قومي ويا أهلك وعشيرتي : آمينوا الله ربكم الذي خلقكم فسواكم وعلكم على أتم مهديا وأكمل نظام ، هو الذي خلقكم في السموات وما في الأرض جميعا منه - سبحانه وتعالى - هو المعبود بحق ، لا إله إلا هو ، ما لكم من إله غيره ، تدعونه وتتضرعون إليه ، أمركم بهذا لأنى أخاف عليكم عقاب يوم مثقم وقعه ، شديد هوله.

قال المال من قومه - وهكذا أشرف الأمم ورؤسائهم - دائما أعداء للهداة والمرشدين - قالوا : إنا لنراك في غمرة من الضلال ، أحاطت بك ، إذ كيف نهانا عن عبادة الهتنا : ن ، سواع ، يغوث ، يعوق ، ولسر ، إن هذا الضلال بين ظاهرا قال نوح مجيبا لهم : يا قوم ليس بـ ضلالة ، وليس بي خروج عن الحق والرشاد إذ أمرتكم بتوحيد الله ، وعبادته وحده دون

قال الملأ الذين استكبروا من قومه ، وكفروا بالله ورسوله ، قالوا للمستضعفين الذين
 معهم : أنعلمون أن صالحا مرسل من عند ربه ؟ وهكذا جرت سنة الله مع أنبيائه ، يتبعهم
 نفاء ، ويكفر بهم الرؤساء .
 قال المستضعفون المؤمنون : نعلم أنه مرسل من عند ربنا علما لا يحتاج إلى بيان ، وأنا
 نرسل به مؤمنون ومصدقون .
 قال الذين استكبروا : إنا بما آمنتم به كافرون ، ولم يقولوا : إنا بما أرسل به صالح
 ون ، خوفا من أن يقرؤا له بالرسالة ولو ظاهرا .
 أما أفعالهم الدالة على الكفر : فقد عقروا الناقة : نعم أجمعوا أمرهم ونادوا صاحبهم ،
 فاعطى هذا الفعل الشنيع ، فعقر الناقة ، وصاحبهم هذا هو قدار بن سالف ، أشقى القبيلة
 لما نسب العقور إليهم جميعا لأنهم بين راض عن هذا الفعل ، وبين أمر به .
 فعقروا الناقة وتمردوا واستكبروا عن امتثال أمرهم الذي أمرهم به على لسان نبيه
 ، من قوله : (فدروها تاكل في أرض الله ولا تمسوها بسوء) (٢٢) .
 وقالوا يا صالح : اثنتا بما تعدنا به من العذاب ، إن كنت رسولا من عند الله ، وتدعى
 بعبدك تبليغ عنه ، وأن الله ناصرك على أعدائه ، إن كان هذا صحيحا فعجل ذلك لنا !!
 فأنهم الرجفة فأخذتهم الصيحة كما في سورة هود فأخذتهم صاعقة العذاب الهون كما في
 سورة السجدة ، والمراد أنه نزلت بهم صيحة شديدة القوة ، ارتجفت لها الأفئدة واضطربت
 حولها الأرض ، وتصعد ما فيها من بنيان : (إن بطش ربك لشديد) فأصبحوا في دارهم جثثا
 ملة لا حراك بها ، وسقطوا صرعى الصاعقة .

قال لهم صالح - بعد أن جرى ما جرى - : لقد أبلغتكم رسالة ربي ونصحت لكم ، ولم
أدخروا سعا في ذلك ، ولكنكم لا تحبون الناصحين ، فحققت عليكم كلمة العذاب .
ونداؤه لهم بعد الموت ، كنداء النبي صلى الله عليه وسلم لقتلى بدر بعد أن دفنوا في
القليب : « هل وجدتم ما وعد ربكم حقا ؟ » .

مستوى الحيوان ، فإن ذكره يأتي أنثاه بقصد الشهوة وبقاء النسل ، أما أنتم فقد أعماكم الضلال وأصبح لا غرض لكم إلا إرضاء شهواتكم ، وفي هذا تقرع وتوبيخ لهم شديداً!! وفي قوله : من دون النساء إشارة إلى أنهم تركوهن وهن محل الشهوة عند الفطر السليمة.

بل أنتم قوم مسرفون متجاوزون الحد عادون ، قد تجاوزتم حدود العقل والطبع السليم والصحة والأدب.

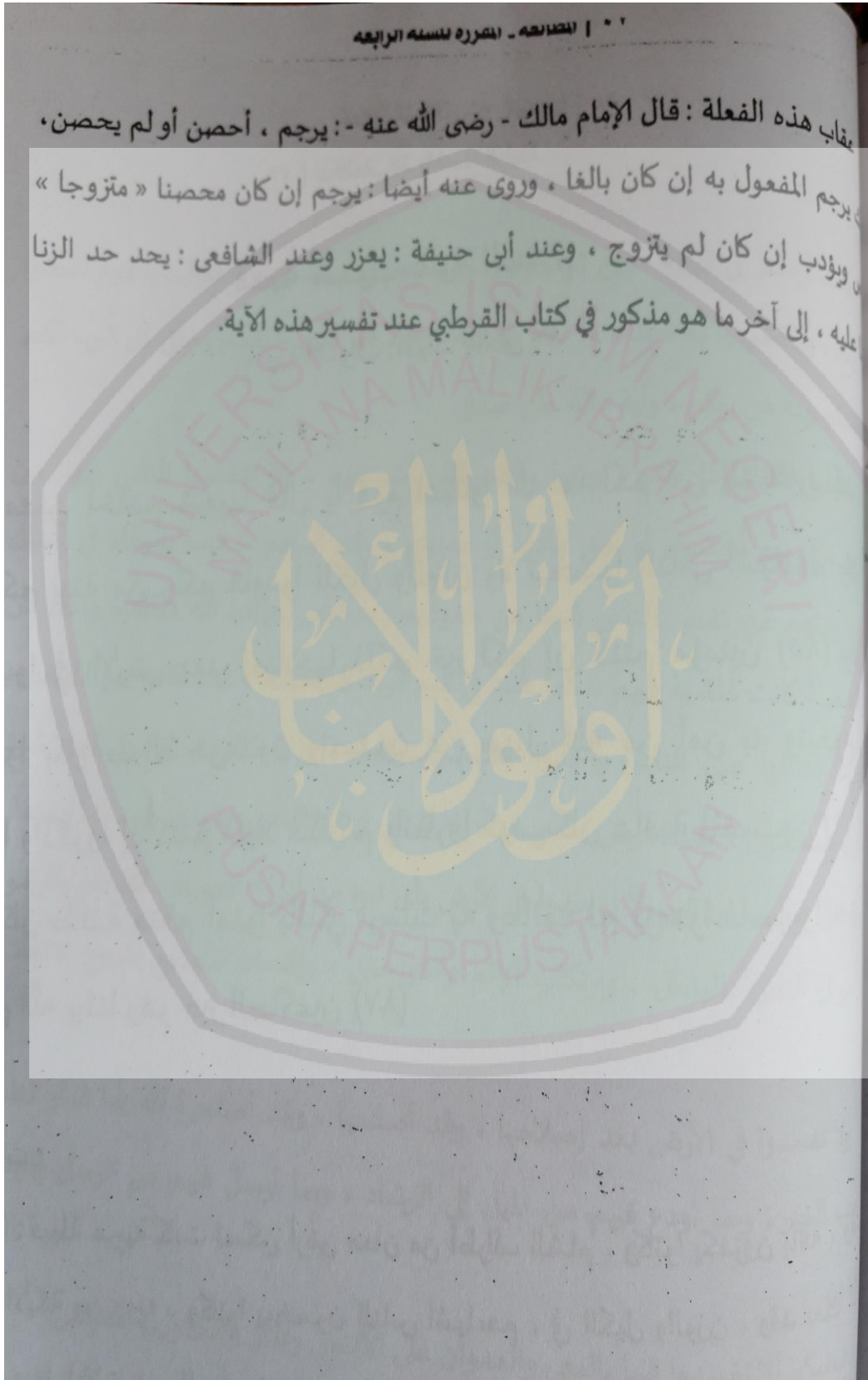
وما كان جواب قومه عن هذا الإنكار وذلك النصيح شيئا من الحجج المقنعة ، أوجوعا عن ذلك الغي ، أو اعتذارا يخفف حدة الغضب ، لم يكن شيء من هذا ، بل كان جوابهم الأمر بإخراجه هو ومن آمن معه من قريتهم الظالم أهلها ، وقالوا لهم مفتخرين متعللين على سبيل السخرية والتهكم : إنهم أناس يتطهرون.

وكان من نبا لوط أن أرسل الله إليه ملائكة الرحمة به ، ورسل العذاب إلى قومه ، استجابة لدعائه عليهم ، بعد أن ضاق صدره وعيل صبره. وقالت الملائكة يا لوط : إنا رسل ربك جئنا لإنقاذك ودفع العدوان عنك ، فأصبح لوط وقد كشف الله عنه الغمة وأنجاه الله وأهله المؤمنين معه إلا امرأته ، فإنها كانت موالية للكفار ، فكانت من الباقيين في عذاب الله.

خرج لوط وأهله وفارق تلك القرية ، حتى إذا صار بعيدا عنها جاءها أمر الله وزلزلت الأرض زلزالها ، فصار عاليها سافلها. وأمطر عليهم نوعا من المطر عظيما يقال : هو حجارة من مسجيل.

فانظر كيف كان عاقبة المجرمين ، في حق أنفسهم وفي حق مجتمعهم ، وفي حق ربهم؟ هذا هو العقاب الطبيعي للترف والفسق الذي يفسد الخلق ، ويبعد الأمم ، وهذه سنة الله لن تجد لسنةه تبديلا.

مقابل هذه الفعلة : قال الإمام مالك - رضى الله عنه - : يرمم ، أحصن أو لم يحصن ،
يرمم المفعول به إن كان بالغا ، وروى عنه أيضا : يرمم إن كان محصنا « متزوجا »
ويؤدب إن كان لم يتزوج ، وعند أبي حنيفة : يعزر وعند الشافعى : يحد حد الزنا
عليه ، إلى آخر ما هو مذكور في كتاب القرطبي عند تفسير هذه الآية.



قصة شعيب عليه السلام

سورة الأعراف: الآيات ٨٥ الى ٨٧

وإلى مدين أخاهم شعيبا قال يا قوم اعبدوا الله ما لكم من إله غيره قد جاءكم بينة من ربكم فأوفوا الكيل والميزان ولا تبخسوا الناس أشياءهم ولا تفسدوا في الأرض بعد إصلاحها ذلكم خير لكم إن كنتم مؤمنين (٨٥) ولا تقعدوا بكل صراط توعدون وتصدون عن سبيل الله من آمن به وتبغونها عوجا واذكروا إذ كنتم قليلا فكثركم وانظروا كيف كان عاقبة المفسدين (٨٦) وإن كان طائفة منكم آمنوا بالذي أرسلت به وطائفة لم يؤمنوا فاصبروا حق يحكم الله بيننا وهو خير الحاكمين (٨٧)

المفردات :

(مدين): قبيلة عربية كانت تسكن أرض معان من أطراف الشام ، وكانوا يكفرون بالله ، وعبدوا الأيكة من دونه ، وكانوا يبخسون الناس أشياءهم ، في الكيل والوزن ، وقد بعث الله فيهم شعيبا. (ولا تبخسوا) بخسه حقه : نقصه. (توعدون): تخوفون الناس. (تبغونها عوجا) تطلبون اعوجاجها. (فكثركم): بارك الله فيكم.

ولقد أرسلنا إلى قبيلة مدين شعيبا نبيا فيهم ، وهو من أشرفهم ، فقال : يا قوم اعبدوا
حده ، ولا تشركوا به شيئا ، ما لكم من إله غيره ، هو الذي خلقكم وخلق كل شيء لكم .
يا أيها الذين آمنوا بينة من ربكم ، وآية دالة على صدق .

فاؤفوا الكيل إذا كلتم ، وزنوا بالقسطاس المستقيم ، ولا تنقصوا الناس شيئا من
هم ، في بيع أو شراء أو حق مادي أو معنوي ، وقد أمرهم شعيب بالوفاء في الكيل
ونهاهم عن نقص الناس شيئا من حقوقهم بعد الأمر بعبادة الله مباشرة وذلك لأن
الخصلة كانت فاشية فيهم ، كما فشا في قوم لوط الفاحشة ، فقد كانوا من المطففين
إذا اكتالوا على الناس وأخذوا حقهم يستوفون ، وإذا كالوهم وباعوا إليهم شيئا
يون ويبخسون ، وهذا مرض نفسي وداء إذا تفشى في أمة قضى عليها وأزال ملكها وعزها .
وقال شعيب : يا قوم لا تفسدوا في الأرض بأي نوع من أنواع الفساد ، كالظلم والرشوة
أموال الناس بالباطل ، وارتكاب الإثم والفواحش ، وإفساد المجتمع بشيوع الانحلال

ولا تفسدوا في الأرض بعد إصلاحها ، وقد أصلحها الله بما فطر الناس
بها ، وبما أودع فيهم من الميل إلى الرشاد ، وبما أرسل فيهم من الرسل والهداية
بين .

فعليناكم ألا تفسدوا فيها بالبغي والعدوان على الأنفس والمال والعقول والأعراض .
ذلكم الذي أمرتكم به ونهيتمكم عنه هو خير لكم في الدنيا والآخرة ، وهو مجلبة للسعادة
إن كنتم مؤمنين حقا بي وبرسالي ، وهكذا العلم وحده لا ينفع في قمع النفس
عن الشر بل لا بد معه من إيمان قلبي وتصديق روحي خالص ، ومخالفة للنفس

والهوى. وقال شعيب لهم : لا تقعدوا يا قوم في الطرقات تنهون الناس عن الإيمان وتخوفونهم عاقبته ، وتعدونهم بالشر إن آمنوا - وقد كانت قريش تفعل ذلك ، كما ورد في حديث ابن عباس - ولا تصدوا عن سبيل الله من آمن به من الناس.

ولا تطلبوا اعوجاجا لسبيل الله ودينه ، بما تصفون وبما تكذبون وبما تشوهون الحقائق ، وتفترون على الله الكذب.

واذكروا نعم الله عليكم وقت أن كنتم قلة في المال والرجال والسطوة فبارك فيكم ، وزاد مالكم ونما ، وكثر عددكم وربما ، مع الجاه والقوة ، وانظروا نظرة عبرة وعظة كيف كان عاقبة المفسدين الظالمين من قوم عاد وثمود وقوم لوط.

وإن كان طائفة منكم آمنوا بالذي أرسلت به وصدقوا ، وكانت هناك طائفة لم يؤمنوا ، وهذا شأن الناس قديما وحديثا.

إن كان هذا فاصبروا أيها المؤمنون حتى يحكم الله ويقضى بيننا ، وهو الحكم العدل ، وقد حكم بنصرة عباده المؤمنين وهلاك الظالمين المفسدين ، وهو خير الحاكمين.

شعيب عليه السلام وقومه

سورة الأعراف: الآيات ٨٨ إلى ٨٩

يا أيها الذين استكبروا من قومه لنخرجنك يا شعيب والذين آمنوا معك من
ملتنا أو لتعودن في ملتنا قل أولو كنا كارهين (٨٨) قد افترينا على الله كذبا إن
نا في ملتكم بعد إذ نجانا الله منها وما يكون لنا أن نعود فيها إلا أن يشاء الله
وسع ربنا كل شيء علما على الله توكلنا ربنا افتح بيننا وبين قومنا بالحق
ت خير الفاتحين (٨٩)

رويات :
الحكم ، والفتح : الحاكم على المبالغة.

أمر شعيب قومه بعبادة الله وحده ، والوفاء بالكيل والميزان ، وعدم الفساد في الأرض ،
كان من أشرف قومه الذين استكبروا عن الإيمان بالله ورملة وعاثوا في الأرض الفساد ،
أن قالوا : تالله لنخرجنك يا شعيب والذين آمنوا معك من بلادنا حتى تسكن الفتنة ، وتهدا
رة التي أثرتموها باتخاذكم ديناً غير دين الآباء والأجداد.
ليكونن أحد الأمرين : إما إخراجكم من القرية ، وإما عودتكم في ملتنا ، ودخولكم في
لنا وجماعتنا.

قال شعيب : عجباً لكم!! إذ تأمروننا أن نعود في ملتكم ، أنعود ولو كنا كارهين ؟! إنكم تجهلون موقفنا ، وتأثير العقيدة في نفوسنا ، فطلبتم منا هذا الطلب ..

رد شعيب عليهم في الأمر الثاني المهم فقال : قد افترينا على الله كذباً إن عدنا في ملتكم ملة الكفر والضلال ، إذ الكافر يخلق على الله الكذب حيث يدعى أن له شريكاً وولداً بل المرتد أعظم جرماً ، وأكثر كذباً حيث يوهم غيره أنه رجع بعد معرفة الحقيقة والواقع.

أنعود إلى ديانتكم بعد أن نجانا الله منها ؟ إن لهذا لشيء عجيب!! ما أعظم كذبنا وكفرنا إن عدنا فيما بعد أن نعى الله أصحابي منها وأنا معهم ، وما ينبغي أن نعود فيها أبداً ، ولا يقدر أحد على تحويلنا إليها في حال من الأحوال إلا في حال مشيئة ربنا إذ هو المتصرف في أمرنا ، وهذا رفض أبلغ.

والله واسع العلم كثير الفضل ، أعلم بخلقه ، لا يشاء إلا الخير لهم ، هذا اعتقادهم في الله ، على أنهم قوم مؤمنون حقاً لا يهمهم تهديد ولا يخوفهم وعيد ، ويقولون : على الله وحده توكلنا ، وإليه أنبنا وما عداه فشيء لا يعبأ به أبداً ، وهذا رفض آخر بالدليل.

ثم دعا عليهم لما ينس منهم فقال : ربنا افتح بيننا وبين قومنا بالحق الذي مضى به سنتك في التنازع بين المرسلين والكافرين ، بل وبين كل محق ومبطل ، وأنت خير الحاكمين عدلاً وإحاطة ونزاهة ، سبحانه أنت الحكم العدل ..

PONDOK PESANTREN
"WALI SONGO"

NGABAR - PONOROGO - INDONESIA



إسلامية
عاب - فونروكو - إندونيسيا

Sekretariat: Pondok Pesantren "Wali Songo" Ngabar Siman Ponorogo Indonesia 63471 Telp. 0352 311206 (Hunting) Fax 0352 311207

SURAT KETERANGAN

No : 49/B.04/PPWS/I/2017

Assalamu'alaikum Warahmatullahi Wabarakatuh

Salam ta'dzim kami sampaikan semoga kita semua senantiasa berada dalam lindungan Allah SWT. Amin.

Selanjutnya, Pimpinan Pondok Pesantren "Wali Songo" Ngabar Ponorogo Indonesia menerangkan dengan sebenarnya bahwa nama di bawah ini telah melaksanakan penelitian di Pondok Pesantren Wali Songo Ngabar Ponorogo Indonesia pada 16 Desember 2016 - 20 Januari 2017 M :

Nama : ADE RAHMAN

NIM : 14721023

Jurusan : Progam Magister Pendidikan Bahasa Arab

Judul :

استراتيجية تعليم مهارة الكلام في المعهد الإسلامي والى صاعا إستراتيجية تعليم مهارة

لكلام في المعهد الإسلامي الرسالة

Demikian surat keterangan ini kami buat, semoga dapat digunakan sebagaimana mestinya.

Wassalamu'alaikum Warahmatullahi Wabarakatuh.

Ngabar, 21 Januari 2017 M

Pimpinan Pondok,



KH. Heru Saiful Anwar, MA



محمد الرسالة المطري المبرمج العالمي
ARRISALAH ISLAMIC INTERNATIONAL COLLEGE
PONDOK MODERN ARRISALAH PROGRAM INTERNASIONAL

Slahung Ponorogo Jawa Timur Indonesia 63403 Telp. (0352) 371007 - 371005 - 371006 Telp/Fax. 371460

SURAT KETERANGAN

No: 141/PM-AR/a/IV/1438

Dengan ini kami Pimpinan Pondok Modern Arrisalah Program Internasional Slahung Ponorogo Jawa Timur, menerangkan dengan sebenarnya bahwa:

Nama Mahasiswa : Ade Rahman
Program Studi : Program Magister Pendidikan Bahasa Arab
NIM : 14721023

benar-benar telah mengadakan penelitian di Kulliyatu-l-Mu'allimin Al-Islamiyyah Pondok Modern Arrisalah Program Internasional Slahung Ponorogo Jawa Timur, mulai tanggal 11 Desember 2016 sampai 18 Januari 2017, dalam rangka penyusunan tesis dengan judul:

استراتيجية تعليم مهارة الكلام في المعهد الإسلامي والي صاعا واستراتيجية تعليم مهارة الكلام في
المعهد الاسلامي الرسالة فونوروكو

Demikian surat keterangan ini dibuat, agar maklum bagi yang berkepentingan dan dapat dipergunakan dimana perlu.

Ponorogo, 22 Rabi'ul Akhir 1438 H
21 Januari 2017 M

Pimpinan

Pondok Modern Arrisalah Program Internasional

Des. KH. Moch. Mas'um Yusuf

السيرة الذاتية



إعداد الطالب : أدي رحمن

رقم التسجيل : ١٤٧٢١٠٢٣

العنوان : شارع فامباجونان جانرولو فنائتي رابا مدينة ييما

نوسا تنجارا الغربية

رقم الهاتف : ٠٨٢٣٤٠٤٨٦٦٦٩

الخبرة التعليمية :

١. متخرج من المدرسة الابتدائية الحكومية فنائتي ٢٠٠٢
٢. متخرج من المدرسة الثانوية بمعهد والي صاعا الإسلامي ٢٠٠٥
٣. متخرج من المدرسة العالية بمعهد والي صاعا الإسلامي ٢٠٠٨
٤. متخرج من جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج ٢٠١٣